

# Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2023, ch. 33 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 157, No 26 (2023-12-20)

## A

### **Abolition de la libération anticipée des criminels, Loi sur l' voir Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition — 2011, ch. 11**

*(Abolition of Early Parole Act)*

### **Abolition du registre des armes d'épaule, Loi sur l' voir Code criminel et Loi sur les armes à feu — 2012, ch. 6**

*(Ending the Long-gun Registry Act)*

### **Abrogation de la Loi sur les titres de biens-fonds, Loi d' — 1993, ch. 41**

*(Land Titles Repeal Act)*

#### **Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 2**, 2002, ch. 7, art. 196

**art. 3**, 2002, ch. 7, art. 197

**art. 4**, 2002, ch. 7, art. 198; 2014, ch. 2, art. 44

**art. 5**, 2002, ch. 7, art. 199; 2014, ch. 2, art. 45

EEV, 1993, ch. 41 en vigueur à la sanction 23.06.93 *voir aussi* TR/93-151

EEV, 2002, ch. 7, art. 196 à 199 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 44 et 45 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.

### **Abrogation des lois, Loi sur l' — 2008, ch. 20**

*(Statutes Repeal Act)*

#### **Le ministre de la Justice**

EEV, 2008, ch. 20 (sanction : 18.06.2008), en vigueur 18.06.2010 — *voir* art. 6

### **Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1**

*(Access to Information Act)*

**Le ministre de la Justice (désigné comme ministre chargé de l'application de l'alinéa b) de la définition de « responsable d'institution fédérale » à l'article 3, du paragraphe 4(2), des alinéas 77(1)f) et g) et du paragraphe 77(2)) voir (TR/83-108). Le président du Conseil du Trésor désigné comme ministre chargé de**

### **l'application des autres dispositions de la loi (TR/83-108)**

#### **Titre intégral, 2019, ch. 18, art. 1**

**art. 2**, 2019, ch. 18, art. 2

**art. 3**, 1992, ch. 21, art. 1; 2002, ch. 8, al. 183(1)a); 2006, ch. 9, art. 141; 2019, ch. 18, art. 3

**art. 3.01**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 142

**art. 3.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 142

**art. 3.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 142

**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 1(F); 2001, ch. 27, art. 202; 2006, ch. 9, art. 143; 2019, ch. 18, al. 39a)

**art. 5**, 2019, ch. 18, al. 41a) (A)

**art. 6**, 2019, ch. 18, art. 6 (A)

**art. 6.1**, ajouté, 2019, ch. 18, art. 6.1

**art. 7**, 2019, ch. 18, art. 6.2 et al. 41a.1) (A)

**art. 8**, 2019, ch. 18, al. 41b)(A)

**art. 9**, 2019, ch. 18, al. 41c)(A)

**art. 10**, 2019, ch. 18, al. 39b)

**art. 11**, 1992, ch. 21, art. 2; 2019, ch. 18, art. 7

**art. 12**, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 100(A); 1992, ch. 21, art. 3; 2019, ch. 18, al. 41d)(A)

**art. 13**, 2000, ch. 7, art. 21; 2004, ch. 17, art. 16; 2005, ch. 1, art. 97 et 107, ch. 27, art. 16 et par. 22(1); 2006, ch. 10, art. 32; 2008, ch. 32, art. 26; 2009, ch. 18, art. 20; 2013, ch. 25, art. 20; 2014, ch. 1, art. 18, ch. 11, art. 21; 2017, ch. 32, art. 17; 2018, ch. 4, art. 127; 2019, ch. 18, al. 41e)(A); 2022, ch. 9, art. 3; 2023, ch. 22, art. 18

**art. 14**, 2019, ch. 18, al. 41f)(A)

**art. 15**, 2019, ch. 18, al. 41g)(A)

**art. 16**, 2019, ch. 18, al. 41h)(A)

**art. 16.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 144; 2019, ch. 18, al. 41i) (A)

**art. 16.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 89; 2019, ch. 18, al. 41j) (A)

**art. 16.3**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 145; 2019, ch. 18, al. 41k) (A)

**art. 16.31**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 146; abrogé, 2018, ch. 31, art. 391; 2019, ch. 18, al. 41k)(A)

**art. 16.4**, ajouté, 2005, ch. 46, art. 55 (*voir* 2006, ch. 9, art. 221); 2019, ch. 18, al. 41l)(A)

**art. 16.5**, ajouté, 2005, ch. 46, art. 55 (*voir* 2006, ch. 9, art. 221); 2019, ch. 18, al. 41m)(A)

**art. 16.6**, ajouté, 2017, ch. 15, art. 35; 2019, ch. 18, al. 41m) (A)

**art. 17**, 2019, ch. 18, al. 41m)(A)

**art. 18**, 2006, ch. 9, art. 146; 2019, ch. 18, al. 41m)(A)

**art. 18.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 147; 2019, ch. 18, al. 41n) (A)

**art. 19**, 2019, ch. 18, art. 9 et 41o)(A)

**art. 20**, 2007, ch. 15, art. 8; 2019, ch. 18, al. 41p)(A)

**art. 20.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 148; 2019, ch. 18, al. 41q) (A)

## A

Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- art. 20.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 148; 2019, ch. 18, al. 41q(A)  
**art. 20.4**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 148; 2019, ch. 18, al. 41q(A)  
**art. 21**, 2006, ch. 9, art. 149; 2019, ch. 18, al. 41r(A)  
**art. 22**, 2019, ch. 18, al. 41s(A)  
**art. 22.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 150; 2019, ch. 18, al. 41t(A)  
**art. 23**, 2019, ch. 18, art. 10  
**art. 23.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 273  
**art. 24**, 2019, ch. 18, art. 11 et al. 41u(A)  
**art. 25**, 2019, ch. 18, al. 39c)  
**art. 26**, 2019, ch. 18, art. 11.1  
**art. 27**, 2007, ch. 15, art. 9; 2019, ch. 18, al. 41v(A)  
**art. 28**, 2019, ch. 18, al. 41w(A)  
**art. 29**, abrogé, 2019, ch. 18, art. 12 et 41x(A)  
**art. 30**, 1992, ch. 21, art. 4; 2019, ch. 18, art. 13 et 39d)  
**art. 31**, 2006, ch. 9, art. 151; 2019, ch. 18, al. 41y(A)  
**art. 32**, 2019, ch. 18, al. 39e)  
**art. 33**, 2019, ch. 18, al. 41z(A)  
**art. 34**, 2019, ch. 18, al. 39f)  
**art. 35**, 2006, ch. 9, art. 152(F); 2007, ch. 15, art. 10 et 12; 2019, ch. 18, art. 14 et 41z.1(A)  
**art. 36**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, n° 1(1); 2006, ch. 9, art. 153; 2019, ch. 18, art. 15 et 39g)  
**art. 36.1 à 36.3**, 2019, ch. 18, art. 16  
**art. 37**, 2019, ch. 18, art. 17 et 41z.3(A)  
**art. 39**, 2019, ch. 18, al. 41z.3(A)  
**art. 40**, 2019, ch. 18, art. 18  
**art. 41**, 2019, ch. 18, art. 19 et 39h)  
**art. 41.1 à 41.2**, ajoutés, 2019, ch. 18, art. 19  
**art. 42**, 2019, ch. 18, art. 19 et 41z.4(A)  
**art. 43**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 2(F); 2019, ch. 18, art. 19 et 41z.5(A)  
**art. 44**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n° 1 (F); 2019, ch. 18, art. 20 et 41z.6(A)  
**art. 44.1**, ajouté, 2019, ch. 18, art. 21  
**art. 45**, 2002, ch. 8, al. 182(1)a); 2019, ch. 18, art. 21  
**art. 46**, 2019, ch. 18, art. 22  
**art. 47**, 2006, ch. 9, art. 154; 2019, ch. 18, art. 23, 39i) et 41z.7(A)  
**art. 48**, 2019, ch. 18, art. 24 et 41z.8(A)  
**art. 49**, 2019, ch. 18, al. 39j)  
**art. 50**, 2019, ch. 18, al. 41z.9(A)  
**art. 50.1 à 50.4**, ajoutés, 2019, ch. 18, art. 25  
**art. 52**, 2002, ch. 8, art. 112; 2019, ch. 18, art. 26  
**art. 53**, 2019, ch. 18, art. 27, 39k) et 41z.10(A)  
**art. 54**, 2006, ch. 9, art. 109; 2022, ch. 10, art. 245  
**art. 55**, 2002, ch. 8, art. 113; 2003, ch. 22, al. 224a)(A) et 225a)(A); 2019, ch. 18, al. 40a)  
**art. 57**, 2003, ch. 22, al. 224a)(A); 2019, ch. 18, art. 28 et 40b)  
**art. 58**, 2006, ch. 9, art. 155(F); 2019, ch. 18, al. 40c)  
**art. 59**, 2006, ch. 9, art. 156; 2019, ch. 18, art. 29 et 40d)  
**art. 61**, 2019, ch. 18, al. 40e)  
**art. 62**, 2019, ch. 18, al. 39l)  
**art. 63**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, par. 1(2); 2006, ch. 9, art. 157; 2019, ch. 18, art. 30 et 39m)  
**art. 64**, 2019, ch. 18, art. 30.1, 39n) et 41z.11)(A)  
**art. 65**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, par. 1(3); 2019, ch. 18, al. 39o)  
**art. 66**, 2019, ch. 18, al. 39o)  
**art. 67**, 2019, ch. 18, al. 39p)  
**art. 67.1**, ajouté, 1999, ch. 16, art. 1; 2019, ch. 18, al. 39q)  
**art. 68**, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12(5), ann., par. 1(1); 1990, ch. 3, art. 32, ann., par. 1(1); 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 1(A); 2004, ch. 11, art. 22; 2008, ch. 9, art. 5; 2010, ch. 7, art. 5; 2013, ch. 38, art. 11; 2019, ch. 18, art. 31  
**art. 68.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 159; 2019, ch. 18, al. 39r)  
**art. 68.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 159; 2019, ch. 18, al. 39r)  
**art. 69**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 3(F); 2019, ch. 18, al. 39s)  
**art. 69.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 87; 2019, ch. 18, al. 39t)  
**art. 70**, 2006, ch. 9, art. 161; 2019, ch. 18, art. 33 et 39u)  
**art. 71**, 2019, ch. 18, art. 34  
**(Partie 2)** 2019, ch. 18, art. 35  
**art. 71.01 à 71.07**, ajoutés, 2019, ch. 18, art. 36  
**art. 71.08**, ajouté, 2019, ch. 18, art. 36 et 62  
**art. 71.09 à 71.14**, ajoutés, 2019, ch. 18, art. 36  
**art. 72**, 2019, ch. 18, art. 37  
**art. 72.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 162; abrogé, 2019, ch. 18, art. 37  
**art. 73 à 76**, ajoutés, 2019, ch. 18, art. 37  
**art. 77**, 1992, ch. 21, art. 5; 2006, ch. 9, art. 163; 2019, ch. 18, art. 37  
**art. 78 à 90**, ajoutés, 2019, ch. 18, art. 37  
**art. 90.01 à 90.24**, ajoutés, 2019, ch. 18, art. 38  
**art. 91 à 101**, ajoutés, 2019, ch. 18, art. 37  
**annexe I**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ann., n° 1; DORS/85-613; ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; DORS/86-137; L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 26; ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 46(1) et (2); L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 12(5), ann., n° 1(2) et (3); ch. 3 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 1(1); ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 27, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39, ann., n° 1; ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 52; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 274; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 46; DORS/88-115, ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19; ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13; ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; ch. 28 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 36(2), ann., n° 1; ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 1(1) et (2); 1989, ch. 3, art. 37, ch. 27, art. 19; 1990, ch. 1, art. 24, ch. 3, art. 32, ann., par. 1(2) et (3), ch. 13, art. 24, DORS/90-325, DORS/90-344; 1991, ch. 3, art. 10, ch. 6, art. 22, ch. 16, art. 21, DORS/91-591, ch. 38, art. 25; 1992, ch. 1, art. 2, art. 145, ann. VIII, n° 1(F) et art. 147, DORS/92-96, DORS/92-98, ch. 33, art. 68, ch. 37, art. 75; 1993, ch. 1, art. 8, 17, 31 et 39, ch. 3, art. 15 et 16, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 1 et 2, ch. 31, art. 24, ch. 34, art. 2 et 140; 1994, ch. 26, art. 2 et 3, ch. 31, art. 9, ch. 38, art. 11 et 12, ch. 41, art. 11 et 12, ch. 43, art. 80; 1995, ch. 1, art. 26 à 28, ch. 5, art. 13 et 14; ch. 11, art. 16 et 17, ch. 12, art. 8, ch. 18, art. 77 et 78, ch. 28, art. 44 et 45, ch. 29, art. 13, 29, 34, 74 et 80, ch. 45, art. 23; 1996, ch. 8, art. 16 et 17, ch. 9, art. 26, ch. 10, art. 202 et 203, ch. 11,

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- art. 43 à 46, ch. 16, art. 29 à 31, DORS/96-356, DORS/96-538; 1997, ch. 6, art. 37, ch. 9, art. 83 et 84, ch. 20, art. 53; DORS/98-120, DORS/98-149, 1998, ch. 9, art. 35 et 36, DORS/98-320 (abrogé par DORS/2001-143), ch. 10, art. 159 et 160 à 162, ch. 25, art. 160, ch. 26, art. 70 et 71, DORS/98-566, ch. 31, art. 46, ch. 35, art. 106; 1999, ch. 17, art. 106 et 107, ch. 31, art. 2 et 3, DORS/99-401; 2000, ch. 6, art. 41 et 42, DORS/2000-175, ch. 17, art. 84, ch. 28, art. 47, ch. 34, al. 94a(F); DORS/2001-143, DORS/2001-200, 2001, ch. 9, art. 584, ch. 22, art. 10 et 11, DORS/2001-329, ch. 34, art. 2 et al. 16a); DORS/2002-43, DORS/2002-71, 2002, ch. 7, art. 77 et 78, DORS/2002-174, ch. 10, art. 176, ch. 17, art. 1 et al. 14a), DORS/2002-291; DORS/2002-343; DORS/2003-148, 2003, ch. 7, art. 127, ch. 22, art. 88, 246, 251 et 252, ch. 23, art. 78 (*Remarque* : art. 78 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52), DORS/2003-423, DORS/2003-428, DORS/2003-435, DORS/2003-440; DORS/2004-24, 2004, ch. 2, art. 72, ch. 7, art. 5; ch. 11, art. 23 et 24, DORS/2004-207; 2005, ch. 9, art. 147, ch. 10, art. 9 et 10, ch. 30, art. 88, ch. 34, art. 58 à 60, ch. 35, art. 42, DORS/2005-251, ch. 38, al. 138a), ch. 46, art. 55.1 (*voir* 2006, ch. 9, art. 221); DORS/2006-24, DORS/2006-28; DORS/2006-34, DORS/2006-70, DORS/2006-99, 2006, ch. 4, art. 210, DORS/2006-217, ch. 9, art. 90, 91, 129 et 164 à 171; DORS/2007-215; 2008, ch. 9, art. 6, DORS/2008-130, DORS/2008-135, ch. 22, art. 44, ch. 28, art. 98; DORS/2009-174, DORS/2009-243, DORS/2009-248; 2010, ch. 7, art. 6, ch. 12, art. 1674; DORS/2011-162, DORS/2011-258, ch. 25, art. 58; 2012, ch. 1, al. 160a), ch. 19, art. 271, 385, 469, 501, 571, 586, 674 et 746, ch. 31, art. 261 et 290; 2013, ch. 14, art. 3 et 17, ch. 18, art. 42 et 43; ch. 24, art. 115 et 116, ch. 33, art. 175 à 177, ch. 40, art. 221, 222, 283, 446 et 447; 2014, ch. 2, art. 3 et 238, DORS/2014-66, art. 1, ch. 13, art. 96 et 97, ch. 20, art. 382 à 388 et 475, ch. 39, art. 157 et 158; 2015, ch. 3, art. 2; 2017, ch. 15, art. 36, ch. 20, art. 444, DORS/17-257, art. 1; DORS/2018-23, art. 1; 2018, ch. 27, art. 248, 663 et 664; 2019, ch. 10, art. 200; 2019, ch. 13, art. 18, 19 et 60; 2019, ch. 18, art. 58 (modifications sont réputées avoir été valablement faites); 2019, ch. 28, art. 81 et 82; 2019, ch. 29, art. 298, 347 à 349; DORS/2021-188, art. 1; DORS/2021-193, art. 1; 2023, ch. 16, art. 58
- annexe II**, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46; ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1), ann. I, n<sup>o</sup> 1; ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 46(3); ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 129; L.R., ch. 3 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 1(2); ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 25; ch. 17 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 26; ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 28; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 275; ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 27, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 140; ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 1(3) et (4); 1989, ch. 3, art. 38; 1990, ch. 1, art. 25, ch. 2, art. 9; 1992, ch. 34, art. 43 et 44, ch. 36, art. 37, ch. 37, art. 76; 1993, ch. 2, art. 8, ch. 27, art. 211, ch. 38, art. 77; 1994, ch. 10, art. 27 et 28 (*voir* L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 129), 1994, ch. 40, art. 32; 1995, ch. 1, art. 29 et 30, ch. 28, art. 46, ch. 41, art. 107 et 108; 1996, ch. 10, art. 203.1 à 203.3; 1997, ch. 9, art. 85 et 86, ch. 23, art. 21; 1998, ch. 21, art. 73, ch. 25, art. 161, ch. 37, art. 14; 1999, ch. 9, art. 38, ch. 33, art. 344; 2000, ch. 15, art. 20, ch. 17, art. 85; ch. 20, art. 25; 2001, ch. 9, art. 585, ch. 25, art. 86, ch. 41, art. 76; 2003, ch. 7, art. 128, ch. 23, art. 79 (*Remarque* : art. 79 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52); 2004, ch. 2, art. 73, ch. 10, art. 22, ch. 15, art. 107, ch. 26, art. 15 et 16; 2005, ch. 9, art. 148, ch. 34, par. 83(5), ch. 35, art. 43 et 44; 2006, ch. 9, art. 172 et 172.01, ch. 13, art. 118 et 119; 2007, ch. 18, art. 134; 2008, ch. 22, art. 45; 2009, ch. 2, art. 255; 2012, ch. 19, art. 55, 56, 300, 301, 675 et 747; 2013, ch. 18, art. 44, ch. 29, art. 22; 2014, ch. 13, art. 98 à 100, ch. 29, art. 21, ch. 32, art. 58, ch. 39, art. 113 et 247; 2015, ch. 9, art. 13, ch. 31, art. 25; 2017, ch. 20, art. 157 et 404; 2018, ch. 12, art. 188; modifié, 2019, ch. 13, art. 19 et 60; 2019, ch. 14, art. 54; 2019, ch. 28, art. 83 à 86; 2022, ch. 10, art. 136; 2022, ch. 5, art. 11; 2023, ch. 8, art. 36; 2023, ch. 23, art. 88; 2023, ch. 29, art. 16
- disposition de coordination, 2005, ch. 1, art. 148
- disposition de coordination, 2005, ch. 27, art. 22
- disposition de coordination, 2005, ch. 34, al. 83(3) et (5)
- disposition de coordination, 2007, ch. 15, art. 12
- dispositions de coordination, 2014, ch. 1, par. 20(1) à (4)
- disposition de coordination, 2017, ch. 32, art. 19
- disposition de coordination, 2018, ch. 27, art. 277(A)
- disposition de coordination, 2019, ch. 18, art. 62
- dispositions générales, 2006, ch. 9, art. 158 et 160
- disposition générale, 2014, ch. 13, art. 118 (Décret sur la désignation des responsables d'institutions fédérales)
- disposition générale, 2019, ch. 18, art. 4, 8 et 32
- disposition transitoire, 2005, ch. 26, art. 18 et al. 27(2a)(E)
- disposition transitoire, 2005, ch. 38, art. 16 édicté par al. 144(8a)(A) et par. 19(1)
- dispositions transitoires, 2006, ch. 5, art. 16 à 19
- disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 120
- dispositions transitoires, 2019, ch. 18, art. 42 à 46
- terminologie, 2012, ch. 1, al. 160a)
- terminologie, 2019, ch. 18, art. 39 à 41
- EEV, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85 *voir* TR/85-151
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46 en vigueur 30.06.85 *voir* TR/85-128
- EEV, L.R., ch. 33 (1<sup>e</sup> suppl.), art. 6 en vigueur 28.06.85
- EEV, L.R., ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 06.03.86 *voir* TR/86-50
- EEV, L.R., ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6 en vigueur 29.10.85
- EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 213 en vigueur 10.11.86 *voir* TR/86-206
- EEV, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 26 en vigueur 30.06.88 *voir* TR/88-103
- EEV, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 46 en vigueur 19.06.86 *voir* TR/86-109
- EEV, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 129 (1) et (2) en vigueur 15.02.87 dans toutes les terres domaniales *sauf* les parties

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- visées à l'annexe voir TR/87-63; par. 129(1) et (2) proclamés en vigueur 01.12.87 dans les terres domaniales visées à l'annexe voir TR/87-244
- EEV, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 12(5) en vigueur 11.06.87 voir TR/87-126
- EEV, L.R., ch. 3 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 1(1) et (2) en vigueur 04.04.87 voir TR/87-88
- EEV, L.R., ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 25 en vigueur 20.07.87 voir TR/87-149 (*Remarque* : L.R., ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl. (*Loi sur le droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre*) cesse d'être en vigueur 05.03.92 voir TR/92-48)
- EEV, L.R., ch. 17 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 26 en vigueur 17.12.87 voir TR/88-9
- EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 27 et 28 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146
- EEV, L.R., ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39, ann. par. 1(2) en vigueur 01.08.87 voir TR/87-183 et par. 1(1) et (3) de l'annexe en vigueur 14.09.87 voir TR/87-183
- EEV, L.R., ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.10.88 voir art. 58
- EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 274 et 275 en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26
- EEV, L.R., ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.) par. 27(1) en vigueur 01.10.89 voir TR/89-229; par. 27(2) et (3) en vigueur 28.06.90 voir TR/90-96
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, 45 et 46 en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 01.11.89 voir TR/89-231 mais le texte original en vigueur 05.05.88 voir TR/88-84
- EEV, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19 en vigueur 01.02.89 voir TR/89-78
- EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13 en vigueur 28.06.88 voir TR/88-119
- EEV, L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 140 en vigueur 30.06.88 voir TR/88-126
- EEV, L.R., ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 22.12.89 voir TR/90-9
- EEV, L.R., ch. 28 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.89 voir TR/88-231
- EEV, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 100(A) en vigueur 15.09.88 voir TR/88-197
- EEV, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-244
- EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-152
- EEV, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 voir TR/89-3
- EEV, 1989, ch. 3, art. 37 et 38 en vigueur 29.03.90 voir TR/90-63
- EEV, 1989, ch. 27, art. 19 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-41
- EEV, 1990, ch. 1, art. 24 et 25 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-40
- EEV, 1990, ch. 2, art. 9 en vigueur à la sanction 30.01.90
- EEV, 1990, ch. 3, art. 32, ann., art. 1 en vigueur 01.04.90 voir TR/90-53, abrogation du décret TR/90-53 le 11.04.90 voir TR/90-62; en vigueur 01.07.90 voir TR/90-86
- EEV, 1990, ch. 13, art. 24 en vigueur 14.12.90 voir TR/91-5
- EEV, 1991, ch. 3, art. 10 en vigueur 21.04.91 voir TR/91-58
- EEV, 1991, ch. 6, art. 22 en vigueur 09.09.91 voir TR/91-117
- EEV, 1991, ch. 16, art. 21 en vigueur 01.12.91 voir TR/91-158
- EEV, 1991, ch. 38, art. 25 en vigueur 26.11.91 voir TR/91-161
- EEV, 1992, ch. 1, art. 2, art. 143, ann. VI, art. 1(A), art. 144, ann. VII, art. 1 à 3(F), art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 1(F), et art. 147 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 21, art. 1 à 5 en vigueur 01.10.92 voir TR/92-126
- EEV, 1992, ch. 33, art. 68 en vigueur 09.05.95 voir TR/95-61
- EEV, 1992, ch. 34 en vigueur à la sanction 23.06.92
- EEV, 1992, ch. 36, art. 37 en vigueur 01.01.93 voir TR/92-153
- EEV, 1992, ch. 37 art. 75 en vigueur 22.12.94 voir TR/95-3; art. 76 en vigueur 19.01.95 voir TR/95-11
- EEV, 1992, ch. 44 abrogé par 1994, ch. 41, art. 41
- EEV, 1993, ch. 1, art. 31 en vigueur 15.03.93 voir TR/93-33; art. 8 en vigueur 26.03.93 voir TR/93-34; art. 17 et 39 en vigueur 31.03.93 voir TR/93-57
- EEV, 1993, ch. 2, art. 8 en vigueur 15.02.93 voir TR/93-26
- EEV, 1993, ch. 3, art. 15 et 16 en vigueur à la sanction 25.02.93
- EEV, 1993, ch. 27, art. 211 est réputé entré en vigueur 17.12.90
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78 ann. III, art. 1 en vigueur 27.11.97 voir TR/97-136; art. 78, ann. III, art. 2 en vigueur 01.04.99 voir art. 79
- EEV, 1993, ch. 31, art. 24 en vigueur 28.04.94 voir TR/94-59
- EEV, 1993, ch. 34, art. 2 et 140 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 38, art. 77 en vigueur 25.10.93 voir TR/93-101
- EEV, 1994, ch. 10, art. 27, 28 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 2, 3 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 31, art. 9 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 38, art. 11, 12 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9
- EEV, 1994, ch. 40, art. 32 en vigueur à la sanction 15.12.94
- EEV, 1994, ch. 41, art. 11, 12 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10
- EEV, 1994, ch. 43, art. 80 en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19
- EEV, 1995, ch. 1, art. 26 à 30 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
- EEV, 1995, ch. 5, art. 13, 14 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65
- EEV, 1995, ch. 11, art. 16, 17 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-68

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- EEV, 1995, ch. 12, art. 8 en vigueur 25.07.95 voir TR/95-80
- EEV, 1995, ch. 18, art. 77, 78 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108
- EEV, 1995, ch. 28, art. 44 à 46 en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1995, ch. 29, art. 80 est réputé entré en vigueur 01.04.95 voir par. 86(3); art. 13, 29, 34 et 74 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115
- EEV, 1995, ch. 41, art. 107 et 108 sont réputés entrer en vigueur 13.06.95 voir par. 115(2)
- EEV, 1995, ch. 45, art. 23 en vigueur 01.03.96 voir TR/96-23
- EEV, 1996, ch. 8, art. 16 et 17 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69
- EEV, 1996, ch. 9, art. 26 en vigueur 21.04.97 voir TR/97-46
- EEV, 1996, ch. 10, art. 202 à 203.3 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53
- EEV, 1996, ch. 11, art. 43 à 46 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70
- EEV, 1996, ch. 16, art. 29 à 31 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67
- EEV, 1997, ch. 6, art. 37 en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37
- EEV, 1997, ch. 9, art. 83 à 86 en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42
- EEV, 1997, ch. 20, art. 53 en vigueur 01.01.97 voir par. 56(1)
- EEV, 1997, ch. 23, art. 21 en vigueur 02.05.97 voir TR/97-61
- EEV, 1998, ch. 9, art. 35 et 36 en vigueur 30.06.98 voir TR/98-79
- EEV, 1998, ch. 10,  
— le par. 159(2) et l'art. 161 en vigueur 01.10.98 voir TR/98-88;  
— l'art. 160 en vigueur 01.12.98 voir TR/98-117;  
— le passage de l'art. 162 précédant la mention « Administration portuaire de Halifax » et les mentions « Administration portuaire de Halifax », « Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver » en vigueur 01.03.99 voir TR/99-15;  
— à l'art. 162, les mentions :  
« Administration portuaire de Prince-Rupert »,  
« Administration portuaire de Québec »,  
« Administration portuaire de Saint-Jean »,  
« Administration portuaire de Sept-Îles »,  
« Administration portuaire de St. John's »,  
« Administration portuaire de Trois-Rivières »,  
« Administration portuaire du fleuve Fraser »,  
« Administration portuaire du Saguenay », en vigueur 01.05.99 voir TR/99-39;  
— à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Toronto » en vigueur 08.06.99 voir TR/99-55;  
— à l'art. 162, les mentions :  
« Administration portuaire de Nanaïmo »,  
« Administration portuaire de Port-Alberni »,  
« Administration portuaire de Thunder-Bay »,  
« Administration portuaire de North-Fraser » en vigueur 01.07.99 voir TR/99-62;  
— à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Windsor » en vigueur 01.07.99 voir TR/99-63  
— le par. 159(1) en vigueur 01.11.2000 voir TR/2000-93  
— à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Hamilton » en vigueur 01.05.2001 voir TR/2001-55
- EEV, 1998, ch. 21, art. 73 en vigueur à la sanction 18.06.98
- EEV, 1998, ch. 25, par. 160(1) et art. 161 en vigueur 22.12.98 voir TR/99-1; par. 160(2) en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-17
- EEV, 1998, ch. 26, art. 70 et 71 en vigueur 01.01.99 voir TR/99-2
- EEV, 1998, ch. 31, art. 46 en vigueur 21.12.98 voir TR/99-4
- EEV, 1998, ch. 35, art. 106, en ce qui a trait à la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, en vigueur 01.12.99 et, en ce qui a trait au Comité des griefs des Forces canadiennes, en vigueur 01.03.2000 voir TR/99-134
- EEV, 1998, ch. 37, art. 14 en vigueur 30.06.2000 voir TR/2000-60
- EEV, 1999, ch. 9, art. 38 en vigueur 01.06.99 voir TR/99-52
- EEV, 1999, ch. 16 en vigueur à la sanction 25.03.99
- EEV, 1999, ch. 17, art. 106, 107 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 31, art. 2 et 3 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 33, art. 344 en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-15
- EEV, 2000, ch. 6, art. 42 en vigueur 07.06.2000 voir TR/2000-46; art. 41 en vigueur 31.05.2001 voir TR/2001-66
- EEV, 2000, ch. 7, art. 21 en vigueur 11.05.2000 voir TR/2000-38
- EEV, 2000, ch. 15, art. 20 en vigueur 05.07.2000 voir TR/2000-59
- EEV, 2000, ch. 17, art. 84 et 85 en vigueur 05.07.2000 voir TR/2000-55
- EEV, 2000, ch. 20, art. 25 en vigueur 30.09.2000 voir TR/2000-67
- EEV, 2000, ch. 28, art. 47 en vigueur 02.01.2001 voir TR/2001-5
- EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105
- EEV, 2001, ch. 9, art. 584 et 585 en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102
- EEV, 2001, ch. 22, art. 10 et 11 en vigueur en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 25, art. 86 en vigueur 29.11.2001 voir TR/2001-115
- EEV, 2001, ch. 27, art. 202 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
- EEV, 2001, ch. 34, art. 2 et 16 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 76 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 87 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16
- EEV, 2002, ch. 7, art. 78 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48; art. 77 entre en vigueur à la date fixée par décret voir par. 285(3) – Non en vigueur

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- EEV, 2002, ch. 8, art. 112, 113, 182 et 183 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 10, art. 176 en vigueur à la sanction 30.04.2002
- EEV, 2002, ch. 17, art. 1 et 14 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105
- EEV, 2003, ch. 7, art. 127 et 128 en vigueur à la sanction 13.05.2003
- EEV, 2003, ch. 22, art. 246 en vigueur 20.11.2003 voir TR/2003-178; art. 251 et 252 en vigueur 01.04.2004 voir TR/2004-42; art. 88, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2003, ch. 23, art. 78 et 79 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 85. (*Remarque* : art. 78 et 79 abrogés avant leur entrée en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52)
- EEV, 2004, ch. 2, art. 73 en vigueur 22.04.2004 voir TR/2004-49; art. 72 en vigueur 12.01.2006 voir TR/2005-42
- EEV, 2004, ch. 7, art. 5 en vigueur 17.05.2004 voir TR/2004-52
- EEV, 2004, ch. 10, art. 22 en vigueur 15.12.2004 voir TR/2004-157
- EEV, 2004, ch. 11, art. 22 à 24 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58
- EEV, 2004, ch. 15, art. 107 en vigueur 11.05.2004 voir TR/2004-51
- EEV, 2004, ch. 17, art. 16 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-18
- EEV, 2004, ch. 26, art. 15 et 16 en vigueur 01.07.2005 voir TR/2005-51
- EEV, 2005, ch. 1, art. 107 en vigueur à la sanction 15.02.2005; art. 97 en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54
- EEV, 2005, ch. 9, art. 147 et 148 en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-59
- EEV, 2005, ch. 10, art. 9 et 10 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29
- EEV, 2005, ch. 26, art. 18 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-101
- EEV, 2005, ch. 27, art. 22 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 16 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-117
- EEV, 2005, ch. 30, art. 88 en vigueur 03.10.2005 voir TR/2005-92
- EEV, 2005, ch. 34, art. 58 à 60 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99; art. 83 en vigueur à la sanction 20.07.2005
- EEV, 2005, ch. 35, art. 42 à 44 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-97
- EEV, 2005, ch. 38, art. 16, 19 et 138 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119
- EEV, 2005, ch. 46, art. 55 et 55.1 en vigueur 15.04.2007 voir TR/2007-43 (*Remarque* : 2005, ch. 46, art. 55 remplacé par 2006, ch. 9, art. 221)
- EEV, 2006, ch. 4, art. 210 en vigueur 10.11.2006 voir TR/2006-132 voir aussi *Gazette du Canada*, vol. 140, n° 24, p. 1959 — *erratum*
- EEV, 2006, ch. 5, art. 16 à 19 en vigueur 15.12.2006 voir TR/2006-145
- EEV, 2006, ch. 9,  
— art. 89 à 91 en vigueur 02.07.2008 voir TR/2008-41  
— art. 109, 120 et 221 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
— art. 129, par. 141(1), art. 3.2 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édictés par l'art. 142, art. 150 à 153, 155, 156, 161, 162, par. 163(2) en vigueur à la sanction 12.12.2006  
— art. 3.01 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, art. 149, 154, 157, 158, 160 et 172 en vigueur 01.03.2007 voir TR/2007-19  
— art. 144 à 146 et 165 à 171 en vigueur 01.04.2007 voir TR/2007-20  
— art. 172.01 en vigueur 01.04.2007 voir TR/2007-38  
— l'art. 3.1 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, le par. 141(2), les art. 143, 147, 148, 159, le par. 163(1) et l'art. 164 en vigueur 01.09.2007 voir TR/2007-39  
— Voir aussi la disposition de non-application de la définition de « institution fédérale » à l'art. 3 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édictée par le par. 141(2), à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada au par. 228(2).
- EEV, 2006, ch. 10, art. 32 en vigueur 22.11.2007 voir TR/2007-91
- EEV, 2006, ch. 13, art. 118 et 119 sont réputés entrer en vigueur 12.10.2006 voir art. 126
- EEV, 2007, ch. 15, art. 12 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 8 à 10 en vigueur 03.08.2007 voir TR/2007-79
- EEV, 2007, ch. 18 en vigueur à la sanction 22.06.2007, mais par. 134(1) réputé entré en vigueur 01.07.2003 voir par. 134(2)
- EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 5 et 6 en vigueur 10.08.2008 voir TR/2008-92
- EEV, DORS/2008-130, art. 1 en vigueur 01.06.2008 voir par. 3(1); art. 2 en vigueur 01.06.2013 voir par. 3(2)
- EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 44 et 45 en vigueur 16.10.2008 voir art. 53
- EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), art. 98 en vigueur 20.10.2010 voir TR/2010-77
- EEV, 2008, ch. 32 (sanction 26.06.2008), art. 26 en vigueur 03.04.2009 voir TR/2008-147
- EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 255 en vigueur 01.07.2009 voir TR/2009-57
- EEV, 2009, ch. 18 (sanction : 18.06.2009), art. 20 en vigueur 01.04.2011 voir TR/2009-108
- EEV, DORS/2009-174, art. 1 en vigueur 01.07.2009 voir art. 2
- EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 5 et 6 en vigueur 25.11.2010 voir TR/2010-87
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1674 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14
- EEV, DORS/2011-258 en vigueur 16.11.2011 voir art. 2
- EEV, 2011, ch. 25, art. 58 en vigueur à la sanction 15.12.2011 mais voir les conditions d'application à l'art. 56

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), al. 160a) en vigueur 28.02.2013 voir TR/2013-13
- EEV, 2012, ch. 19, art. 385 et 469 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 55 et 56 en vigueur 06.07.2012 voir TR/2012-56;
- art. 271 en vigueur 01.04.2012 voir par. 281(2);
- art. 300 et 301 en vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-17;
- art. 501 en vigueur 27.07.2012 voir TR/2012-61;
- art. 571 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-37;
- art. 586 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-36;
- art. 674 et 675 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-38;
- art. 746 et 747 en vigueur 30.09.2012 voir TR/2012-75
- EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 290 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-39; art. 261 en vigueur 30.10.2013 voir TR/2013-117
- EEV, 2013, ch. 14, art. 17 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 3 en vigueur 09.07.2015 voir TR/2015-58.
- EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 42 à 44 en vigueur 28.11.2014 voir TR/2014-104
- EEV, 2013, ch. 24, art. 115 et 116 en vigueur à la sanction 19.06.2013
- EEV, 2013, ch. 25 (sanction : 19.06.2013), art. 20 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 25 – Non en vigueur
- EEV, 2013, ch. 29 (sanction : 26.06.2013), art. 22 en vigueur 01.11.2014 voir TR/2014-96.
- EEV, 2013, ch. 33, art. 175 à 177 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
- EEV, 2013, ch. 38, art. 11 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
- EEV, 2013, ch. 40, art. 221, 222 et 283 en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 447 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2014, ch. 20, art. 475; art. 446 en vigueur 01.11.2014 voir TR/2014-84.
- EEV, 2014, ch. 1, art. 20 en vigueur à la sanction 04.03.2014; art. 18 en vigueur 01.07.2014 voir TR/2014-51.
- EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 3 en vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-34; art. 238 entre en vigueur à la date fixée par décret, lequel peut être pris au plus tôt le jour suivant la date de prise du décret visé au par. 253(1) voir par. 253(2) art. 238 abrogé avant l'entrée en vigueur, voir 2019, ch. 19, art. 77.
- EEV, 2014, ch. 11 (sanction : 19.06.2014), art. 21 en vigueur 05.04.2016 voir TR/2016-4.
- EEV, 2014, ch. 12 (sanction : 19.06.2014), art. 146 en vigueur 01.10.2014 voir TR/2014-75.
- EEV, 2014, ch. 13 (sanction : 19.06.2014), art. 96 à 100 et 118 en vigueur 31.12.2014 voir TR/2014-103.
- EEV, 2014, ch. 20, art. 475 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 382 à 388 en vigueur 01.11.2014 voir TR/2014-83.
- EEV, 2014, ch. 29 (sanction : 09.12.2014), art. 21 en vigueur 07.02.2015 voir par. 26(1).
- EEV, 2014, ch. 32 (sanction : 09.12.2014), art. 58 en vigueur 18.06.2019 voir TR/2018-100.
- EEV, 2014, ch. 39, (sanction : 16.12.2014), art. 157 et 158 en vigueur 01.06.2015 voir TR/2015-36;
- art. 113 en vigueur 05.11.2018 voir TR/2018-45.
- art. 247 en vigueur 06.03.2018 voir TR/2018-26;
- EEV, 2015, ch. 3, art. 2 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 9, art. 13 en vigueur à la sanction 23.04.2015
- EEV, 2015, ch. 32 (sanction : 18.06.2015), art. 25 en vigueur 01.11.2018 voir TR/2018-32.
- EEV, 2017, ch. 15 (sanction : 22.06.2017), art. 35 et 36 en vigueur 06.10.2017 voir TR/2017-63.
- EEV, 2017, ch. 20, art. 404 en vigueur à la sanction 22.06.2017; art. 157 en vigueur 21.09.2017 voir TR/2017-53; art. 444 en vigueur 12.03.2018 voir TR/2018-15.
- EEV, DORS/2017-257, art. 1 en vigueur 30.11.2017 voir art. 2
- EEV, 2017, ch. 32, art. 19 en vigueur à la sanction 14.12.2017; art. 17 en vigueur 01.04.2018 voir art. 20.
- EEV, 2018, ch. 4, art. 127 en vigueur à la sanction 29.03.2018
- EEV, 2018, ch. 12, art. 188 en vigueur à la sanction 21.06.2018
- EEV, 2018, ch. 27, art. 248, 273, 277, 663 et 664 en vigueur à la sanction 13.12.2018.
- EEV, 2018, ch. 31, art. 391, en vigueur le 01.04.2019, voir *Gazette du Canada*, Partie 1, ÉDITION SPÉCIALE Vol. 153, no 4
- EEV, 2019, ch. 10 (sanction : 21.06.2019) art. 200 en vigueur 11.07.2019 voir TR/2019-55
- EEV, 2019, ch. 13 (sanction : 21.06.2019) art. 18, 19 et 60 en vigueur 12.07.2019 voir TR/2019-67.
- EEV, 2019, ch. 18 (sanction : 21.06.2019) art. 36 et 38 en vigueur 21.06.2020 voir 2019, ch. 18, art. 63
- EEV, 2019, ch. 28 (sanction : 21.06.2019) art. 81 à 86 en vigueur 28.08.2019 voir TR/2019-86
- EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019),
- art. 298 en vigueur 23.11.2021, voir *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 155, N° 33, page 4504
- art. 347 à 349 en vigueur 15.07.2019 voir art. 383
- EEV, 2022, ch. 5 (sanction : 09.06.2022) art. 11 en vigueur 01.01.2022
- EEV, 2022, ch. 9, art. 3 en vigueur 01.10.2022 voir TR/2022-48
- EEV, 2022, ch. 10 (sanction : 23.06.2022),
- par. 136 (1) en vigueur 01.09.2022 voir par. 136(2)
- art. 245 entre en vigueur 26.07.2022 voir TR/2022-35
- EEV, 2023, ch. 22 (sanction: 22.06.2022) art. 1 à 15 et art. 17 à 25 entrent en vigueur à une date fixée par décret du gouverneur en conseil voir art. 25 — Non en vigueur
- EEV, 2023, ch. 23 (sanction : 22.06.2023)
- art. 88 en vigueur le cent quatre vingtième jour suivant la sanction de la présente loi voir art. 93(6)
- EEV, 2023, ch. 29, art. 16 en vigueur 22.01.2024 voir TR/2023-79

## A

**Accès aux documents du Comité spécial sur les  
Règlements de la défense du Canada, Loi  
sur l' — 1984, ch. 36**

*(Special Committee on Defence of Canada Regulations,  
An Act to grant access to records of the)*

**Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22**

*(Excise Act, 2001)*

**Le ministre du Revenu national**

**art. 2**, 2005, ch. 38, art. 92; 2007, ch. 18, art. 67; 2008, ch. 28, art. 50; 2009, ch. 2, art. 119(A); 2010, ch. 12, art. 38, ch. 25, art. 107; 2011, ch. 15, art. 9; 2018, ch. 12, art. 69; 2019, ch. 29, art. 81; 2022, ch. 10, art. 54; 2022, ch. 19, art. 93  
**art. 2.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 63  
**art. 5**, 2008, ch. 28, art. 51; 2010, ch. 12, art. 39; 2018, ch. 12, art. 70; 2022, ch. 10, art. 55  
**art. 6**, 2010, ch. 25, art. 108  
**art. 9**, 2005, ch. 38, art. 93 et al. 145(2)f)  
**art. 10**, 2005, ch. 10, al. 34(1)k)  
**art. 14**, 2007, ch. 18, art. 68; 2018, ch. 12, art. 71; 2022, ch. 10, art. 56  
**art. 17**, 2007, ch. 18, art. 69  
**art. 19**, 2007, ch. 18, art. 70; 2022, ch. 10, art. 57  
**art. 20**, 2007, ch. 18, art. 71  
**art. 21**, 2007, ch. 18, art. 72  
**art. 23**, 2008, ch. 28, art. 52; 2018, ch. 12, art. 72; 2022, ch. 10, art. 58  
**art. 24.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 73  
**art. 25**, 2007, ch. 18, art. 74  
**art. 25.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40; 2018, ch. 12, al. 94a)  
**art. 25.2**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40; 2018, ch. 12, al. 94b)  
**art. 25.3**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40; 2018, ch. 12, al. 94b)  
**art. 25.4**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40; 2018, ch. 12, al. 94b)  
**art. 25.5**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40; 2018, ch. 12, al. 94c)  
**art. 28**, 2007, ch. 18, art. 75  
**art. 28.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 76  
**art. 30**, 2007, ch. 18, art. 77  
**art. 31**, 2007, ch. 18, art. 78  
**art. 32**, 2007, ch. 18, art. 79  
**art. 32.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 53  
**art. 35**, 2007, ch. 18, art. 80  
**art. 37**, 2007, ch. 18, art. 81  
**art. 38**, 2007, ch. 18, art. 82; 2008, ch. 28, art. 54  
**art. 41**, 2007, ch. 18, art. 83  
**art. 42**, 2014, ch. 20, art. 62  
**art. 43**, 2014, ch. 20, art. 63  
**art. 43.1**, ajouté, 2014, ch. 20, art. 64; 2018, ch. 12, art. 47  
**art. 46**, 2007, ch. 18, art. 84  
**art. 47**, 2008, ch. 28, art. 55  
**art. 50**, 2007, ch. 18, art. 85  
**art. 51**, 2007, ch. 18, art. 86  
**art. 52**, 2007, ch. 18, art. 87  
**art. 53**, 2008, ch. 28, art. 56; 2014, ch. 20, art. 65(F)

**art. 54**, 2008, ch. 28, art. 57; 2014, ch. 20, art. 66(F)  
**art. 56**, 2014, ch. 20, art. 67(F)  
**Partie 3.1**, (art. 58.1 à 58.6) ajoutée, 2006, ch. 4, art. 34  
**art. 58.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 197; 2014, ch. 20, art. 69; 2017, ch. 20, art. 45; 2018, ch. 12, art. 48; 2021, ch. 23, art. 117  
**art. 58.2**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 198; 2014, ch. 20, art. 70; 2017, ch. 20, art. 46; 2018, ch. 12, art. 49; 2021, ch. 23, art. 118  
**art. 58.3**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 199; 2014, ch. 20, art. 70  
**art. 58.4**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2014, ch. 20, art. 70  
**art. 58.5**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 200; 2014, ch. 20, art. 71; 2017, ch. 20, art. 47; 2018, ch. 12, art. 50; 2021, ch. 23, art. 119  
**art. 58.6**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 201; 2014, ch. 20, art. 72; 2017, ch. 20, art. 48; 2018, ch. 12, art. 51; 2021, ch. 23, art. 120  
**art. 59.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 88  
**art. 60**, 2007, ch. 18, art. 89  
**art. 61**, 2007, ch. 18, art. 90  
**art. 62.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 91  
**art. 66**, 2007, ch. 18, art. 92  
**art. 68**, 2005, ch. 38, art. 94 et al. 145(2)f)  
**art. 70**, 2007, ch. 18, art. 93  
**art. 73**, 2007, ch. 18, art. 94  
**art. 74**, 2007, ch. 18, art. 95  
**art. 75**, 2007, ch. 18, art. 95  
**art. 87**, 2007, ch. 2, art. 55; 2022, ch. 10, art. 129  
**art. 88**, 2007, ch. 18, art. 96 et 157; 2022, ch. 10, art. 130  
**art. 93.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 97  
**art. 93.2**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 97  
**art. 117.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 98  
**art. 123.1**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 49; 2023, ch. 26, art. 125  
**art. 131**, 2007, ch. 18, art. 99  
**art. 131.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 99  
**art. 131.2**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 99  
**art. 134**, 2007, ch. 2, art. 56; 2022, ch. 10, art. 131  
**art. 135**, 2007, ch. 2, art. 57; 2007, ch. 18, art. 100; 2022, ch. 10, art. 132  
**art. 135.1**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 50; 2023, ch. 26, art. 126  
**art. 136**, 2007, ch. 18, art. 101  
**art. 138**, 2007, ch. 18, art. 102  
**art. 145**, 2007, ch. 18, art. 103  
**art. 147**, 2007, ch. 18, art. 104  
**art. 151**, 2007, ch. 18, art. 105  
**art. 153.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 106  
**partie 4.1** (art. 158.01...) ajoutée, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.01**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73; 2022, ch. 19, art. 94  
**art. 158.02**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.03**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.04**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.05**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.06**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.07**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.08**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.09**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73



## A

Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)

- art. 158.11**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.12**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.13**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73; 2022, ch. 19, art. 95  
**art. 158.14**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.15**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.16**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.17**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.18**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.19**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73; 2022, ch. 19, art. 96  
**art. 158.2**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73; 2022, ch. 19, art. 97  
**art. 158.21**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.22**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.23**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.24**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.25**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.26**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.27**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.28**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.29**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.3**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.31**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.32**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.33**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.34**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.35** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.36** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.37** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.38** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.39** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.4** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.41** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.42** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.43** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.44** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.45** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.46** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.47** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.48** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.49** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.5** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.51** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.52** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.53** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.54** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.55** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.56** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.57** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.58** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.59** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.6** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.61** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.62** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.63** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.64** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.65** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.66** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.67** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.68** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 158.69** ajouté, 2022, ch. 10, art. 59  
**art. 159**, 2010, ch. 25, art. 110; 2018, ch. 12, art. 74; 2022, ch. 10, art. 60  
**art. 159.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 111; 2022, ch. 19, art. 98  
**art. 159.2**, ajouté, 2022, ch. 19, art. 99  
**art. 160**, 2007, ch. 18, art. 107; 2010, ch. 25, art. 112  
**art. 163**, 2023, ch. 26, art. 89  
**art. 165**, 2003, ch. 15, art. 91; 2006, ch. 4, art. 113  
**art. 168**, 2006, ch. 4, art. 114  
**art. 169**, 2012, ch. 19, art. 46  
**art. 170**, 2003, ch. 15, art. 92; 2006, ch. 4, art. 115; 2010, ch. 25, art. 113  
**art. 171**, 2003, ch. 15, art. 93  
**art. 172**, 2019, ch. 29, art. 82  
**art. 173**, 2006, ch. 4, art. 116; 2007, ch. 18, art. 108  
**art. 176**, 2010, ch. 25, art. 114  
**art. 177**, 2007, ch. 18, art. 109  
**art. 178**, 2010, ch. 25, art. 115  
**art. 180**, 2018, ch. 12, art. 75; 2022, ch. 10, art. 61  
**art. 180.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 58; 2014, ch. 20, par. 73(1), abrogé, ch. 20, par. 73(2)  
**art. 181**, 2014, ch. 39, art. 100  
**art. 181.1**, ajouté; 2007, ch. 18, art. 110; 2014, ch. 39, art. 101  
**art. 187.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 76  
**art. 187.2**, added, 2022, ch. 10, art. 62  
**art. 188**, 2005, ch. 38, art. 95 et al. 145(2)f); 2006, ch. 4, art. 117; 2007, ch. 18, art. 111; 2010, ch. 25, art. 116; 2022, ch. 5, art. 32 et 33; 2022, ch. 10, art. 164 et par. 173(23) et (24)  
**art. 189**, 2005, ch. 38, art. 96 et al. 145(2)f); 2006, ch. 4, art. 118; 2007, ch. 18, art. 112; 2022, ch. 5, art. 34; 2022, ch. 10, art. 165 et par. 173(25)  
**art. 191**, 2010, ch. 25, art. 117; 2016, ch. 12, art. 100  
**art. 193**, 2010, ch. 25, art. 118  
**art. 196**, 2007, ch. 18, art. 113  
**art. 197**, 2007, ch. 18, art. 114  
**art. 199**, 2007, ch. 18, art. 115  
**art. 205**, 2002, ch. 22, art. 410  
**art. 206**, 2008, ch. 28, art. 59; 2010, ch. 12, art. 41; 2018, ch. 12, art. 77; 2022, ch. 10, art. 63  
**art. 207.1**, ajouté, 2014, ch. 20, art. 74  
**art. 208**, 2007, ch. 18, art. 116; 2013, ch. 33, art. 53; 2021, ch. 23, art. 74  
**art. 209.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 64; 2021, ch. 23, art. 75  
**art. 210**, 2018, ch. 27, art. 65; 2021, ch. 23, art. 76  
**art. 211**, 2005, ch. 38, art. 97 et al. 145(2)f); 2007, ch. 18, art. 117; 2009, ch. 2, art. 120; 2014, ch. 20, art. 75; 2015, ch. 20, art. 8; 2016, ch. 7, art. 75; 2018, ch. 12, art. 78, ch. 27, art. 66; 2019, ch. 13, art. 126; 2022, ch. 10, art. 33; 2022, ch. 14, art. 7; 2023, ch. 14, art. 6; 2023, ch. 26, art. 90  
**art. 212**, 2010, ch. 25, art. 119  
**art. 214**, 2008, ch. 28, art. 60; 2010, ch. 12, art. 42; 2018, ch. 12, art. 79  
**art. 216**, 2006, ch. 4, art. 35; 2007, ch. 35, art. 202; 2008, ch. 28, art. 61; 2013, ch. 33, art. 54; 2014, ch. 20, art. 76; 2017, ch. 20, art. 51; 2018, ch. 12, art. 52

## A

## Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)

- art. 217**, 2006, ch. 4, art. 44; 2007, ch. 18, art. 118; 2017, ch. 20, art. 52
- art. 218**, 2006, ch. 4, art. 45; 2007, ch. 18, art. 119; 2017, ch. 20, art. 53
- art. 218.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 80
- art. 221**, 2007, ch. 18, art. 120
- art. 230**, 2018, ch. 12, art. 81
- art. 231**, 2018, ch. 12, art. 82
- art. 232**, 2018, ch. 12, art. 83
- art. 233.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 84, ch. 27, art. 67; 2019, ch. 29, art. 83
- art. 234**, 2007, ch. 18, art. 121; 2010, ch. 12, art. 43; 2018, ch. 12, art. 85
- art. 234.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 86, ch. 27, art. 68; 2019, ch. 29, art. 84; 2022, ch. 19, art. 100
- art. 236**, 2007, ch. 18, art. 122; abrogé, 2014, ch. 20, art. 77
- art. 237**, 2007, ch. 18, art. 123
- art. 238.01**, ajouté, 2022, ch. 10, art. 73
- art. 238.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 44; 2018, ch. 12, art. 87; 2019, ch. 29, art. 85; 2022, ch. 10, art. 74
- art. 239**, 2018, ch. 12, art. 88; 2022, ch. 10, art. 75
- art. 240**, 2003, ch. 15, art. 46; 2006, ch. 4, art. 36; 2007, ch. 35, art. 203; 2008, ch. 28, art. 62; 2013, ch. 33, art. 55; 2014, ch. 20, art. 78; 2017, ch. 20, art. 54; 2018, ch. 12, art. 53
- art. 242**, 2006, ch. 4, art. 46; 2017, ch. 20, art. 55
- art. 243**, 2006, ch. 4, art. 47; 2007, ch. 18, art. 124; 2017, ch. 20, art. 56
- art. 243.1**, 2007, ch. 18, art. 124; 2017, ch. 20, art. 57
- art. 247.1**, 2007, ch. 18, art. 125
- art. 251**, 2006, ch. 4, art. 119
- art. 251.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 119; 2010, ch. 25, art. 120
- art. 251.2**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 119
- art. 251.11**, ajouté, 2023, ch. 26, art. 91
- art. 253**, 2010, ch. 25, art. 121
- art. 254**, 2006, ch. 4, art. 120
- art. 255.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 121; 2007, ch. 18, art. 126; 2010, ch. 25, art. 122
- art. 260**, 2022, ch. 19, art. 66
- art. 264**, 2007, ch. 18, art. 127; 2010, ch. 12, art. 45; 2018, ch. 12, art. 89; 2022, ch. 10, art. 76
- art. 266**, 2007, ch. 18, art. 128; 2010, ch. 12, art. 46; 2018, ch. 12, art. 90; 2022, ch. 10, art. 77
- art. 276**, 2002, ch. 22, art. 410
- art. 284**, 2004, ch. 22, art. 47; 2010, ch. 25, art. 123
- art. 286**, 2006, ch. 4, art. 122
- art. 286.1**, ajouté, 2016, ch. 7, art. 76
- art. 288**, 2006, ch. 4, art. 123
- art. 295**, 2004, ch. 25, art. 198
- art. 297**, 2007, ch. 18, art. 129; 2010, ch. 25, art. 124; 2022, ch. 5, art. 35; 2022, ch. 10, art. 166 et par. 173(26); 2022, ch. 19, art. 67
- art. 301**, 2005, ch. 38, art. 98 et al. 145(2)f); 2010, ch. 25, art. 125; 2021, ch. 23, art. 77; 2023, ch. 26, art. 92
- art. 304**, 2007, ch. 18, art. 130; 2010, ch. 12, art. 47; 2018, ch. 12, art. 91; 2022, ch. 10, art. 78; 2022, ch. 19, art. 101
- art. 304.3**, ajouté, 2022, ch. 10, art. 79
- art. 304.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 92
- art. 304.2**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 92
- art. 315.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 131
- art. 316.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 132
- art. 317.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 133
- art. 326**, abrogé, 2002, ch. 22, al. 409(2)a)
- art. 327**, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(6)
- art. 342**, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(8)
- art. 343**, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(8)
- art. 344**, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(8)
- art. 377**, 2003, ch. 15, art. 66
- art. 384**, 2003, ch. 15, par. 130(5) et (7)
- art. 411**, 2002, ch. 19, al. 21(2)b), 23(2)b) et 25(2)b)
- annexe 1 :**
- art. 1**, 2003, ch. 15, art. 47; 2006, ch. 4, art. 37; 2007, ch. 35, art. 204; 2014, ch. 20, art. 79; 2017, ch. 20, art. 58; 2018, ch. 12, art. 54; 2021, ch. 23, art. 121
- art. 2**, 2003, ch. 15, art. 48; 2006, ch. 4, art. 38; 2007, ch. 35, art. 205; 2008, ch. 28, art. 63; 2014, ch. 20, art. 79; 2017, ch. 20, art. 59; 2018, ch. 12, art. 55; 2021, ch. 23, art. 122
- art. 3**, 2003, ch. 15, art. 49; 2006, ch. 4, art. 39; 2007, ch. 35, art. 206; 2008, ch. 28, art. 64; 2013, ch. 33, art. 56; 2014, ch. 20, art. 79; 2017, ch. 20, art. 60; 2018, ch. 12, art. 56; 2021, ch. 23, art. 123
- art. 4**, 2006, ch. 4, art. 39; 2007, ch. 35, art. 207; 2014, ch. 20, art. 79; 2017, ch. 20, art. 61; 2018, ch. 12, art. 57; 2021, ch. 23, art. 124
- annexe 2**, 2003, ch. 15, art. 50; 2006, ch. 4, art. 41; 2007, ch. 35, art. 208; 2014, ch. 20, art. 80; 2017, ch. 20, art. 62 et 63; 2018, ch. 12, art. 58; 2021, ch. 23, art. 125
- annexe 3 :**
- art. 1**, 2003, ch. 15, art. 51; 2008, ch. 28, art. 65; 2013, ch. 33, art. 57; 2014, ch. 20, art. 81
- art. 2**, 2003, ch. 15, art. 52; 2008, ch. 28, art. 66; 2013, ch. 33, art. 58; 2014, ch. 20, art. 81
- art. 3**, 2003, ch. 15, art. 53; 2008, ch. 28, art. 67; 2013, ch. 33, art. 59; 2014, ch. 20, art. 81
- art. 4**, 2003, ch. 15, art. 54; 2008, ch. 28, art. 68; 2013, ch. 33, art. 60; abrogé, 2014, ch. 20, art. 81
- annexe 4 :** 2017, ch. 20, art. 64
- art. 1**, 2006, ch. 4, art. 48; 2017, ch. 20, art. 64
- art. 2**, 2006, ch. 4, art. 48; 2017, ch. 20, art. 64
- annexe 6**, 2006, ch. 4, art. 49; 2017, ch. 20, art. 65
- annexe 7**, 2018, ch. 12, art. 93
- art. 1 à 4**, 2019, ch. 29, art. 86
- ann. 8**, ajouté, 2022, ch. 10, art. 80
- dispositions de coordination, 2002, ch. 19, art. 21, 23 et 25
- dispositions de coordination, 2002, ch. 22, art. 409 et 410
- dispositions de coordination, 2003, ch. 15, par. 130(5) et (7)
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition de coordination, 2007, ch. 18, par. 157
- disposition générale, 2006, ch. 4, art. 42 et 50 — application
- disposition générale, 2007, ch. 35, art. 209 — application
- disposition générale, 2010, ch. 12, art. 54 — application
- disposition générale, 2010, ch. 25, art. 109
- disposition générale, 2013, ch. 33, art. 61 — application (paiement d'intérêts)

## A

## Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)

- disposition générale, 2014, ch. 20, art. 68 et 82 — application (paiement d'intérêts)
- disposition générale, 2018, ch. 12, art. 67 (application des dispositions de la *Loi sur les douanes* re paiement d'intérêts ou sur l'obligation ...); art. 117 (application re licence de cannabis)
- disposition transitoire, 2018, ch. 12, art. 118 (période de transition se termine ... à la *date de référence*)
- EEV, 2002, ch. 19, art. 21, 23 et 25 en vigueur à la sanction 13.06.2002
- EEV, 2002, ch. 22, art. 1 et 408 à 432 en vigueur à la sanction 13.06.2002 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur; art. 2, 4, 7 à 12, 14 à 24, 159, 211, 219 à 229, 304, 322 et 323 en vigueur 01.04.2003 et art. 3, 5, 6, 13, 25 à 158, 160 à 210, 212 à 218, 230 à 303, 305 à 321 et 324 à 407 et les annexes 1 à 7 de la loi en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47
- EEV, 2003, ch. 15,  
— art. 46 à 54 sont réputés entrer en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir* par. 60(2)  
— par. 66(1) est réputé entré en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir* par. 66(2)  
— par. 91(1), 92(1) et 93(1) sont réputés entrer en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir* par. 91(2), 92(2) et 93(2)  
— par. 130(5) et (7) en vigueur à la sanction 19.06.2003
- EEV, 2004, ch. 22, art. 47 en vigueur à la sanction 14.05.2004
- EEV, 2004, ch. 25, art. 198 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 92 à 98 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2006, ch. 4, art. 34 à 42, 44 à 50 et 113 à 123 en vigueur à la sanction 22.06.2006 *sauf*:  
— par. 34(1), 35(1) et (2), 36(1), 37(1), 38(1), 39(1), 40(1), 41(1) et (2), 44(1) et (2), 45(1) et (2), 46(1), 47(1), 48(1) et 49(1) en vigueur 01.07.2006 *voir respectivement* par. 34(2), 35(3), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), 40(2), 41(3), 44(3), 45(3), 46(2), 47(2), 48(2) et 49(2);  
— par. 113(1), 116(1), 117(1) à (7), 118(1), 120(1), 121(1) et 122(1) en vigueur 01.04.2007 *voir respectivement* par. 113(2), 116(2), 117(8), 118(2), 120(2), 121(2) et 122(2);  
*Voir aussi* les différentes dispositions d'application.
- EEV, 2007, ch. 2, art. 55 à 57 en vigueur à la sanction 21.02.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application; par. 55(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 55(2)
- EEV, 2007, ch. 18, art. 67 à 133 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application
- EEV, 2007, ch. 35, art. 200, 201 et 209 en vigueur à la sanction 14.12.2007; art. 197 à 199 et 202 à 208 en vigueur 01.01.2008. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application
- EEV, 2008, ch. 28, art. 50 à 53, 56, 58 à 62 et 69 en vigueur à la sanction 18.06.2008. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application
- EEV, 2009, ch. 2, art. 119 et 120 en vigueur à la sanction 12.03.2009
- EEV, 2010, ch. 12, art. 38 à 47 et 54 en vigueur à la sanction 12.07.2010
- EEV, 2010, ch. 25, art. 107 à 125 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2011, ch. 15, art. 9 en vigueur à la sanction 26.06.2011
- EEV, 2012, ch. 19, art. 46 en vigueur à la sanction 29.06.2012
- EEV, 2013, ch. 33, art. 53 à 55, par. 56(3), 57(2), 58(2), 59(2), 60(2) et art. 61 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 56(1) et (2), 57(1), 58(1), 59(1) et 60(1) réputés être entrer en vigueur 22.03.2013 *voir respectivement* par. 56(3), 57(2), 58(2), 59(2) et 60(2).  
*Voir aussi* la disposition d'application au par. 53(3).
- EEV, 2014, ch. 20, par. 62(2), 63(2), 64(2), 65(2), 66(2), 67(2), 68(2), 69(4) et (5), 70(2), 71(2), 72(2), 73(3) et (4), 74(2), art. 75, par. 76(1), (3) et (5), 77(2), 78(1) et (3), 79(3) et (4), 80(3) et (4), 81(3) et (4) et art. 82 en vigueur à la sanction 19.06.2014; [*Remarque* : par. 69(5) abrogé par 2017, ch. 20, par. 66(2)]  
— par. 62(1), 63(1), 64(1), 65(1), 66(1), 67(1), 68(1), 69(1) et (2), 70(1), 71(1), 72(1), 73(1), 77(1), 79(1), 80(1) et 81(1) réputés en vigueur 12.02.2014 *voir respectivement* par. 62(2), 63(2), 64(2), 65(2), 66(2), 67(2), 68(2), 69(4), 70(2), 71(2), 72(2), 73(3), 77(2), 79(3), 80(3) et 81(3);  
— par. 69(3) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2017, ch. 20, par. 66(1);  
— par. 73(2) en vigueur 12.02.2016 *voir* par. 73(4);  
— par. 74(1) en vigueur 01.01.2015 *voir* par. 74(2);  
— par. 76(2) and (4); 78(2), 79(2), 80(2) et 81(2) en vigueur 01.04.2019 *voir respectivement* par. 76(5), 78(3), 79(4), 80(4) et 81(4) tels que modifiés par 2018, ch. 12, art. 59 à 63.
- EEV, 2014, ch. 39, par. 100(3) en vigueur à la sanction 16.12.2014;  
— par. 100(1) réputé en vigueur 12.02.2014 *voir* par. 100(3);  
— par. 100(2) et 101(1) en vigueur 01.04.2019 *voir respectivement* par. 100(4) et 101(2) tels que modifiés par 2018, ch. 12, art. 64 et 65
- EEV, 2015, ch. 20 (sanction : 18.06.2015), art. 8 en vigueur 01.08.2015 *voir* TR/2015-64.
- EEV, 2016, ch. 7, art. 75 et 76 en vigueur à la sanction 22.06.2016.
- EEV, 2016, ch. 12, art. 100 en vigueur à la sanction 15.12.2016. *Voir* la disposition d'application par. 100(4).
- EEV, 2017, ch. 20, par. 45(4), 46(2), 47(2), 48(2), 49(2) et 50(2), art. 51, par. 52(1), (3) et (5), 53(1), (3) et (5), art. 54, par. 55(1) et (3), 56(1), (3) et (5), 57(1) et (3), 58(2), 59(2), 60(2), 61(2), 62(2), 63(2), 64(1), (3) et (4), et 65(1), (3) et (4) et art. 66 et 67 en vigueur à la sanction 22.06.2017;  
[*Remarque* : pour l'application des dispositions de la *Loi sur les douanes* et de la *Loi sur l'accise* qui prévoient le

## A

## Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)

- paiement d'intérêts, ou l'obligation d'en payer, relativement à une somme, cette somme est déterminée et les intérêts sont calculés comme si les art. 44 et 58 à 63 et les par. 64(1) et 65(1) avaient été sanctionnés le 23.03.2017 voir art. 67];
- par. 45(1) et (2), 46(1), 47(1), 48(1), 49(1), 50(1), 58(1), 59(1), 60(1), 61(1), 62(1) et 63(1) réputés en vigueur 23.03.2017 voir respectivement par. 45(4), 46(2), 47(2), 48(2), 49(2), 50(2), 58(2), 59(2), 60(2), 61(2), 62(2) et 63(2);
  - par. 45(3) et (5) abrogés avant leur entrée en vigueur voir 2018, ch. 12, art. 66
  - par. 52(2) et (4), 53(2) et (4), 55(2), 56(2) et (4), 57(2), 64(2) et 65(2) en vigueur 01.04.2018 voir respectivement par. 52(5), 53(5), 55(3), 56(5), 57(3), 64(4) et 65(4).
- EEV, 2018, ch. 12, par. 47(2), 48(3), 49(2), 50(2) et 51(2), art. 52 et 53, par. 54(2), 55(2), 56(2), 57(2) et 58(3), art. 59 à 67, 117 et 118 en vigueur à la sanction 21.06.2018;
- par. 47(1), 48(1) et (2), 49(1), 50(1) 51(1), 54(1), 55(1), 56(1), 57(1) et 58(1) et (2) réputés en vigueur 28.02.2018 voir respectivement par. 47(2), 48(3), 49(2), 50(2) et 51(2), art. 52 et 53, par. 54(2), 55(2), 56(2), 57(2) et 58(3).
- art. 69 à 78, par. 79(1), art. 84, par. 85(2), art. 87, 89 à 94 en vigueur 21.06.2018 voir par. 68(2);
- *malgré* le par. (2), les art. 158.02, 158.09 à 158.12, 158.15 et 158.16, édictés par art. 73, en vigueur 17.10.2018 voir par. 68(3) et TR/2019-52;
- par. 79(2), art. 80 à 83, par. 85(1) et (3), art. 86 et 88 en vigueur 17.10.2018 voir par. 68(4) et TR/2018-52
- EEV, 2018, ch. 27, par. 63(2) et art. 64 à 68 en vigueur à la sanction 13.12.2018;
- par. 63(1) réputé en vigueur 17.09.2018 voir par. 63(2).
- EEV, 2019, ch. 29, (sanction : 21.06.2019)
- par. 81(1) à (3), 82(1) et 83(1), 84(1), 85(1) et 86(1) réputé d'être entré en vigueur 01.05.2019 voir par. 81(4), 82(2), 83(2), 84(2), 85(2) et 86(2)
- EEV, 2021, ch. 23 (sanction : 29.06.2021)
- *par. 117(1) réputé en vigueur 20.04.2021 voir par. 117(2)*
  - *par. 118(1) réputé en vigueur 20.04.2021 voir par. 118(2)*
  - *par. 119(1) réputé en vigueur 20.04.2021 voir par. 119(2)*
  - par. 120(1) réputé en vigueur 20.04.2021 voir par. 120(2)
  - *par. 121(1) réputé en vigueur 20.04.2021 voir par. 121(2)*
  - *par. 122(1) réputé en vigueur 20.04.2021 voir par. 122(2)*
  - *par. 123(1) réputé en vigueur 20.04.2021 voir par. 123(2)*
  - *par. 124(1) réputé en vigueur 20.04.2021 voir par. 124(2)*
  - par. 125(1) réputé en vigueur 20.04.2021 voir par. 125(2)
- EEV, 2022, ch. 5 (sanction: 09.06.2022), art. 32 à 35 en vigueur 01.01.2022 voir par. 32(2), 33(2), 34(2) et 35(2)
- EEV, 2022, ch. 10 (sanction : 23.06.2022)
- art. 158.35, 158.51 à 158.53, 158.68 et 158.69 (édictés par l'art. 59) en vigueur 01.10.2022 voir par. 128(1) ;
  - art. 158.42 à 158.47 et 158.49, par. 158.5(2), art. 158.54 à 158.56, 158.6 et 158.61 (édictés par l'art. 59) en vigueur 01.10.2022 voir par. 128(3);

- par. 63(1) en vigueur 01.10.2022 voir par. 128(3);
  - par. 64(2), art. 65 à 69 en vigueur 01.10.2022 voir par. 128(1);
  - par. 70(2) et (4) en vigueur 01.10.2022 voir par. 128(1);
  - art. 71, 72 et 75 en vigueur 01.10.2022 voir par. 128(1);
  - par. 164 (1), (2), 173(23) et (24) en vigueur 01.09.2022 voir par. 164(3), 173(23) et (24);
  - par. 165(1) et 173(25) en vigueur 01.09.2022 voir par. 165(2) et 173(25);
  - par. 166 (1) et 173(26) en vigueur 01.09.2022 voir par. 166(2) et 173(26).
- EEV, 2022, ch. 14, art. 7 en vigueur à la sanction (17.11.2022)
- EEV, 2022, ch. 19, art. 66, 93 à 97, 100 et 101, en vigueur à la sanction (15.12.2022),
- par. 67(1) et (2) réputés en vigueur 19.04.2021 voir par. 67(3)
  - par. 98(1) et 99(1) réputés en vigueur 01.04.2022 voir par. 98(2) et 99(2)
- EEV, 2023, ch. 26 (sanction : 22.06.2023)
- *par. 125(1) réputé en vigueur 01.04.2023 voir par. 125(2)*
  - *par. 126(1) réputé en vigueur 01.04.2023 voir par. 126(2)*

### Accessibilité, Loi canadienne sur l'

#### — 2019, ch. 10

(*Accessible Canada Act, 2001*)

#### Le ministre d'État (Diversité, Inclusion et des personnes en situation de handicap) voir TR/2023-72

- art. 42**, 2023, ch. 8, art. 46
- art. 118**, 2023, ch. 8, art. 47
- EEV, 2019, ch. 10 en vigueur 11.07.2019, à l'exception de l'art. 206 voir TR/2019-55
- EEV, 2019, ch. 13, art. 50 (sanction 21.06.2019)

### Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14

(*Excise Act*)

#### Le ministre du Revenu national

- art. 1.1**, ajouté, 2002, ch. 22, art. 363
- art. 1.2**, ajouté, 2017, ch. 33, art. 165
- art. 2**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(2), ann. II, n<sup>o</sup> 5(F); 1994, ch. 13, al. 7(1)f); 1994, ch. 37, art. 1; 1999, ch. 17, par. 139(1), (2)(A), (3) à (5), (6)(A), al. 144(1)a)(A); 2005, ch. 38, art. 91 et al. 138h); 2007, ch. 2, art. 58
- art. 2.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 31; 2001, ch. 32, art. 63
- art. 2.2**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 59
- art. 2.3**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 59
- art. 2.4**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 59
- art. 4**, 2002, ch. 22, art. 364; 2008, ch. 28, art. 49; 2017, ch. 33, art. 166; 2022, ch. 10, art. 133

## A

Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14 (suite)

- art. 5**, 1999, ch. 17, al. 144(1)b)(A)  
**art. 6**, 1991, ch. 42, art. 6; 1993, ch. 25, art. 32; 1994, ch. 37, art. 2; 1999, ch. 17, al. 144(1)c)(A); 2001, ch. 16, art. 7  
**art. 8**, 1999, ch. 17, art. 140  
**art. 13**, 1999, ch. 17, art. 141(A)  
**art. 14**, 1999, ch. 17, al. 144(1)d)(A)  
**art. 17**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47; 1999, ch. 17, al. 144(1)e)(A)  
**art. 20**, 1999, ch. 17, al. 144(1)f)(A)  
**art. 29**, 1999, ch. 17, al. 144(1)g)(A)  
**art. 31**, 1999, ch. 17, al. 144(1)h)(A)  
**art. 32**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 56; 1993, ch. 25, art. 33; 1999, ch. 17, al. 144(1)i)(A)  
**art. 35**, 1999, ch. 17, al. 144(1)j)(A)  
**art. 36.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 105  
**art. 37**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 57; 2010, ch. 25, art. 106  
**art. 39**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 58  
**art. 40**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 59  
**art. 44**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 61; 1999, ch. 17, al. 144(1)k)(A)  
**art. 45**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 62  
**art. 47**, 1993, ch. 25, art. 34; 1999, ch. 17, al. 144(1)l)(A)  
**art. 48**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48  
**art. 50**, 1993, ch. 25, art. 35  
**art. 50.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 36  
**art. 51**, 1993, ch. 25, art. 36  
**art. 52**, 1999, ch. 17, al. 144(1)m)(A)  
**art. 52.1**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 8; 2002, ch. 22, al. 425a)(F)  
**art. 58**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 63; 1993, ch. 25, art. 37; 1995, ch. 41, art. 109; 1999, ch. 17, al. 144(1)n)(A); 2001, ch. 16, art. 9; 2002, ch. 22, al. 425b)(F)  
**art. 58.1**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 9; 2002, ch. 22, al. 425c)(F)  
**art. 59**, 1999, ch. 17, al. 144(1)o)(A)  
**art. 60**, 1989, ch. 22, art. 9  
**art. 66**, 1994, ch. 37, art. 3; 2005, ch. 10, al. 34(1)j)  
**art. 68**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
**art. 78**, abrogé, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 190(1) [art. 203]  
**art. 80**, abrogé, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 190(2)  
**art. 81**, abrogé, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 190(2)  
**art. 88**, 1995, ch. 36, art. 12  
**art. 88.1**, ajouté, 1995, ch. 36, art. 13  
**art. 88.2**, ajouté, 1995, ch. 36, art. 13; 2004, ch. 25, art. 138(A)  
**art. 93**, 1999, ch. 17, al. 144(1)p)(A)  
**art. 99**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 60  
**art. 102.1**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 10  
**art. 110.1**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 61; 1996, ch. 21, art. 62; 2001, ch. 16, art. 11; 2010, ch. 12, art. 37  
**art. 111**, 2004, ch. 22, art. 46  
**art. 112**, 1994, ch. 37, art. 4  
**art. 113**, abrogé, 1989, ch. 22, art. 10  
**art. 119**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 49; ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
**art. 121**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
**art. 126**, 1999, ch. 17, art. 142(A)  
**art. 126.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 38; 1997, ch. 18, art. 121; abrogé, 2001, ch. 32, art. 64  
**art. 126.2**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 38; 1997, ch. 18, art. 122; abrogé, 2001, ch. 32, art. 64  
**art. 126.3**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 38; abrogé, 2001, ch. 32, art. 64  
**art. 127.1**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 50; 1993, ch. 25, art. 39(F); 1999, ch. 17, al. 144(1)g)(A)  
**art. 134**, 1999, ch. 31, art. 83  
**art. 135**, 1999, ch. 17, al. 144(1)r)(A); 1999, ch. 31, art. 84  
**art. 138**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 51; 1997, ch. 36, art. 206  
**art. 142**, 1999, ch. 17, al. 144(1)s)(A)  
**art. 143**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 62; 1999, ch. 17, al. 144(1)t)(A)  
**art. 144**, 1999, ch. 17, al. 144(1)u)(A)  
**art. 145**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 63; 1999, ch. 17, al. 144(1)u)(A)  
**art. 149**, 1999, ch. 17, al. 144(1)v)(A)  
**art. 150**, 1999, ch. 17, al. 144(1)w)(A)  
**art. 164**, abrogé, 1995, ch. 36, art. 14  
**art. 169**, 1999, ch. 17, al. 144(1)x)(A)  
**art. 170**, 2007, ch. 2, art. 60; 2017, ch. 33, art. 167  
**art. 170.1**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 61; 2017, ch. 33, art. 168; 2022, ch. 10, art. 134  
**art. 170.2**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 42; 2023, ch. 26, art. 124  
**art. 171**, 1999, ch. 17, al. 144(1)y)(A)  
**art. 172**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 64  
**art. 173**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z)(A); 2002, ch. 22, al. 425d)(F)  
**art. 174**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 65; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 64; 2000, ch. 30, art. 168  
**art. 175**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.1)(A)  
**art. 176**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 66; 2002, ch. 22, art. 365  
**art. 178**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.2)(A)  
**art. 186**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.3)(A)  
**art. 187**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.4)(A)  
**art. 188**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.5)(A)  
**art. 189**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.6)(A)  
**art. 200**, 1993, ch. 25, art. 40  
**art. 201**, 1993, ch. 25, art. 40; 1994, ch. 37, art. 5(F); 1999, ch. 17, al. 144(1)z.7)(A); 2001, ch. 16, art. 12  
**art. 202**, 1993, ch. 25, art. 40; 1995, ch. 41, art. 110; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.8)(A); 2002, ch. 22, al. 425e)(F)  
**art. 203**, 1993, ch. 25, art. 41  
**art. 204**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 186; 1993, ch. 25, art. 42; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.9)(A)  
**art. 205**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 42  
**art. 206**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 42  
**art. 207**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 67; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.10)(A)  
**art. 208**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.10)(A)  
**art. 209**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 43  
**art. 211**, 1993, ch. 25, art. 44; 1994, ch. 37, art. 6; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.11)(A); 2001, ch. 16, art. 13  
**art. 212**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.11)(A)  
**art. 214**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.12)(A)  
**art. 215**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.12)(A)

## A

Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14 (suite)

- art. 217**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.13)(A)  
**art. 216**, 2002, ch. 22, al. 425f)(F)  
**art. 219**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.14)(A)  
**art. 224**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.15)(A)  
**art. 225**, 1993, ch. 25, art. 45; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.16)(A)  
**art. 226**, 1993, ch. 25, art. 46  
**art. 227**, 1993, ch. 25, art. 47  
**art. 228**, 1993, ch. 25, art. 48  
**art. 229**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 48  
**art. 230**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 48  
**art. 231**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 48  
**art. 232**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 48  
**art. 233**, 1993, ch. 25, art. 49  
**art. 234**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 49  
**art. 235**, 1993, ch. 25, art. 50; 1994, ch. 37, art. 7; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.17)(A)  
**art. 236**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 50  
**art. 237**, 1993, ch. 25, art. 51  
**art. 237.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 51  
**art. 238**, 1993, ch. 25, art. 51; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.18)(A)  
**art. 239.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 52; 1994, ch. 37, art. 8; 1995, ch. 41, art. 111; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.19)(A); 2001, ch. 16, art. 14; 2002, ch. 22, al. 425g)(F)  
**art. 240**, 1989, ch. 22, art. 12; 1993, ch. 25, art. 52; 1994, ch. 29, art. 15; 1995, ch. 41, art. 112; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.20)(A); 2001, ch. 16, art. 15; 2002, ch. 22, al. 425h)(F)  
**art. 241**, 1989, ch. 22, art. 13; abrogé, 1993, ch. 25, art. 52  
**art. 242**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 52  
**art. 246**, 1999, ch. 17, art. 143(A); 2000, ch. 30, art. 169  
**art. 252**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.21)(A)  
**art. 257**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.22)(A)  
**art. 259**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.23)(A)  
**annexe**, 2007, ch. 2, art. 62; 2017, ch. 20, art. 43  
**partie I :**  
**art. 1**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(1); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(1); ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 65 [EEV 19.02.87]; 1990, ch. 45, par. 33(1), (2) [EEV 01.01.91]  
**art. 2**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 63  
**partie II**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(2); 2017, ch. 20, art. 44  
**art. 1**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(2); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2); 1990, ch. 45, art. 34 [EEV 01.01.91]; 2006, ch. 4, art. 43; 2017, ch. 20, art. 44  
**art. 2**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 68(2); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2); 1990, ch. 45, art. 34 [EEV 01.01.91]; 2006, ch. 4, art. 43; 2017, ch. 20, art. 44  
**art. 3**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(2); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2); 1990, ch. 45, art. 34 [EEV 01.01.91]; 2017, ch. 20, art. 44  
**partie II.1**, ajoutée, 2007, ch. 2, art. 63; 2017, ch. 20, art. 44  
**partie III**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 68, ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2); L.R., ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 66; 1989, ch. 22, art. 14; 1990, ch. 45, art. 35; 1991, ch. 42, art. 7 et 8  
**partie IV**, abrogée, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(3)  
disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)  
disposition générale, 2001, ch. 16, art. 44 — application dispositions transitoires, 1991, ch. 42, art. 10 et 11  
dispositions transitoires, 1997, ch. 36, art. 140, 141  
dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 à 307, 312 à 314, 316, 317 et 320  
EEV, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47 en vigueur 16.02.84  
EEV, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48 en vigueur 09.11.84  
EEV, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47, 48, voir art. 54, 55  
EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 190, 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211  
EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 186 et 213 en vigueur 10.11.86 voir TR/86-206  
EEV, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), [EEV. voir art. 61 à 68]  
EEV, ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.) par. 15(1) et (2) en vigueur 27.02.86  
EEV, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 64 et 65 en vigueur 19.07.87  
EEV, 1990, ch. 45, art. 33-36 en vigueur 01.01.91  
EEV, 1991, ch. 42, art. 6 à 8 sont réputés entrer en vigueur 27.02.91 voir art. 12; art. 9 à 12 en vigueur à la sanction 13.12.91  
EEV, 1993, ch. 25, art. 31 à 52 en vigueur à la sanction 10.06.93 *sauf* la définition de « représentant accrédité » à l'art. 6 de la *Loi sur l'accise*, édictée par le par. 32(2), et les par. 37(2) et (3) sont réputés entrer en vigueur 13.02.92 voir art. 53  
EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94  
EEV, 1994, ch. 29, art. 15 en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1994, ch. 37, art. 1 à 8 en vigueur à la sanction 24.11.94  
EEV, 1995, ch. 36, art. 12 à 14 en vigueur à la sanction 08.11.95  
EEV, 1995, ch. 41, art. 109 à 112 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-6  
EEV, 1996, ch. 21, art. 62 en vigueur à la sanction 20.06.96  
EEV, 1997, ch. 18, art. 121 et 122 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-62  
EEV, 1997, ch. 36, art. 140, 141 et 206 sont réputés entrer en vigueur 01.01.98 et s'appliquent ou sont réputés s'appliquer, d'une part à toutes les marchandises dont il y est fait mention importée à compter de cette date et, d'autre part aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32 de la *Loi sur les douanes* voir art. 214.  
EEV, 1999, ch. 17, art. 139 à 144 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111  
EEV, 1999, ch. 31, art. 83 et 84 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2000, ch. 30, art. 168 et 169 en vigueur à la sanction 20.10.2000  
EEV, 2001, ch. 16, art. 7 à 15 et 44 en vigueur à la sanction 14.06.2001 voir aussi les différentes dispositions d'entrée en vigueur  
EEV, 2001, ch. 32, art. 63 et 64 en vigueur 01.02.2002 voir TR/2002-17  
EEV, 2002, ch. 22, art. 425 en vigueur à la sanction 13.06.2002; art. 305 à 307, 312 à 314, 316, 317, 320 et 363 à 365 en vigueur 01.07.2003 voir TR/2003-47  
EEV, 2004, ch. 22, art. 46 en vigueur à la sanction 14.05.2004

## A

## Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14 (suite)

- EEV, 2004, ch. 25, art. 138 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29
- EEV, 2005, ch. 38, art. 91 et 138 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119
- EEV, 2006, ch. 4, art. 43(1) en vigueur 01.07.2006 voir par. 43(2)
- EEV, 2007, ch. 2, art. 58 à 63 en vigueur à la sanction 21.02.2007. Voir aussi les différentes dispositions d'application :
- par. 58(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 58(2);
- par. 59(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 59(2);
- par. 60(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 60(2);
- par. 61(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 61(2) aussi — référence;
- par. 62(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 62(2);
- par. 63(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 voir par. 63(2) aussi — mention et application
- EEV, 2008, ch. 28, par. 49(1) et (2) sont réputés être entrés en vigueur 27.02.2008 voir par. 49(4); par. 49(3) en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), par. 37(1) réputé entré en vigueur 01.07.2010 voir par. 37(2)
- EEV, 2010, ch. 25, art. 105 et 106 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2017, ch. 20, par. 42(2), 43(2) et 44(2) en vigueur à la sanction 22.06.2017;
- [Remarque : pour l'application des dispositions de la *Loi sur les douanes* et de la *Loi sur l'accise* qui prévoient le paiement d'intérêts, ou l'obligation d'en payer, relativement à une somme, cette somme est déterminée et les intérêts sont calculés comme si les art. 44 et 58 à 63 et les par. 64(1) et 65(1) avaient été sanctionnés le 23.03.2017 voir art. 67];
- par. 42(1), 43(1) et 44(1) réputés en vigueur 23.03.2017 voir respectivement par. 42(2), 43(2) et 44(2).
- EEV, 2017, ch. 33, par. 165(2), 166(3), 167(2), 167(2) et 168(2) en vigueur à la sanction 14.12.2017;
- par. 165(1), 166(1) et (2), 167(1) et 168(1) réputés en vigueur 05.06.2017 voir respectivement par. 165(2), 166(3), 167(2) et 168(2).
- EEV, 2020, ch. 1 (sanction : 13.03.2020), s. 39 in force 01.07.2020 voir par. 213(1), TR/2020-33 et TR/2020-46
- EEV, 2022, ch. 10 (sanction : 23.06.2022)
- par. 133(1) en vigueur 01.07.2022 voir par. 133(2)
- par. 134.1(1) en vigueur 01.07.2022 par. 134(2)
- EEV, 2023, ch. 26 (sanction : 22.06.2023), par. 124(1) réputé en vigueur 01.04.2023 voir par. 124(2)

**Accord atlantique Canada — Terre-Neuve-et-Labrador, Loi de mise en oeuvre de l' — L.C. 1987, ch. 3**

(Canada-Newfoundland and Labrador Atlantic Accord Implementation Act)

**Le ministre des Ressources naturelles**

- Titre intégral**, 2014, ch. 13, art. 2(F)
- art. 1**, 2014, ch. 13, art. 3
- art. 2**, 1994, ch. 41, al. 37(1a); 2014, ch. 13, art. 4; 2015, ch. 4, art. 37 et par. 117(2)
- art. 4**, 1992, ch. 35, art. 44; 2005, ch. 27, art. 18
- art. 6**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8.1; 1998, ch. 15, art. 18; 2002, ch. 7, art. 108(A)
- art. 7**, 2014, ch. 13, art. 5; 2015, ch. 4, art. 38 et par. 117(4)
- art. 8**, 1992, ch. 35, art. 45
- art. 9**, 1992, ch. 35, art. 46; 1994, ch. 24, par. 34(2)(F); 2014, ch. 13, art. 6
- art. 10**, 2014, ch. 13, al. 52(2)a)(A) et par. (3)(A)
- art. 11**, 2003, ch. 22, art. 117(A); 2017, ch. 9, sous-al.55(1)e)(i)
- art. 12**, 2014, ch. 13, art. 7 et al. 52(1)a)(A) et (2)b)(A)
- art. 13**, 2014, ch. 13, al. 52(2)c)(A)
- art. 14**, 2014, ch. 13, al. 52(2)d)(A)
- art. 15**, 2014, ch. 13, al. 52(2)e)(A)
- art. 16**, 2014, ch. 13, al. 52(2)f)(A)
- art. 19**, 2014, ch. 13, al. 52(2)g)(A)
- art. 24**, 2014, ch. 13, al. 52(2)h)(A)
- art. 25**, 2003, ch. 22, art. 118 et al. 225g)(A) et art. 231; 2014, ch. 13, art. 8; 2017, ch. 9, sous-al.55(1)e)(ii)
- art. 26.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 9
- art. 29**, 2014, ch. 13, art. 10
- art. 29.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 39
- art. 29.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 39; 2017, ch. 20, al. 454c)
- art. 29.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 39; 2018, ch. 27, art. 176
- art. 36**, 2014, ch. 13, al. 52(1)b)(A)
- art. 37**, 2014, ch. 13, al. 52(1)c)(A)
- art. 41**, 2014, ch. 13, art. 11
- art. 42**, 2014, ch. 13, art. 12
- art. 44**, 2014, ch. 13, art. 13(A); 2015, ch. 4, art. 40(A)
- art. 44.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 41
- art. 44.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 41
- art. 44.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 41
- art. 44.4**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 41
- art. 45**, 1992, ch. 35, art. 47; 2014, ch. 13, art. 15
- art. 46**, 2014, ch. 13, art. 16
- art. 49**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 6(F)
- art. 58**, 1994, ch. 26, art. 11(F)
- art. 71**, 2015, ch. 4, art. 42(F)
- art. 76**, 2015, ch. 4, art. 43
- art. 78**, 1988, ch. 28, art. 256
- art. 81**, 1993, ch. 47, art. 6
- art. 87**, 1993, ch. 47, art. 7
- partie II, section V**, abrogée, (art. 88 à 96), 1993, ch. 47, art. 8
- art. 88**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
- art. 89**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8

## A

Accord atlantique Canada — Terre-Neuve-et-Labrador, Loi de mise en oeuvre de l' — L.C. 1987, ch. 3 (suite)

- art. 90**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8  
**art. 91**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8  
**art. 92**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8  
**art. 93**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8  
**art. 94**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8  
**art. 95**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8  
**art. 96**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8  
**art. 97**, 1988, ch. 28, art. 257(F); 2014, ch. 13, art. 17  
**art. 98**, 1988, ch. 28, art. 258(F); 2014, ch. 13, art. 18(F)  
**art. 99**, 2015, ch. 4, art. 44(F)  
**art. 102**, 1988, ch. 28, art. 259; 1990, ch. 41, art. 12; 1991, ch. 46, art. 585; 2014, ch. 13, art. 19  
**art. 104**, 1990, ch. 41, art. 13; abrogé, 1993, ch. 47, art. 9  
**art. 104.1**, ajouté, 1990, ch. 41, art. 14; abrogé, 1993, ch. 47, art. 9  
**art. 107**, 1990, ch. 41, art. 15; abrogé, 1993, ch. 47, art. 10  
**art. 112**, 1994, ch. 26, art. 12(F)  
**art. 118**, 2015, ch. 4, art. 45  
**art. 119**, 1988, ch. 28, art. 260; 1992, ch. 35, art. 48; 1994, ch. 26, art. 13(F); 2015, ch. 4, art. 46  
**art. 119.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 47  
**art. 120**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 49  
**art. 122**, 1992, ch. 35, art. 50  
**art. 123**, 2014, ch. 13, art. 20  
**art. 124**, 2014, ch. 13, art. 21  
**art. 135**, 1992, ch. 35, art. 52  
**art. 135.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 53; 2015, ch. 4, art. 48  
**art. 136**, 1992, ch. 35, art. 54(F)  
**art. 136.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 55  
**art. 136.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 55  
**art. 137**, 1992, ch. 35, art. 56  
**art. 137.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 57; 2015, ch. 4, art. 49  
**art. 138**, 1992, ch. 35, art. 58; 2014, ch. 13, art. 22; 2015, ch. 4, art. 50 et par. 117(8) et (11)  
**art. 138.01**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 51  
**art. 138.02**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 51  
**art. 138.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 58  
**art. 138.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 58  
**art. 138.21**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 52  
**art. 138.3**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 58; 2015, ch. 4, art. 53  
**art. 139**, 1992, ch. 35, art. 59  
**art. 139.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 60; 2014, ch. 13, art. 23  
**art. 139.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 60  
**art. 140**, 1992, ch. 35, art. 61; 2014, ch. 13, art. 24  
**art. 140.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 61; 2014, ch. 13, art. 25  
**art. 140.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 61  
**art. 141**, 2003, ch. 22, art. 119(A); 2014, ch. 13, al. 52(1)d (A)  
**art. 142**, 2003, ch. 22, art. 120  
**art. 144**, 2003, ch. 22, art. 121  
**art. 148**, 2014, ch. 13, art. 26  
**art. 149**, 1992, ch. 35, art. 63; 2015, ch. 4, art. 54 et par. 117(7)  
**art. 149.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 55  
**art. 150**, 1994, ch. 26, art. 14(F)  
**art. 151**, 1992, ch. 35, art. 64; 2014, ch. 13, art. 27  
**art. 151.1**, 1992, ch. 35, art. 65; 2015, ch. 4, art. 56  
**art. 152**, 1988, ch. 28, art. 261; 1992, ch. 35, art. 66; 1999, ch. 31, art. 29; abrogé, 2014, ch. 13, art. 28  
**art. 153**, 1992, ch. 35, art. 67  
**art. 155**, 1992, ch. 35, art. 68  
**art. 156**, 1992, ch. 35, art. 69(F)  
**art. 157**, 1992, ch. 35, art. 70(F)  
**art. 158**, 1992, ch. 35, art. 71(F)  
**art. 160**, 1992, ch. 35, art. 73; 2001, ch. 6, art. 110, ch. 26, art. 280 et par. 324(8); 2015, ch. 4, art. 57  
**art. 161**, 1992, ch. 35, art. 74; 2014, ch. 13, art. 29  
**art. 161.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 58  
**art. 161.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 59  
**art. 161.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 59  
**art. 161.4**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 59  
**art. 161.5**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 59  
**art. 162**, 1992, ch. 35, art. 75; 2015, ch. 4, art. 60  
**art. 162.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 61  
**art. 163**, 1992, ch. 35, art. 76; 2015, ch. 4, art. 62  
**art. 163.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 63  
**art. 164.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 177  
**art. 164.2**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 177  
**art. 164.3**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 177  
**art. 165**, 1992, ch. 35, art. 77  
**art. 166**, 1992, ch. 35, art. 78(F)  
**art. 167**, 1991, ch. 50, art. 23; 2001, ch. 4, art. 151  
**art. 172**, 1991, ch. 50, art. 24; 2001, ch. 4, art. 152  
**art. 177**, 1992, ch. 35, art. 79(A)  
**art. 179**, 1994, ch. 26, art. 15(F)  
**art. 185**, 2014, ch. 13, art. 30  
**art. 187**, 2014, ch. 13, art. 31  
**art. 188**, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 33  
**art. 189**, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 33  
**art. 189.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 33  
**art. 189.2**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 33  
**art. 190**, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 34(A)  
**art. 191**, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 35  
**art. 192**, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 35  
**art. 192.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 35  
**art. 192.2**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 35  
**art. 193**, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 36(A)  
**art. 193.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 37(A)  
**art. 193.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 38  
**art. 194**, 1992, ch. 35, art. 81; 2014, ch. 13, art. 39; 2015, ch. 4, art. 64 et par. 117(13)  
**art. 195**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 82; ajouté, 2014, ch. 13, art. 40  
**art. 195.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 40  
**art. 195.2**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 40; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(14)a)  
**art. 195.3**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 40; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(14)a)  
**art. 195.4**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 40; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(14)a)  
**art. 195.5**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 40; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(14)a)  
**art. 196**, 2015, ch. 4, art. 65 et al. 117(14)b)  
**art. 196.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 65



## A

Accord atlantique Canada — Terre-Neuve-et-Labrador, Loi de mise en oeuvre de l' — L.C. 1987, ch. 3 (suite)

- art. 196.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 65  
**art. 196.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 65  
**art. 198**, 1988, ch. 28, art. 262; abrogé, 1992, ch. 35, art. 83  
**art. 199**, 2014, ch. 13, art. 41  
**art. 200**, 2014, ch. 13, art. 42(F)  
**art. 202.001**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 43; renuméroté, 2015, ch. 4, par. 117(15)  
**art. 202.01**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.02**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.03**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.04**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.05**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.06**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.07**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.08**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.09**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.4**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.5**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.6**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.7**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.8**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.9**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.91**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.92**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.93**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 204**, 2014, ch. 13, art. 44(F)  
**Partie III.1**, ajoutée, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.001 à 205.009**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.01**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.011 à 205.019**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.02**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.021 à 205.029**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.03**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.031 à 205.039**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.04**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.041 à 205.049**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.05**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.051 à 205.059**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.06**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.061 à 205.069**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.07**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.071 à 205.079**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.08**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.081 à 205.089**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.09**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.091 à 205.099**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.101 à 205.109**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.11**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.111 à 205.119**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.12**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.121 à 205.125**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 206**, 2014, ch. 13, art. 46  
**art. 207**, 2014, ch. 13, art. 46  
**art. 208**, 2014, ch. 13, art. 46  
**art. 209**, 2014, ch. 13, art. 47  
**art. 210**, 2014, ch. 13, art. 48  
**art. 211**, 2014, ch. 13, art. 49  
**art. 212**, 2015, ch. 4, art. 67(F)  
**art. 214**, 2014, ch. 13, art. 50  
**art. 216**, 2014, ch. 13, art. 51  
**Partie V**, abrogée, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 218**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8.2; 1998, ch. 15, art. 18; 2002, ch. 7, art. 109(A); abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 219**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 220**, 2004, ch. 22, art. 6; 2007, ch. 29, art. 78 (mais art. 78 abrogé par 2007, ch. 35, art. 169 avant son entrée en vigueur), ch. 35, art. 172 et 174; abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 220.1**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 79; abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 221**, abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 222**, 2007, ch. 29, art. 80; abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 223**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 224 et 225**, abrogés, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 226**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**Partie VI**, abrogée, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 227**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 228 à 232**, abrogés, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 233**, 2015, ch. 4, art. 68; abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 239**, 1991, ch. 49, art. 237  
**annexe 1**, ajoutée, 2015, ch. 4, art. 70  
**annexe 2**, ajoutée, 2015, ch. 4, art. 70; 2019, ch. 14, art. 56; DORS/2022-106  
disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 324  
disposition de coordination, 2021, ch. 10, art. 3  
disposition générale, 1993, ch. 47, art. 18  
disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)  
dispositions générales, 2014, ch. 13, art. 14(A) et 32(A)  
disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 83 (mais abrogé par 2007, ch. 35, art. 170)  
disposition transitoire, 2007, ch. 35, art. 174  
dispositions transitoires, 2014, ch. 13, art. 53 (par. 53(5) tel que modifié par 2018, ch. 27, art. 179) et 54  
dispositions générales, 2018, ch. 27, art. 179 (abrogation de réglemens)  
terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)e)  
EEV, 1987, ch. 3, loi en vigueur 04.04.87 exceptés Section VIII de la partie II et les art. 207 et 208 voir TR/87-88; les art. 211, 234 et 235 s'appliquent à l'année d'imposition commençant après la date fixée par proclamation voir par. 239(2); Section VIII de la partie II en vigueur 20.05.88 voir TR/88-102; art. 207 et 208 en vigueur 23.01.96 voir TR/96-20  
EEV, 1988, ch. 28, art. 256-262 en vigueur 22.12.89 voir TR/90-9  
EEV, 1990, ch. 41, art. 12-15 en vigueur 09.11.90 voir TR/90-169

## A

## Accord atlantique Canada — Terre-Neuve-et-Labrador, Loi de mise en oeuvre de l' — L.C. 1987, ch. 3 (suite)

EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-90  
 EEV, 1991, ch. 49, par. 237(1) est réputé entré en vigueur 27.03.87 voir par. 237(2)  
 EEV, 1991, ch. 50, art. 23 et 24 en vigueur 15.09.92 voir TR/92-151  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 6(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 35, art. 44 à 83 en vigueur 01.09.92 voir TR/92-154  
 EEV, 1993, ch. 47, art. 6 à 10 en vigueur 30.06.93 voir TR/93-149; art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 11(F) à 15(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 18 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 29 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 151 et 152 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
 EEV, 2001, ch. 6, art. 110 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret voir art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 110 en vigueur 08.08.2001  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 324 en vigueur à la sanction 01.11.2001; art. 280 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 108 et 109 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 117 à 121 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24; art. 231 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122  
 EEV, 2004, ch. 22, art. 6 en vigueur à la sanction 14.05.2004  
 EEV, 2005, ch. 27, art. 18 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-117  
 EEV, 2007, ch. 29, art. 80 en vigueur à la sanction 22.06.2007;  
 — art. 79 réputé être entré en vigueur 01.04.2010 voir art. 84, modifié par 2007, ch. 35, art. 171, et *Gazette du Canada*, Vol. 146, n° 2, 14.01.2012, p. 26  
 EEV, 2007, ch. 35, art. 169 à 171 et 174 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
 — art. 172 réputé être entré en vigueur 01.04.2010 voir art. 175 et *Gazette du Canada*, Vol. 146, n° 2, 14.01.2012, p. 26  
 EEV, 2014, ch. 13 (sanction : 19.06.2014), art. 2 à 44, 46 à 54, 116 et 117 en vigueur 31.12.2014 voir TR/2014-103; art. 45 en vigueur 03.12.2014 voir TR/2014-103.  
 EEV, 2015, ch. 4, art. 117 et 118 en vigueur à la sanction 26.02.2015;  
 — art. 37, par. 52(1), 54(1) à (3) et (5), art. 55 et 57, par. 58(1) et art. 59, 69 et 70 en vigueur 19.06.2015 voir TR/2015-59;  
 — art. 38 à 51, art. 53, par. 54(4), art. 56 et art. 60 à 68 en vigueur 27.02.2016 voir par. 119(1);

— par. 52(2) et 58(2) à (4) en vigueur 26.02.2020 ou, dans cet intervalle, à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 119(2).  
 EEV, 2017, ch. 9, al. 55(1)e) en vigueur à la sanction 19.06.2017  
 EEV, 2017, ch. 20, art. 454 en vigueur à la sanction 22.06.2017  
 EEV, 2018, ch. 27, art. 179 en vigueur à la sanction 13.12.2018; art. 176 et 177 en vigueur 01.01.2019 voir TR/2019-25  
 EEV, 2019, ch. 14 (sanction : 21-06-2019) art. 56 en vigueur 28.08.2019 voir TR/2019-80  
 EEV, 2021, ch. 10, art. 1 et 3 en vigueur à la sanction 03.06.2021

### Accord-cadre relatif à la gestion des terres de premières nations

*(Framework Agreement on First Nation Land Management Act)*

#### Le ministre des Relations Couronne-Autochtones

Dispositions transitoires, 2022, ch. 19, art. 122 à 124  
 EEV, 2022, ch. 19, art. 121 en vigueur à la sanction (15.12.2022)

### Accord Canada–États Unis–Mexique, Loi de mise en oeuvre de l' — L.C. 2020, chapitre 1 *(Canada–United States–Mexico Agreement Implementation Act)*

#### Le ministre du Commerce international (TR/2020-54)

art. 16, 2021, ch. 23, art. 219  
 EEV, 2020, ch. 1 (sanction: 13.03.2020), sauf comme indiqué ci-dessous, en vigueur 01.07.2020 voir TR/2020-33, modifié par TR/2020-46  
 — art. 21 et 153 à 182 en vigueur 30.06.2021 voir TR/2020-46  
 — par. 114(1), l'art. 115, par. 118(1) et art. 119, 121 à 126, 128, 130, 132 et 135 en vigueur au sixième anniversaire de la date visée au paragraphe (1) (01.07.2020) voir par. 213(3)  
 — par. 137(1) entre en vigueur à la date fixée par décret voir par. 213(4) – Non en vigueur  
 EEV, 2021, ch. 23, art. 219 en vigueur à la sanction 29.06.2021

## A

**Accord Canada–États-Unis pour un meilleur échange de renseignements fiscaux, Loi de mise en oeuvre de l' — 2014, ch. 20, art. 99***(Canada–United States Enhanced Tax Information Exchange Agreement Implementation Act)***Le ministre du Revenu national (art. 5)**

Disposition générale, 2014, ch. 20, art. 6 (le ministre des Finances publie des avis)

EEV, 2014, ch. 20, art. 99 (sanction : 19.06.2014), art. 1 à 6 en vigueur 27.06.2014 (entrée en vigueur de l'Accord), voir *Gazette du Canada*, Partie I, 23.08.2014, p. 2234.**Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28***(Canada–Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act)***Le ministre des Ressources naturelles****art. 2**, 1993, ch. 47, art. 11; 1994, ch. 26, art. 16(F), ch. 41, al. 37(1*b*); 2007, ch. 33, art. 16; 2013, ch. 28, art. 5; 2014, ch. 13, art. 55; 2015, ch. 4, art. 71**art. 6**, 2014, ch. 13, art. 56; 2015, ch. 4, art. 72 et par. 117(16)**art. 8**, 1992, ch. 35, art. 84**art. 9**, 1992, ch. 35, art. 85; 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)**art. 10**, 2014, ch. 13, al. 91(2*a*)(A)**art. 11**, 2003, ch. 22, art. 122(A); 2014, ch. 13, al. 91(2*b*)(A); 2017, ch. 9, sous-al.55(1*f*)(i)**art. 12**, 2014, ch. 13, al. 91(2*c*)(A)**art. 13**, 2014, ch. 13, art. 57(A) et al. 91(2*d*)(A)**art. 14**, 2014, ch. 13, al. 91(2*e*)(A)**art. 15**, 2014, ch. 13, al. 91(2*f*)(A)**art. 22**, 2014, ch. 13, al. 91(2*g*)(A)**art. 25**, 2014, ch. 13, al. 91(1*a*)(A) et (2*h*)(A); 2015, ch. 4, art. 73(F)**art. 26**, 2003, ch. 22, art. 123, al. 225*h*(A) et art. 232; 2014, ch. 13, art. 58; 2017, ch. 9, sous-al.55(1*f*)(ii)**art. 27.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 59**art. 30**, 2014, ch. 13, art. 60**art. 30.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 74**art. 30.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 74; 2017, ch. 20, al. 454*f*)**art. 30.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 74**art. 33**, 2019, ch. 28, art. 153**art. 35**, 2019, ch. 28, art. 154 et 155**art. 37**, 2014, ch. 13, al. 91(1*b*)(A)**art. 39**, 2015, ch. 4, art. 75**art. 40**, 2019, ch. 28, art. 156**art. 41**, 1993, ch. 47, art. 12; 2014, ch. 13, art. 61**art. 44**, 2015, ch. 4, art. 76(F)**art. 44.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 77**art. 44.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 77**art. 44.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 77**art. 44.4**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 77**art. 45**, 1992, ch. 35, art. 86**art. 46**, 2014, ch. 13, art. 62**art. 47**, 2014, ch. 13, al. 91(1*c*)(A)**art. 52**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 7(F)**art. 79**, 2015, ch. 4, art. 78**art. 84**, 1993, ch. 47, art. 13**art. 90**, 1993, ch. 47, art. 14**partie II, section V**, abrogée, (art. 91 à 98), 1993, ch. 47, art. 15**art. 91**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15**art. 93**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15**art. 94**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15**art. 95**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15**art. 96**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15**art. 97**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15**art. 98**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15**art. 99**, 2015, ch. 4, art. 79**art. 101**, 2015, ch. 4, art. 80(F)**art. 104**, 2015, ch. 39, art. 2**art. 105**, 1991, ch. 46, art. 586; 1999, ch. 31, art. 30**art. 107**, 1990, ch. 41, art. 16; abrogé, 1993, ch. 47, art. 16**art. 107.1**, ajouté, 1990, ch. 41, art. 17; abrogé, 1993, ch. 47, art. 16**art. 110**, 1990, ch. 41, art. 18; abrogé, 1993, ch. 47, art. 17**art. 121**, 2015, ch. 4, art. 81**art. 122**, 1992, ch. 35, art. 87; 2015, ch. 4, art. 82**art. 122.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 83**art. 123**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 88**art. 125**, 1992, ch. 35, art. 89**art. 126**, 2014, ch. 13, art. 63**art. 127**, 1999, ch. 31, art. 31**art. 138**, 1992, ch. 35, art. 91**art. 138.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 92; 2015, ch. 4, art. 84**art. 139.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 93**art. 139.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 93**art. 140**, 1992, ch. 35, art. 94**art. 140.1**, ajouté, 2013, ch. 28, art. 6**art. 141**, 2014, ch. 13, al. 91(1*d*)(A); 2015, ch. 39, art. 3**art. 141.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 95; 2015, ch. 4, art. 85**art. 142**, 1992, ch. 35, art. 96; 2014, ch. 13, art. 64; 2015, ch. 4, art. 86 et par. 117(20) et (23)**art. 142.01**, ajouté, 2013, ch. 28, art. 7**art. 142.02**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 87**art. 142.03**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 87**art. 142.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 96; 2013, ch. 28, art. 8**art. 142.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 96**art. 142.21**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 88**art. 142.3**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 96; 2015, ch. 4, art. 89**art. 143**, 1992, ch. 35, art. 97**art. 143.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 98; 2014, ch. 13, art. 65**art. 143.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 98**art. 144**, 1992, ch. 35, art. 99; 2014, ch. 13, art. 66**art. 144.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 99; 2014, ch. 13, art. 67**art. 144.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 99**art. 145**, 2003, ch. 22, art. 124(A); 2014, ch. 13, al. 91(1*e*)(A)**art. 146**, 2003, ch. 22, art. 125

## A

Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28 (suite)

- art. 148**, 2003, ch. 22, art. 126  
**art. 152**, 1999, ch. 31, art. 32  
**art. 153**, 1992, ch. 35, art. 101; 2015, ch. 4, art. 90 et par. 117(19)  
**art. 153.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 91  
**art. 155**, 1992, ch. 35, art. 102; 2014, ch. 13, art. 68  
**art. 156**, 2015, ch. 4, art. 92  
**art. 157**, 1992, ch. 35, art. 103; 1999, ch. 31, art. 33; abrogé, 2014, ch. 13, art. 69  
**art. 158**, 1992, ch. 35, art. 104  
**art. 160**, 1992, ch. 35, art. 105  
**art. 161**, 1992, ch. 35, art. 106(F)  
**art. 162**, 1992, ch. 35, art. 107(F)  
**art. 163**, 1992, ch. 35, art. 108(F)  
**art. 165**, 1992, ch. 35, art. 110; 2001, ch. 6, art. 111, ch. 26, art. 281 et par. 324(9); 2015, ch. 4, art. 93  
**art. 166**, 1992, ch. 35, art. 111; 2014, ch. 13, art. 70  
**art. 166.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 94  
**art. 166.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 95  
**art. 166.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 95  
**art. 166.4**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 95  
**art. 166.5**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 95  
**art. 167**, 1992, ch. 35, art. 112; 2015, ch. 4, art. 96  
**art. 167.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 97  
**art. 168**, 1992, ch. 35, art. 113; 2015, ch. 4, art. 98  
**art. 168.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 99  
**art. 170**, 1992, ch. 35, art. 114  
**art. 171**, 1992, ch. 35, art. 115(F)  
**art. 172**, 1991, ch. 50, art. 25; 2001, ch. 4, art. 153  
**art. 177**, 1991, ch. 50, art. 26; 2001, ch. 4, art. 154  
**art. 182**, 1992, ch. 35, art. 116(A)  
**art. 192**, 1999, ch. 31, art. 34  
**art. 193**, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 72  
**art. 194**, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 72  
**art. 194.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 72  
**art. 194.2**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 72  
**art. 195**, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 73(A)  
**art. 196**, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 74  
**art. 197**, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 74  
**art. 197.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 74  
**art. 197.2**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 74  
**art. 198**, 1992, ch. 35, art. 117; 1999, ch. 31, art. 35; 2014, ch. 13, art. 75(A)  
**art. 198.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 76(A)  
**art. 198.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 77  
**art. 199**, 1992, ch. 35, art. 118; 2014, ch. 13, art. 78; 2015, ch. 4, art. 100 et par. 117(25)  
**art. 200**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 119; ajouté, 2014, ch. 13, art. 79  
**art. 200.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 79  
**art. 200.2**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 79; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(26)a)  
**art. 200.3**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 79; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(26)a)  
**art. 200.4**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 79; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(26)a)  
**art. 200.5**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 79; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(26)a)  
**art. 201**, 2015, ch. 4, art. 101 et al. 117(26)b)  
**art. 201.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 101  
**art. 201.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 101  
**art. 201.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 101  
**art. 203**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 120  
**art. 204**, 2014, ch. 13, art. 80  
**art. 205**, 2014, ch. 13, art. 81(F)  
**art. 207.001**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 82; renuméroté, 2015, ch. 4, par. 117(27)  
**art. 207.01**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.02**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.03**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.04**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.05**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.06**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.07**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.08**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.09**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.4**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.5**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.6**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.7**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.8**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.9**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.91**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.92**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.93**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 209**, 2014, ch. 13, art. 83(F)  
**Partie III.1**, ajoutée, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.001 à 210.009**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.01**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.011 à 210.019**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.02**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.021 à 210.029**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.03**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.031 à 210.039**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.04**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.041 à 210.049**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.05**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.051 à 210.059**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.06**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.061 à 210.069**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.07**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.071 à 210.079**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.08**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.081 à 210.089**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.09**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.091 à 210.099**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.101 à 210.109**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.11**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.111 à 210.119**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.12**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84

## A

Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28 (suite)

- art. 210.121 à 210.127, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
 art. 211 à 213, 2014, ch. 13, art. 85  
 art. 214, 2014, ch. 13, art. 86  
 art. 215, 2014, ch. 13, art. 87  
 art. 216, 2013, ch. 34, art. 369; 2014, ch. 13, art. 88  
 art. 217, 2015, ch. 4, art. 103(F)  
 art. 220, 2014, ch. 13, art. 89  
 art. 221, 2014, ch. 13, art. 90  
 Partie V, abrogée, 2015, ch. 4, art. 104  
 art. 223, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8.3; 1998, ch. 15, art. 18; 2002, ch. 7, art. 110(A); abrogé, 2015, ch. 4, art. 104  
 art. 224 à 232, abrogés, 2015, ch. 4, art. 104  
 Partie VI, abrogée, 2015, ch. 4, art. 104  
 art. 233 à 238, abrogés, 2015, ch. 4, art. 104  
 art. 245, 1994, ch. 26, art. 17(F)  
 art. 246, 2009, ch. 31, art. 47; 2015, ch. 4, art. 105  
 art. 247, 2009, ch. 31, art. 48; 2015, ch. 4, art. 106  
 art. 247.1, ajouté, 2015, ch. 4, art. 107  
 art. 248, 2009, ch. 31, art. 50  
 art. 267, 1991, ch. 49, art. 238  
 annexe I, DORS/2003-193  
 annexe IV, 2015, ch. 4, art. 108(F)  
 annexes V, ajoutée, 2015, ch. 4, art. 109  
 annexe VI, ajoutée, 2015, ch. 4, art. 109; 2019, ch. 14, art. 57; DORS/2022-107  
 disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 324  
 disposition de coordination, 2021, ch. 10, art. 3  
 dispositions générales, 1992, ch. 35, art. 90, 100 et 109  
 disposition générale, 1993, ch. 47, art. 18  
 disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)  
 disposition générale, 2009, ch. 31, art. 49(F)  
 disposition générale, 2014, ch. 13, art. 71(A)  
 disposition générale, 2018, ch. 27, art. 180 (abrogation de règlements)  
 dispositions transitoires, 1988, ch. 28, voir art. 130 à 137, 210 et 253  
 dispositions transitoires, 2014, ch. 13, art. 92 (par. 92(5) tel que modifié par 2018, ch. 27, art. 180) et 93  
 terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)f)  
 EEV, 1988, ch. 28, loi en vigueur 22.12.89 voir TR/90-9; sauf la section VIII et la partie II; cependant le par. 267(2), mentionne que l'art. 216 et la partie IX s'appliquent à l'année d'imposition commençant après la date fixée par proclamation; section VIII de la partie II en vigueur 01.10.90 voir TR/90-152  
 EEV, 1990, ch. 41, art. 16-18 en vigueur 09.11.90 voir TR/90-169  
 EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-90  
 EEV, 1991, ch. 49, par. 238(1) est réputé entré en vigueur 21.07.88 voir par. 238(2)  
 EEV, 1991, ch. 50, art. 25 et 26 en vigueur 15.09.92 voir TR/92-151  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 7(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 35, art. 84 à 120 en vigueur 01.09.92 voir TR/92-154  
 EEV, 1993, ch. 47, art. 11 à 17 en vigueur 30.06.93 voir TR/93-149; art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 16(F), 17(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 18 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 30 à 35 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 153 et 154 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
 EEV, 2001, ch. 6, art. 111 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret voir art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 111 en vigueur 08.08.2001  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 324 en vigueur à la sanction 01.11.2001; art. 281 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 110 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 122 à 126 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24; art. 232 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122  
 EEV, 2007, ch. 33, art. 16 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
 EEV, 2009, ch. 31, art. 47 à 50 en vigueur à la sanction 15.12.2009  
 EEV, 2013, ch. 28, art. 5 à 8 en vigueur 01.12.2013 voir TR/2013-124.  
 EEV, 2013, ch. 34, par. 369(3) en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 369(1) et (2) réputés être entrés en vigueur 01.04.97 voir par. 369(3).  
 EEV, 2014, ch. 13 (sanction : 19.06.2014), art. 55 à 83 et 85 à 93 en vigueur 31.12.2014 voir TR/2014-103; art. 84 en vigueur 03.12.2014 voir TR/2014-103.  
 EEV, 2015, ch. 4, art. 117 et 118 en vigueur à la sanction 26.02.2015; [Remarque : les art. 117 et 118 sont en vigueur mais ne produiront leurs effets qu'à l'entrée en vigueur de la disposition.]  
 — art. 71, 77, 87, 88(1), 90(1), (2) and (4), 91, 93, 94(1), 95 and 104 to 109 en vigueur 19.06.2015 voir TR/2015-59.  
 — art. 72 à 76, 78 à 86 et 89, par. 90(3), art. 92 et 96 à 103 en vigueur 27.02.2016 voir par. 119(1);  
 — par. 88(2) et 94(2) à (4) en vigueur 26.02.2020 ou, dans cet intervalle, à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 119(2).  
 EEV, 2015, ch. 39 (sanction : 23.06.2015), art. 1 à 3 en vigueur 27.02.2016 voir TR/2016-15.  
 EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)f) en vigueur à la sanction 19.06.2017  
 EEV, 2017, ch. 20, art. 454 en vigueur à la sanction 22.06.2017  
 EEV, 2018, ch. 180 en vigueur à la sanction 13.12.2018  
 EEV, 2019, ch. 14 (sanction : 21.06.2019), art. 57 en vigueur 28.08.2019 voir TR/2019-80

## A

Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28 (suite)

EEV, 2019, ch. 28 (sanction : 21.06.2019), art. 153 et 156 en vigueur 28.08.2019 voir TR/2019-86

EEV, 2021, ch. 10, art. 2 et 3 en vigueur à la sanction 03.06.2021

EEV, DORS/2022-107, en vigueur 30.07.2022 voir art. 2

**Accord Canada–Yukon sur le pétrole et le gaz,  
Loi de mise en oeuvre de l'  
— 1998, ch. 5**

*(Canada-Yukon Oil and Gas Accord Implementation Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

art. 19, 2002, ch. 7, art. 116

art. 21, 2002, ch. 7, par. 117(1)(A), abrogé par. 117(2)

art. 25, 2002, ch. 7, art. 118(A)

art. 27.1, ajouté, 2002, ch. 17, art. 119

modifications conditionnelles, 1995, ch. 15, art. 49

EEV, 1998, ch. 5, art. 1 à 10, 14, 15, 17 et 19 à 27 en vigueur à la sanction 12.05.98; art. 11, 12, 13, 16 et 18 entrent en vigueur à la date de transfert voir art. 28 (date de transfert 19.11.98 voir C.P. 1998-2022)

EEV, 1998, ch. 15, art. 49 entre en vigueur selon les conditions prévues à cette disposition

EEV, 2002, ch. 7, art. 116, par. 117(1), art. 118 et 119 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48; par. 117(2) entre en vigueur à la date fixée par décret par. 285(3) – Non en vigueur.

**Accord concernant la bande indienne de  
Pictou Landing, Loi sur l' — 1995, ch. 4**  
*(Pictou Landing Indian Band Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 1995, ch. 4 en vigueur à la sanction 26.03.95

**Accord concernant la Banque asiatique  
d'investissement dans les infrastructures,  
Loi sur l' — 2017, ch. 33, art. 176**  
*(Asian Infrastructure Investment Bank Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires étrangères (art. 178)**

EEV, 2017, ch. 33, art. 176, la loi et son annexe en vigueur à la sanction 14.12.2017. Voir aussi l'art.177 et 178 en vigueur 27.03.2018 voir TR/2018-29.

**Accord en matière de gouvernance conclu avec  
la Nation des Anishinabes, Loi sur l'  
— 2022, ch. 9**

*(Anishinabek Nation Governance Agreement Act)*

EEV, 2022, ch. 9, art. 1 en vigueur 01.10.2022 voir TR/2022-48

**Accord concernant la gouvernance de la  
nation crie d'Eeyou Istchee, Loi sur l'  
— 2018, ch. 4**

*(Cree Nation of Eeyou Istchee Governance Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
canadien**

Dispositions générales, 2018, ch. 4, art. 7 et 8 (constitution crie) et art. 10 à 12 (application de certaines lois)

EEV, 2018, ch. 4, art. 1 (art. 1 à 25) en vigueur à la sanction 29.03.2018

**Accord de 1986 concernant les terres  
indiennes, Loi sur l' — 1988, ch. 39**  
*(Indian Lands Agreement (1986) Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 1988, ch. 39 loi en vigueur 01.07.90 voir TR/90-91

**Accord de continuité commerciale Canada–  
Royaume-Uni, Loi de la mise en oeuvre de l'  
— 2021, ch. 1**

*(Canada–United Kingdom Trade Continuity Agreement Implementation Act)*

**Ministre du Commerce international (TR/2021-14)**

disposition de coordination, 2021, ch. 1, art. 51

EEV, 2021, ch. 1 (sanction : 17.03.2021), art. 1 à 15 en vigueur à la sanction *sauf*

— par. 9(3) et al. 12 (1)a) et al. 14(a) entrent en vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut être antérieure à la date visée au par. 52(1) voir par. 52(2) — non en vigueur

## A

**Accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen, Loi sur l' — 2008, ch. 2**

*(Tsawwassen First Nation Final Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

art. 13, 2022, ch. 19, art. 132  
art. 22, 2022, ch. 19, art. 133  
art. 23 et 25, 2022, ch. 19, art. 134

Dispositions de coordination, 2008, ch. 32, art. 31 et 32  
Dispositions transitoires, 2008, ch. 32, art. 21 à 25  
EEV, 2008, ch. 32, art. 19, 31 et 32 en vigueur à la sanction 26.06.2008; art. 1 à 18 et 20 à 25 en vigueur 03.04.2009 voir TR/2008-147  
EEV, 2022, ch. 19, art. 132 à 134 en vigueur à la sanction (15.12.2022)

**Accord définitif concernant la Première Nation de Yale — 2013 c. 25**

*(Yale First Nation Final Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien**

Dispositions générales, 2013, ch. 25, art. 14 (application de lois de la Colombie-Britannique)  
EEV, 2013, ch. 25, art. 18 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 1 à 17 et 19 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 25 – Non en vigueur

**Accord définitif concernant les premières nations maanulthes, Loi sur l' — 2009, ch. 18**

*(Maanulth First Nations Final Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 2009, ch. 18, art. 18 en vigueur à la sanction 18.06.2009; art. 1 à 9, 12 à 17 et 19 en vigueur 01.04.2011 voir TR/2009-108; art. 10 et 11 en vigueur 15.02.2011 voir TR/2011-15

**Accord définitif concernant les Tlaamins, Loi sur l' — 2014, ch. 11**

*(Tla'amin Final Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien**

art. 10 à 12, 2022, ch. 19, art. 141  
art. 13, 2022, ch. 19, art. 142

EEV, 2014, ch. 11, art. 19 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 1 à 18 et 20 en vigueur 05.04.2016 voir TR/2016-4.

EEV, 2022, ch. 19, art. 141 à 142 en vigueur à la sanction (15.12.2022)

**Accord définitif nisga'a, Loi sur l' — 2000, ch. 7**

*(Nisga'a Final Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

art. 14, 2022, ch. 10, art. 177  
art. 19, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.2)  
EEV, 2000, ch. 7 en vigueur 11.05.2000 voir TR/2000-38  
EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109  
EEV, 2022, ch. 10, art. 177 en vigueur à la sanction 23.06.2022

**Accord définitif sur l'autonomie gouvernementale de Deline, Loi sur l' — 2015, ch. 24**

*(Deline Final Self-Government Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien**

Art. 42, abrogé, 2019, ch. 19, art. 82  
EEV, 2015, ch. 24, art. 19 en vigueur à la sanction 18.06.2015 voir art. 43; art. 1 à 18 et 20 en vigueur 01.09.2016 voir TR/2016-22.

**Accord de Kelowna, Loi de mise en œuvre de l' — 2008, ch. 23**

*(Kelowna Accord Implementation Act)*

EEV, 2008, ch. 23 en vigueur à la sanction 18.06.2008

**Accord de libre-échange Canada–AELÉ, Loi de mise en œuvre de l' — 2009, ch. 6**

*(Canada—EFTA Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international (art. 2)**

Disposition générale, 2009, ch. 16, art. 56

## A

Accord de libre-échange Canada–AELÉ, Loi de mise en oeuvre de l' — 2009, ch. 6 (suite)

EEV, 2009, ch. 6 (sanction : 29.04.2009), art. 1 à 15 et les annexes 1 à 7 en vigueur 01.07.2009 voir TR/2009-38

EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009

**Accord de libre-échange Canada — Chili, Loi de mise en oeuvre de l' — 1997, ch. 14**

*(Canada-Chile Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 8 et des parties I et III (TR/97-87)**

art. 14, 2014, ch. 39, art. 227

EEV, 1997, ch. 14 en vigueur 05.07.97 voir TR/97-86

EEV, 2014, ch. 39, art. 227 en vigueur à la sanction 16.12.2014.

**Accord de libre-échange Canada-Colombie, Loi de mise en oeuvre de l' — 2010, ch. 4**

*(Canada—Colombia Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international (art. 2)**

EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), la loi en vigueur 15.08.2011 voir TR/2011-55

**Accord de libre-échange Canada–Costa Rica, Loi de mise en oeuvre de l' — 2001, ch. 28**

*(Canada—Costa Rica Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 8 et des parties 1 et 3 (TR/2002-147)**

disposition de coordination, 2002, ch. 22, par. 411(6)

EEV, 2001, ch. 28 en vigueur 01.11.2002 voir TR/2002-146

EEV, 2002, ch. 22, art. 411 en vigueur à la sanction 13.06.2002

**Accord de libre-échange Canada—États-Unis, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 65**

*(Canada-United States Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre désigné à titre de ministre chargé de l'application de telle disposition de la présente loi voir art. 10; le ministre des Finances à titre de ministre chargé de l'application de la partie II de la loi**

**(TR/92-70); le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1-7 et des parties I et V de la loi (TR/89-54) (1995, ch. 5, art. 28)**

partie II, (art. 13 à 22), abrogée, 1995, ch. 29, art. 18

art. 13, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 14, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 15, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 16, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 17, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 18, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 19, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 20, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 21, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

art. 22, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

dispositions transitoires, 1988, ch. 65, art. 149

EEV, 1988, ch. 65, loi, *sauf* art. 61-65, en vigueur 01.01.89

voir TR/89-9; art. 61-65 en vigueur 13.02.89 voir

TR/89-70; par. 108(1) en vigueur 01.01.98 voir

par. 108(2)

EEV, 1995, ch. 29, art. 18 en vigueur 01.11.95 voir

TR/95-115

**Accord de libre-échange Canada — Israël, Loi portant mise en oeuvre de l' — 1996, ch. 33**

*(Canada-Israel Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et des parties I et III (TR/97-10)**

art. 2, 2019, ch. 6, art. 2

art. 4, 2019, ch. 6, art. 3

art. 7, 2019, ch. 6, art. 4

art. 12 à 15, 2019, ch. 6, art. 5

disposition générale, 2019, ch. 6, art. 1 (abrogation du préambule).

EEV, 1996, ch. 33 en vigueur 01.01.97 voir TR/97-9

EEV, 2019, ch. 6, art. 12 (sanction : 27.05.2019) entre en vigueur le 01.09.2019 TR/2019-77

**Accord de libre-échange Canada-Pérou, Loi de mise en oeuvre de l' — 2009, ch. 16**

*(Canada—Peru Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international (art. 2)**

EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009, la loi en vigueur 01.08.2009 voir TR/2009-67



## A

**Accord de libre-échange Canada—Ukraine,  
Loi de mise en œuvre de l' — 2017, ch. 8***(Canada–Ukraine Free Trade Agreement  
Implementation Act)***Le ministre du Commerce international (art. 2)**

Dispositions de coordination, 2017, ch. 8, art. 43  
 disposition générale, 2017, ch. 8, art. 15 (Décret : article  
 17.13 de l'Accord)  
 EEV, 2017, ch. 8, art. 43 en vigueur à la sanction  
 01.06.2017; art. 2 à 15 en vigueur 01.08.2017 voir  
 TR/2017-37

**Accord de libre-échange canadien, Loi sur la  
mise en œuvre de l' — 2017, ch. 33, art. 219***(Canadian Free Trade Agreement Implementation Act)***Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection  
civile (TR/2023-46)**

Disposition transitoire, 2017, ch. 33, art. 220  
 EEV, 2017, ch. 33 (sanction : 14.12.2017), art. 219 (art. 1 à  
 17) et 220 réputés en vigueur 01.07.2017 voir art. 229 –  
 voir aussi art. 223

**Accord de libre-échange nord-américain, Loi  
portant mise en œuvre de l' — 1993, ch. 44***(North American Free Trade Agreement  
Implementation Act)*

**Le ministre désigné à titre de ministre chargé de  
l'application de telle disposition de la présente loi voir  
art. 11; le ministre du Commerce international à titre  
de ministre chargé de l'application des articles 1 à 9 et  
des parties I et III de cette loi (TR/94-8) (1995, ch. 5,  
art. 28)**

art. 14, 2010, ch. 12, art. 1776; 2013, ch. 33, al. 195(1)d)  
 art. 15, 2003, ch. 22, al. 225z.11)(A); 2010, ch. 12, art. 1777  
 Modifications connexes :  
 art. 65, 1993, ch. 44, al. 78b)  
 art. 70, abrogé, 1993, ch. 44, al. 79(3)b)  
 art. 71, abrogé, 1993, ch. 44, al. 79(3)b)  
 art. 72, abrogé, 1993, ch. 44, al. 79(3)b)  
 art. 132, 1993, ch. 44, al. 142a)  
 art. 134, 1993, ch. 44, al. 142b)  
 art. 161, 1993, ch. 44, al. 173b)  
 art. 165, abrogé, 1993, ch. 44, al. 173c)  
 art. 225, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)b)  
 art. 226, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)c) et d)  
 art. 227, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)e) et f)  
 art. 228, 1993, ch. 44, par. 236(2)  
 art. 229, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)g)  
 art. 230, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)h)

art. 231, 1993, ch. 44, al. 236(1)i)  
 art. 233, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)j)  
 art. 235, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)j)  
 dispositions transitoires, 1993, ch. 44, art. 48, al. 78a),  
 par. 79(2), al. 79(3)a), art. 80, 141, al. 173a), al. 199a), b),  
 c) et d), al. 236(1)a) et par. 236(3) à 238(3)  
 disposition transitoire, 2010, ch. 12, art. 1778  
 EEV, 1993, ch. 44, y compris le par. 13(4) du *Tarif des  
douanes* édicté par le par. 113(3), mais à l'exception de  
 l'art. 177, en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1; art. 177  
 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008,  
 ch. 20, art. 3  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 voir  
 TR/2005-24  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1776 à 1778  
 en vigueur 27.08.2010 voir TR/2010-72  
 EEV, 2013, ch. 33, art. 195 en vigueur à la sanction  
 26.06.2013.

**Accord de partenariat transpacifique global et  
progressiste, Loi de mise en œuvre de l'  
— 2018, ch. 23***(Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-  
Pacific Partnership Implementation Act)***Le ministre du Commerce international (art. 2)**

Disposition de coordination, 2018, ch. 23, art. 49  
 EEV, 2018, ch. 23 (sanction : 25.10.2018) art. 1 à 13 en  
 vigueur 30.12.2018 voir TR/2018-101 et son décret  
 modifiant TR/2018-108

**Accord économique et commercial global  
entre le Canada et l'Union européenne, Loi  
de mise en œuvre de l' — 2017, ch. 6***(Canada–European Union Comprehensive Economic  
and Trade Agreement Implementation Act)***Le ministre du Commerce international (art. 2)**

art. 135, 2018, ch. 27, art. 209  
 disposition de coordination, 2018, ch. 27, art. 212  
 disposition de coordination, 2021, ch. 1, art. 51  
 disposition générale, 2017, ch. 6, art. 14 (Décret : article  
 29.14 de l'Accord)  
 EEV, 2017, ch. 6 (sanction : 16.05.2017), art. 1 à 7, par. 8(1)  
 et (2), art. 9 et 10, al. 11(1)b) et par. (3) et (4), art. 12,  
 al. 13b) et c) et art. 14 en vigueur 21.09.2017 voir  
 TR/2017-47;  
 — par. 8(3), al. 11(1)a) et par. (2) et al. 13a) entrent en  
 vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut être  
 antérieure à la date visée au par. 138(1) voir par. 138(2) –  
 Non en vigueur.  
 EEV, 2018, ch. 27, art. 209 et 212 en vigueur à la sanction  
 13.12.2018

## A

**Accord en matière d'éducation conclu avec la Nation des Anishinabes, Loi sur l' — 2017, ch. 32**

*(Anishinabek Nation Education Agreement Act)*

**Déposé par le Ministre des Relations Couronne- Autochtones et des Affaires du Nord**  
**art. 3, 2022, ch. 9, art. 2**

annexe, 2017, ch. 32, art. 16

Dispositions générales, 2017, ch. 32, art. 2 (définition de l'Accord), art. 6 (ne constitue pas un traité) et art. 12 (par. 114(1) et art. 115 à 117 de la *Loi sur les Indiens* cessent de s'appliquer)

EEV, 2017, ch. 32, art. 19 en vigueur à la sanction 14.12.2017; art. 1 à 16 et son annexe en vigueur 01.04.2018.

EEV, 2022, ch. 9, art. 2 en vigueur 01.10.2022 voir TR/2022-48

**Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, Loi sur l' — 1991, ch. 12**

*(European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act)*

**Le ministre des Finances**

**art. 4.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 214

**art. 6**, 1999, ch. 26, art. 49

**art. 7**, 2018, ch. 27, art. 655

**art. 37**, 1993, ch. 34, art. 66

**annexe, Accord, article 1**, 2006, ch. 4, art. 215; DORS/2012-81, art. 1

**article 18**, DORS/2012-81, art. 2

EEV, 1991, ch. 12 en vigueur à la sanction 01.02.91

EEV, 1993, ch. 34, art. 66 en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1999, ch. 26, art. 49 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2006, ch. 4, art. 214 et 215 en vigueur à la sanction 22.06.2006

EEV, DORS/2012-81, art. 1 en vigueur 12.09.2013 (7 jours après la date de la communication formelle) voir par. 3(1); art. 2 en vigueur 22.08.2012 (7 jours après la date de la communication formelle prévue au par. 1 de l'art. 56 de l'Accord) voir par. 3(2)

EEV, 2018, ch. 27, art. 655 en vigueur le 23.06.2019 voir TR/2019-49

**Accord sur la Station spatiale internationale civile, Loi de mise en oeuvre de l' — 1999, ch. 35**

*(Civil International Space Station Agreement Implementation Act)*

**Le ministre de l'Industrie (TR/2000-28)**

**art. 7**, 2002, ch. 8, art. 124

EEV, 1999, ch. 35 en vigueur 01.05.2000 voir TR/2000-27

EEV, 2002, ch. 8, art. 124 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

**Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador — 2005, ch. 27**

*(Labrador Inuit Land Claims Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

**art. 16**, 2005, ch. 27, par. 22(1)

**art. 19**, abrogé, 2005, ch. 27, par. 26(1)

**art. 20**, 2005, ch. 27, par. 24(1)

**art. 21**, 2005, ch. 27, par. 25(1)

dispositions de coordination, 2005, ch. 27, art. 22 à 26

EEV, 2005, ch. 27, art. 22 à 26 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 1 à 21 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-117

**Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Nunavik, Loi concernant l' — 2008, ch. 2**

*(Nunavik Inuit Land Claims Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**

EEV, 2008, ch. 2 (sanction : 14.02.2008), art. 1 à 12.2 en vigueur 10.07.2008 voir TR/2008-72

**Accord sur les revendications territoriales du Nunavut, Loi concernant l' — 1993, ch. 29**

*(Nunavut Land Claims Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires du Nord (TR/2018-107, L.C. 2019, ch. 29, par. 341(2))**

**art. 7**, 2004, ch. 11, art. 34

EEV, 1993, ch. 29 en vigueur 09.07.93 voir TR/93-99

EEV, 2004, ch. 11, art. 34 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58

## A

**Accord sur les revendications territoriales  
concernant la région marine d'Eeyou, Loi  
sur l' — 2011, ch. 20**

(*Eeyou Marine Region Land Claims Agreement Act*)

**Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du  
développement du Nord canadien**

Disposition générale, 2011, ch. 20, art. 14 (rapport)  
EEV, 2011, ch. 20 en vigueur 15.02.2012 voir TR/2012-5

**Accord sur l'Organisation mondiale du  
commerce, Loi de mise en oeuvre de l'  
— 1994, ch. 47**

(*World Trade Organization Agreement Implementation  
Act*)

**Le ministre désigné à titre de ministre chargé de  
l'application de telle disposition de la présente loi voir  
art. 9; le ministre du Commerce international à titre  
de ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et  
des parties I et III (TR/95-4) (1995, ch. 5, art. 28)**

**art. 189**, 1997, ch. 36, art. 212

**annexe IV :**

**art. 6**, abrogé, 1996, ch. 10, art. 275

EEV, 1994, ch. 47,

— art. 1 à 47, 50 à 55, 70 à 91, 93 à 114, 119 à 128, 132 à  
140, 144 à 189 et 202 à 211 de la loi et art. 1, 2 et 5 de  
l'annexe IV en vigueur 01.01.95 voir TR/95-5;

— annexe I, parties A, B et C, en vigueur 01.01.95 voir  
TR/95-6;

— annexe I, parties D et E, à l'exception des dispositions de  
la partie D concernant les numéros tarifaires de l'annexe I  
du *Tarif des douanes* mentionnés à l'annexe de TR/95-7,  
en vigueur 01.01.95 voir TR/95-7;

— art. 48 et 49 en vigueur 01.08.95 voir TR/95-83

— annexe I, partie D, les dispositions concernant les  
numéros tarifaires de l'annexe I du *Tarif des douanes*  
mentionnés à l'annexe de TR/95-87, en vigueur 01.08.95  
voir TR/95-87

— annexe I, partie D, les dispositions concernant les  
numéros tarifaires de l'annexe I du *Tarif des douanes*  
mentionnés à l'annexe de TR/95-88, en vigueur 01.08.95  
voir TR/95-88

— art. 56 à 69, 115, 117, 118, 129 à 131, 141 à 143 et 190 à  
201 et art. 220, ann. IV, art. 3 et 4 en vigueur 01.01.96  
voir TR/96-1

— art. 116 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-3

— art. 212 à 219 et les ann. II et III de la *Loi sur le transport  
du grain de l'Ouest*, édictées par les art. 217 et 218,  
abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir  
2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1996, ch. 10, art. 275 en vigueur 01.07.96 voir  
TR/96-53

EEV, 1997, ch. 36, art. 212 est réputé entrer en vigueur le  
01.01.98 et s'applique ou est réputé s'appliquer, d'une  
part à toutes les marchandises dont il y est fait mention  
importées à compter de cette date et, d'autre part aux  
marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant  
cette date, l'objet d'une déclaration en détail en  
application de l'art. 32 de la *Loi sur les douanes* voir  
art. 214.

**Accords commerciaux, voir Conventions  
— Commerce et sujets connexes**

**Accords de Bretton Woods et des accords  
connexes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. B-7  
[Ancienne appellation : Bretton Woods (accords)]  
(*Bretton Woods and Related Agreements Act*)**

**Le ministre des Finances**

**Titre intégral**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 32  
(3<sup>e</sup> suppl.), art. 1

**Préambule**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 32  
(3<sup>e</sup> suppl.), art. 2

**art. 1**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3

**art. 2**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.),  
art. 3

**art. 6**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.),  
art. 4

**art. 6.1**, ajouté, L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4

**art. 7**, 1991, ch. 21, art. 1; 1998, ch. 21, art. 127; 2012,  
ch. 19, art. 375

**art. 8**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.),  
art. 5; 1998, ch. 21, art. 128; 2017, ch. 33, art. 172

**art. 8.1**, ajouté, L.R., ch. 34 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1998, ch. 21,  
art. 129; 2017, ch. 33, art. 173

**art. 8.11**, ajouté, 2017, ch. 33, art. 174

**art. 8.2**, ajouté, 1997, ch. 26, art. 92

**art. 8.3**, ajouté, 1998, ch. 21, art. 130; 2001, ch. 33, art. 18;  
2022, ch. 19, art. 120

**art. 9**, abrogé, 1999, ch. 31, art. 27

**art. 13**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; 1993, ch. 34, art. 11;  
2012, ch. 19, art. 376; 2018, ch. 27, art. 654

**art. 14**, ajouté, 1991, ch. 21, art. 6; 2017, ch. 33, art. 175

**annexe I, art. V**, 2009, ch. 31, art. 20

**annexe I, art. XII**, 1991, ch. 21, art. 2; 2009, ch. 31, art. 21;  
2012, ch. 31, art. 185

**annexe I, art. XV**, 1998, ch. 21, art. 131

**annexe I, art. XXI**, 2012, ch. 31, art. 186

**annexe I, art. XXVI**, 1991, ch. 21, art. 3

**annexe I, art. XXIX**, 2012, ch. 31, art. 187

**annexe I, annexe D**, 1991, ch. 21, art. 4; 2012, ch. 31,  
art. 188 et 189

**annexe I, annexe E**, 2012, ch. 31, art. 190

## A

Accords de Bretton Woods et des accords connexes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. B-7 (suite)

**annexe I, annexe L**, ajoutée, 1991, ch. 21, art. 5; 2009, ch. 31, art. 22; 2012, ch. 31, art. 191 et 192  
**annexe I, annexe M**, ajoutée, 1998, ch. 21, art. 132  
**annexe II, art. III**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8  
**annexe II, art. VIII**, L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6  
**annexe III**, ajoutée, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9  
**annexe IV**, ajoutée, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9  
**annexe V**, ajoutée, L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7  
 EEV, ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1-9 en vigueur 16.05.85  
 EEV, ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), les art. 1 à 5 et 7 en vigueur 12.04.88; art. 6 en vigueur 31.07.89 voir TR/89-180  
 EEV, L.R., ch. 34 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 28.07.88  
 EEV, 1991, ch. 21 en vigueur 19.11.92 voir TR/92-200  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 11 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1997, ch. 26, art. 92 en vigueur à la sanction 25.04.97  
 EEV, 1998, ch. 21, art. 128 à 130 en vigueur 16.07.98 voir TR/98-83; art. 127 en vigueur 10.02.99 voir TR/99-12; art. 131 et 132 en vigueur 30.11.2012 voir TR/2012-91  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 27 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2001, ch. 33, art. 18 en vigueur 21.12.2001 voir TR/2002-15  
 EEV, 2009, ch. 31, art. 20 à 22 en vigueur à la sanction 15.12.2009  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 375 et 376 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 185 à 192 en vigueur à la sanction 14.12.2012  
 EEV, 2017, ch. 33, art. 172 à 175 en vigueur à la sanction 14.12.2017.  
 EEV, 2018, ch. 27 (sanction : 13.12.2018), art. 654 en vigueur le 23.06.2019 voir TR/2019-49  
 EEV, 2022, ch. 19, art. 120 en vigueur à la sanction (15.12.2022)

**Accord sur la station lunaire civile Gateway, Loi de mise en oeuvre de l' — L.C. 2022, ch. 10, art. 294)**  
*(Civil Lunar Gateway Agreement Implementation Act)*

**Le ministre de l'Industrie (TR/2022-52)**

EEV, 2022, ch. 10 (sanction : 23.06.2022), art. 1 à 12 édictés par l'art. 297 en vigueur 26.10.2022 voir TR/2022-51

**Acquisition de Marine Atlantique S.C.C., voir Marine Atlantique...**  
*(Marine Atlantic Inc. Acquisition Authorization Act)*

**Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867 (Nouveau titre voir Loi constitutionnelle de 1867) voir aussi Lois et documents constitutionnels dans l'Appendice II des S.R.C. 1970, p. 121 du Volume des Appendices**  
*(Constitution Act, 1867)*

**Activités associées aux paiements de détail, Loi sur les, 2021, ch. 23, art. 177**  
*(Retail Payment Activities Act)*

**Ministre des Finances**

EEV, 2021, ch. 23, art. 177 en vigueur à la sanction 29.06.2021  
 — art. 1 à 10, 12 à 16 et 61, par. 62(1), (3) et (4) et art. 63 de la *Loi sur les activités associées aux paiements de détail*, édictée par l'art. 177, en vigueur à la sanction 29.06.2021 voir par. 187(1)  
 — art. 11, 28 à 44, 49 et 51, par. 62(2) et art. 64 à 98 et 101 à 108 entrent en vigueur 01.11.2024 voir TR/2023-70, a)  
 (i) – Non en vigueur  
 — art. 23 entre en vigueur 16.11.2024 voir TR/2023-70, (b) – Non en vigueur  
 — art. 17 à 22, 24 à 27, 45 à 48, 50 à 52 à 60 entrent en vigueur 08.09.2025 voir TR /2023-70, (c) – Non en vigueur

**Activité physique et le sport, Loi sur l' — 2003, ch. 2**  
*(Physical Activity and Sport Act)*

**Ministre des Sports et des Personnes handicapées (TR/2023-52)**

art. 9, 2003, ch. 2, art. 38  
**art. 26**, 2003, ch. 22, art. 279(A)  
**art. 31**, 2009, ch. 23, art. 334 et 357  
**art. 33**, 2015, ch. 3, art. 141(F)  
 disposition de coordination, 2003, ch. 2, art. 38  
 disposition de coordination, 2003, ch. 22, art. 279(A)  
 disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 357  
 EEV, 2003, ch. 2, à l'exception de l'art. 38, en vigueur 15.06.2003 voir TR/2003-129; art. 38 en vigueur à la sanction 19.03.2003  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 279 en vigueur à la sanction 07.11.2003  
 EEV, 2009, ch. 23, art. 357 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 334 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87 [*Remarque* : la modification prévue par art. 357 prend effet à l'entrée en vigueur de l'al. 313a) laquelle est 31.12.2017 voir TR/2018-1]

## A

**Activité physique et le sport, Loi sur l' — 2003, ch. 2 (suite)**

EEV, 2015, ch. 3, art. 141 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

**Actualisation du droit de la propriété intellectuelle, Loi d' — 1993, ch. 15**  
(*Intellectual Property Law Improvement Act*)

EEV, 1993, ch. 15, art. 2 à 10, 12 à 25, 50, 51, 57 à 64 et 67 à 72 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84; art. 1, 11, 65 et 66 en vigueur 15.01.94 voir TR/93-224; art. 26 à 49 et 52 à 56 en vigueur 01.10.96 voir TR/96-81

**Additifs à base de manganèse, Loi sur les — 1997, ch. 11**  
(*Manganese-based Fuel Additives Act*)

**Le ministre de l'Environnement (TR/97-85)**

**art. 13**, 1999, ch. 33, art. 348

**art. 19**, 1999, ch. 33, art. 349

**annexe**, DORS/98-393

EEV, 1997, ch. 11 (sanction : 25.04.97), en vigueur 24.06.97 voir art. 21

EEV, 1999, ch. 33, art. 348 et 349 en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-15

**Adéquation de la peine et du crime, Loi sur l' — 2009, ch. 29 voir Code criminel**  
(*Truth in Sentencing Act*)

**Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, Loi sur l' — 2002, ch. 9, art. 2**  
(*Canadian Air Transport Security Authority Act*)

**Le ministre des Transports**

**art. 2**, 2004, ch. 15, art. 24

**art. 6**, 2018, ch. 10, art. 68

**art. 17**, 2012, ch. 19, art. 654

**art. 19**, 2012, ch. 19, art. 655

**art. 28**, 2005, ch. 10, al. 34(1)a)

**art. 29**, 2004, ch. 15, art. 25

**art. 30.1**, ajouté, 2018, ch. 10, art. 69

**abrogation, 2019, ch. 29, art. 270, la Loi ou telle de ses dispositions est ABROGÉE à la date ou aux dates fixées par décret – voir art. 62 de la Loi sur la commercialisation des services de contrôle de sûreté.**

dispositions transitoires, 2019, ch. 29, art. 270 (art. 57, 58 et 62 de la loi intégrée)

EEV, 2002, ch. 9, art. 2 en vigueur 01.04.2002 voir TR/2002-63

EEV, 2004, ch. 15, art. 24 et 25 en vigueur 11.05.2004 voir TR/2004-51

EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29

EEV, 2012, ch. 19, art. 654 et 655 en vigueur à la sanction 29.06.2012

EEV, 2018, ch. 10, art. 68 et 69 en vigueur à la sanction 23.05.2018

**Administration de l'énergie, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-6**  
(*Energy Administration Act*)

**Le ministre des Ressources naturelles**

**art. 2**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 70; 1994, ch. 41, art. 20; 2019, ch. 28, art. 87

**art. 4**, 2019, ch. 28, art. 88

**art. 7**, 2019, ch. 28, art. 89

**art. 9**, 2019, ch. 28, al. 95(1)a) et (2)a)

**art. 10**, 2019, ch. 28, art. 90

**art. 12**, 2019, ch. 28, art. 91

**art. 13**, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 4(1); 2019, ch. 28, art. 92

**art. 14**, 1992, ch. 1, art. 63

**art. 20**, 1996, ch. 31, art. 79

**art. 24**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 47; 2002, ch. 7, art. 163(A)

**art. 36**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 2019, ch. 28, al. 95(1)b)

**art. 36.1**, ajouté, ch. 31(2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 2019, ch. 28, al. 95(2)b)

**art. 38**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3

**art. 40**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 48; 2002, ch. 7, art. 164(A)

**art. 41**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 49; 2002, ch. 7, art. 165(A)

**art. 43**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 2019, ch. 28, al. 95(2)c)

**art. 44**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 2019, ch. 28, al. 95(2)d)

**art. 52**, 2019, ch. 28, al. 95(2)e)

**art. 53**, 2019, ch. 28, art. 93

**art. 54**, 2019, ch. 28, art. 94 et al. 95(2)f)

**art. 55**, 2019, ch. 28, al. 95(1)c)

**art. 56**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3), ann. III, n° 4

**art. 60**, 1994, ch. 41, art. 21; 1999, ch. 17, art. 137

**art. 62**, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24

**art. 63**, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 4(2); 1994, ch. 41, art. 22; 1999, ch. 17, art. 138; 2005, ch. 38, al. 140d)

**art. 65**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 71

**art. 67-70**, abrogés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 72

**art. 71**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 73

dispositions transitoires, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7 terminologies, 2019, ch. 28, art. 99

## A

## Administration de l'énergie, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-6 (suite)

EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3) en vigueur 10.11.86 *voir* TR/86-206  
 EEV, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.03.86  
 EEV, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 27.06.86  
 EEV, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24 en vigueur 04.02.88  
 EEV, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir* TR/89-3  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 63 en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 47 à 49 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 20 à 22 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10  
 EEV, 1996, ch. 31, art. 79 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21  
 EEV, 1999, ch. 17, art. 137 et 138 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 163 à 165 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 140 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119  
 EEV, 2019, ch. 28 (sanction : 21.06.2019) art. 87 à 95 en vigueur 28.08.2019- *voir* TR/2019-86

## Administration des biens saisis, Loi sur l'

## — 1993, ch. 37

(*Seized Property Management Act*)

## Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux

**Titre integral**, 2019, ch. 29, art. 112 (F)

**art. 2**, 1996, ch. 16, al. 60(1)*r*, ch. 19, art. 85; 1997, ch. 23, art. 22; 2001, ch. 32, art. 73, ch. 41, art. 105 et par. 135(2); 2018, ch. 16, art. 173; 2019, ch. 29, art. 113  
**art. 3**, 1996, ch. 19, art. 86; 2000, ch. 17, art. 92; 2001, ch. 32, art. 74, ch. 41, art. 83, 106 et par. 135(5); 2018, ch. 12, art. 407, ch. 16, art. 174; 2019, ch. 29, art. 114 et al. 120a) (F)  
**art. 4**, 1996, ch. 19, art. 87; 1997, ch. 18, art. 135(F); 2000, ch. 17, art. 93; 2001, ch. 32, art. 75, ch. 41, art. 84, 107 et par. 135(6) et (7); 2017, ch. 7, art. 70; 2018, ch. 12, art. 408, ch. 16, art. 175 et par. 191(2); 2019, ch. 29, art. 115; 2023, ch. 26, art. 225  
**art. 5**, 2001, ch. 32, art. 76, ch. 41, art. 108 et par. 135(8); 2015, ch. 3, art. 152; 2017, ch. 7, art. 71; 2018, ch. 16, art. 176 et par. 191(3)  
**art. 6**, 1996, ch. 19, art. 88; 2018, ch. 16, art. 177  
**art. 7**, 2001, ch. 32, art. 77; 2017, ch. 7, art. 72  
**art. 9**, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 11; 1996, ch. 19, art. 89; 2000, ch. 17, art. 94; 2001, ch. 32, art. 78, ch. 41, art. 85 et 109; 2018, ch. 16, art. 178; 2019, ch. 29, art. 116 et 120b) (F)  
**art. 10**, 1996, ch. 19, art. 90; 1997, ch. 23, art. 23; 2000, ch. 17, art. 95; 2001, ch. 41, art. 86 et 110; 2005, ch. 44, art. 14; 2018, ch. 16, art. 179; 2019, ch. 29, al. 120d) (F)

**art. 11**, 1996, ch. 19, art. 91; 1997, ch. 23, art. 24; 2000, ch. 17, art. 96; 2001, ch. 32, art. 79, ch. 41, art. 111, par. 120(1), 137(3) et (4); 2005, ch. 44, art. 15; 2018, ch. 16, art. 180; 2019, ch. 29, art. 117(F)  
**art. 13**, 2019, ch. 29, art. 118(F) et al. 120e) (F); 2022, ch. 10, art. 451; 2023, ch. 26, art. 226  
**art. 14**, 1996, ch. 19, art. 92; 1997, ch. 23, art. 25; 2005, ch. 44, art. 16; 2018, ch. 16, art. 181; 2019, ch. 29, al. 120f) (F)  
**art. 16**, 2023, ch. 26, art. 227  
**art. 18**, 1997, ch. 18, art. 136(F)  
**art. 19**, 1997, ch. 18, art. 137(F); 2019, ch. 29, art. 119 et al. 120g) (F)  
**art. 31**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 93 générale, 2019, ch. 29, al. 120c)(F)  
 disposition de coordination, 2001, ch. 32, art. 80; abrogé, 2001, ch. 41, al. 137(3)*b*)  
 dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 119, 120, 135, par. 137(3) et (4) et art. 138  
 disposition de coordination, 2018, ch. 16, art. 191  
 dispositions transitoires, 1993, ch. 37, art. 31 et 32  
 EEV, 1993, ch. 37 en vigueur 01.09.93 *voir* TR/93-176  
 EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 11 en vigueur 03.09.96 *voir* TR/96-79  
 EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67  
 EEV, 1996, ch. 19, art. 85 à 93 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47  
 EEV, 1997, ch. 18, art. 135(F) à 137(F) en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-62  
 EEV, 1997, ch. 23, art. 22 à 25 en vigueur 02.05.97 *voir* TR/97-61  
 EEV, 2000, ch. 17, art. 92 à 96 en vigueur 31.03.2004 *voir* TR/2004-39  
 EEV, 2001, ch. 32, art. 80 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 75 à 77 et 79 en vigueur 07.01.2002 et art. 73, 74 et 78 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17  
 EEV, 2001, ch. 41, art. 83 à 86, 119, 120, 135 à 138 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 105 à 111 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16  
 EEV, 2005, ch. 44, art. 14 à 16 en vigueur à la sanction 25.11.2005  
 EEV, 2015, ch. 3, art. 152 en vigueur à la sanction 26.02.2015.  
 EEV, 2017, ch. 7 (sanction : 18.05.2017), art. 70 à 72 en vigueur 21.06.2018 *voir* TR/2018-46.  
 EEV, 2018, ch. 12 (sanction : 21.06.2018), art. 407 et 408 en vigueur 19.09.2018 *voir* art. 409  
 EEV, 2018, ch. 16, art. 191 en vigueur à la sanction 21.06.2018; art. 173 à 181 en vigueur 17.10.2018 *voir* TR/2018-52  
 EEV, 2022, ch. 10, art. 451 en vigueur à la sanction 23.06.2022  
 EEV, 2023, ch. 26 (sanction: 22.06.2023), art. 225 à 227 en vigueur le quatre-vingt-dixième jour suivant la date de sanction de la présente loi *voir* art. 228 (19.09.2023)

## A

**Administration du pont Blue Water, Loi sur l'**  
**(voir Ponts)***(Bridges)***Le ministre des Transports (DORS/77-1030)**

LOI ABROGÉE, 2013, ch. 40, art. 268 (en vigueur)  
EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 268 en  
vigueur 01.02.2015 voir TR/2015-10.

**Administration du pont Fort-Falls, Loi sur l'**  
**(voir Ponts)***(Bridges)***Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5,  
par. 25(2))****Admissibilité à la réhabilitation pour des  
crimes graves, Loi limitant l'**  
**— 2010, ch. 5 voir Loi sur le casier judiciaire**  
*(Limiting Pardons for Serious Crimes Act)***Aéronautique, Loi sur l'**  
**— L.R. (1985), ch. A-2**  
*(Aeronautics Act)***Le ministre des Transports ainsi que le ministre de la  
Défense nationale (2014, ch. 29, par. 10(1) voir  
définition de « ministre » au par. 3(1) de la Loi)**

**art. 3**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 1;  
1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 3, cette modification a  
été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3,  
art. 12, ann., n<sup>o</sup> 1; 1996, ch. 20, art. 99, ch. 31, art. 56;  
1999, ch. 3, art. 13, ch. 31, art. 4; 2001, ch. 29, art. 33;  
2002, ch. 7, art. 79(A); 2004, ch. 15, art. 2 et par. 111(3);  
2014, ch. 29, art. 10; 2015, ch. 3, art. 3; 2019, ch. 29, art.  
271

**partie I, (art. 4 à 11)**

**art. 4**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 2  
**art. 4.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4,  
art. 3  
**art. 4.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2014, ch. 29,  
art. 11  
**art. 4.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15,  
art. 3  
**art. 4.31**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 12  
**art. 4.32**, (ancien art. 4.31), ajouté, 2014, ch. 39, art. 143;  
renuméroté, 2017, ch. 26, art. 2  
**art. 4.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1991, ch. 24,  
art. 51, ann. III, art. 1; 2001, ch. 4, art. 53(A); 2004,  
ch. 15, art. 4  
**art. 4.401**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 312  
**art. 4.41**, ajouté, 1996, ch. 20, art. 100; 2017, ch. 20, art. 313

**art. 4.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1  
**art. 4.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1  
**art. 4.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4,  
art. 5; 1999, ch. 31, art. 5, 6; 2004, ch. 15, art. 5  
**art. 4.71**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5; 2019, ch. 29, art. 272  
**art. 4.72**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5  
**art. 4.73**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5  
**art. 4.74**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5  
**art. 4.75**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5  
**art. 4.76**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5  
**art. 4.77**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5  
**art. 4.78**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5  
**art. 4.79**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5  
**art. 4.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4,  
art. 6; 2004, ch. 15, art. 5  
**art. 4.81**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5; 2005, ch. 38, al. 139a),  
142a) al. 145(2j)); 2019, ch. 29, art. 273  
**art. 4.82**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5; 2019, ch. 29, art. 274  
**art. 4.83**, ajouté, 2001, ch. 38, art. 1; 2004, ch. 15, art. 6;  
2011, ch. 9, art. 2  
**art. 4.84**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 7  
**art. 4.85**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 7  
**art. 4.86**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 7  
**art. 4.87**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 7  
**art. 4.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4,  
art. 7; 2014, ch. 39, art. 144  
**art. 4.91**, ajouté, 1996, ch. 20, art. 101; 2017, ch. 26,  
art. 3(A)  
**art. 5**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup>  
suppl.), art. 359, ann., n<sup>o</sup> 1; 1992, ch. 4, art. 8; 1996,  
ch. 10, art. 204, ch. 20, art. 102  
**art. 5.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15,  
art. 8  
**art. 5.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 17,  
art. 8; 1992, ch. 4, art. 9(F)  
**art. 5.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1  
**art. 5.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4,  
art. 10  
**art. 5.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1  
**art. 5.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1  
**art. 5.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1,  
art. 5; 2001, ch. 4, art. 54(F)  
**art. 5.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1  
**art. 5.81**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 11  
**art. 5.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15,  
art. 9  
**art. 6**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 25;  
ajouté, 2014, ch. 29, art. 13  
**art. 6.1**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1  
**art. 6.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4,  
art. 12; 2004, ch. 15, art. 10  
**art. 6.21**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 14  
**art. 6.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 3,  
art. 39; abrogé, 2014, ch. 29, art. 15  
**art. 6.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 3,  
art. 40; abrogé, 2014, ch. 29, art. 16

## A

## Aéronautique, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-2 (suite)

- art. 6.41**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 13; 2004, ch. 15, art. 11; 2015, ch. 3, art. 4(F)
- art. 6.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 6.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 34; 2014, ch. 29, art. 17
- art. 6.71**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 14; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.72**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 35, al. 45(1a) et (2a)(F); 2004, ch. 15, art. 12
- art. 7**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 36, al. 45(1b) et (2b)(F); 2004, ch. 15, art. 13 et par. 111(1)
- art. 7.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5, ch. 4, art. 15; 2001, ch. 29, art. 37, al. 45(1c) et (2c)(F)
- art. 7.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 38; 2004, ch. 15, art. 14 et par. 111(2); 2017, ch. 26, art. 4(F)
- art. 7.21**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 38
- art. 7.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 16; 1996, ch. 20, art. 103; 2004, ch. 15, art. 15
- art. 7.31**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 17
- art. 7.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 16
- art. 7.41**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 17
- art. 7.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 4(F), ch. 4, art. 18
- art. 7.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 19; 2004, ch. 15, art. 18; 2015, ch. 20, art. 12
- art. 7.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 20; 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.91**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.92**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 39
- art. 8**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 21; 2001, ch. 29, art. 40(A)
- art. 8.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 22; 2001, ch. 29, art. 41
- art. 8.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 42
- art. 8.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 43; 2004, ch. 15, art. 19
- art. 8.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 8.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 20
- art. 8.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 3; 2008, ch. 6, art. 55; 2018, ch. 21, art. 39
- art. 8.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 23(F); 2004, ch. 15, art. 21; 2014, ch. 29, art. 18; 2019, ch. 29, art. 275
- art. 8.8**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 22
- art. 9**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2003, ch. 22, art. 89
- Partie II**, abrogée, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajoutée, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 10**, abrogé, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 11**, abrogé, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 12**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 13**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 14**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 15**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 16**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 17**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 18**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 19**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 20**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 21**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 22**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 23**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.1**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.2**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.3**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.4**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.5**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.6**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.7**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.8**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 26**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4
- art. 27**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n<sup>o</sup> 1; 1996, ch. 10, art. 205; 2014, ch. 29, art. 20
- art. 28**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1992, ch. 4, art. 24(F)
- partie IV**, (art. 29 à 37), ajoutée, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogée, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 29**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 30**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44



## A

## Aéronautique, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-2 (suite)

- art. 31**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 32**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 33**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 34**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44; 2003, ch. 22, al. 225b(A)
- art. 35**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; 1992, ch. 1, art. 4; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 36**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 37**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- annexe**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 23
- dispositions de coordination, 2004, ch. 15, art. 111
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition générale, 1989, ch. 17, art. 15
- dispositions transitoires, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7
- dispositions transitoires, 2001, ch. 29, art. 23 à 32
- dispositions transitoires, 2014, ch. 29, art. 24 et 25 (application de la Partie II édictée par l'art. 19)
- modification conditionnelle, 1996, ch. 20, art. 107b)
- EEV, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 28.06.85 *sauf* les dispositions figurant aux par. 8(1), (2) et (3); les dispositions figurant au par. 8(1) en vigueur 01.06.86 *voir* TR/86-98; al. b) de la définition de « aéronef », à l'art. 3 de la *Loi sur l'aéronautique*, édicté par l'art. 1, et art. 6 de la *Loi sur l'aéronautique*, édicté par l'art. 1, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 276 et 359, ann., art. 1 et annexe en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26
- EEV, 1989, ch. 3, art. 39, 40 en vigueur 29.03.90 *voir* TR/90-63
- EEV, 1989, ch. 17, art. 8 en vigueur 04.10.89
- EEV, 1991, ch. 24, art. 1 de l'ann. III, édictée par art. 51, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1992, ch. 1, art. 3 à 5, art. 144, ann. VII, art. 4(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 4 en vigueur à la sanction 19.03.92
- EEV, 1996, ch. 10, art. 204 et 205 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53
- EEV, 1996, ch. 20, art. 99, 101 à 103 et 107 en vigueur à la sanction 20.06.96; art. 100 en vigueur 01.11.96 *voir* art. 109 (date de cession).
- EEV, 1996, ch. 31, art. 56 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 1 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 13 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92
- EEV, 1999, ch. 31, art. 4 à 6 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 4, art. 53 et 54 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 29, art. 23 à 45 en vigueur 30.06.2003 *voir* TR/2003-128
- EEV, 2001, ch. 38 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 79 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2003, ch. 22, art. 89 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 15, art. 111 en vigueur à la sanction 06.05.2004; partie 1 (art. 2 à 23), sauf l'art. 4.82 de la *Loi sur l'aéronautique*, édictée par l'art. 5, en vigueur 11.05.2004 *voir* TR/2004-51;
- par. 4.82(1) à (10) et (12) à (20) de la *Loi sur l'aéronautique*, édictés par l'art. 5, en vigueur 04.05.2007 *voir* TR/2007-56;
- par. 4.82(11) la *Loi sur l'aéronautique*, édicté par l'art. 5, abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), *voir aussi* la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 149, n°6, pp. 181-182.
- EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 139 et 142 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 55 en vigueur 02.07.2008 *voir* TR/2008-34
- EEV, 2011, ch. 9, la loi entre en vigueur à la sanction 23.03.2011
- EEV, 2014, ch. 29 (sanction : 09.12.2014), par. 10(1), art. 11 à 14, 16 à 20, 24 et 25 en vigueur 07.02.2015 *voir* par. 26(1); par. 10(2) et art. 15 en vigueur 31.10.2018 *voir* TR/2018-97.
- EEV, 2014, ch. 39, art. 143 et 144 en vigueur à la sanction 16.12.2014.
- EEV, 2015, ch. 3, art. 3 et 4 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 20 (sanction : 18.06.2015), art. 12 en vigueur 01.08.2015 *voir* TR/2015-64.
- EEV, 2017, ch. 20, art. 312 et 313 en vigueur à la sanction 22.06.2017.
- EEV, 2017, ch. 26, art. 2 à 4 en vigueur à la sanction 12.12.2017.
- EEV, 2018, ch. 21 (sanction : 21.06.2018), art. 39 en vigueur 18.12.2018 *voir* art. 52
- EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019), les art. 271 à 275 de la présente loi entrent en vigueur à la date de cession, au sens du par. 2(1) de la *Loi sur la commercialisation des services de contrôle de sûreté voir* art. 279(2) — Non en vigueur

**Aéronautique, Règlements établis en application de l'article 4 de la Loi sur l' — 1969-70, ch. 45**

*(Aeronautics Act, An Act respecting Regulations made pursuant to section 4 of the)*

**Le ministre des Transports**

**Affectation de crédits, voir Crédits...**

*(Appropriation Acts)*

## A

**Agence canadienne d'inspection des aliments,  
Loi sur l' — 1997, ch. 6**

*(Canadian Food Inspection Agency Act)*

**Le ministre de la Santé (l'ensemble des attributions du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire sauf les attributions conférées à ce ministre en vertu du par. 4(2) et qui ne sont pas liées à la salubrité des aliments (TR/2013-109)**

art. 11, 2005, ch. 38, art. 53; 2012, ch. 24, art. 103  
 art. 12, 2003, ch. 22, art. 135; 2017, ch. 9, al.55(1j)  
 art. 16, 2003, ch. 22, al. 224z.4)(A)  
 art. 19.1, ajouté, 2012, ch. 24, art. 105  
 art. 19.2, ajouté, 2012, ch. 24, art. 105  
 art. 19.3, ajouté, 2012, ch. 24, art. 105  
 art. 21, 2009, ch. 23, art. 318  
 art. 23, 2012, ch. 19, art. 186  
 art. 25.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 252; 2017, ch. 20, art. 453; 2023, ch. 26, art. 278  
 art. 32, abrogé, 2012, ch. 19, art. 188  
 disposition générale, 2012, ch. 19, art. 187  
 disposition générale, 2012, ch. 24, art. 104(A)  
 disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 202 (application *re art. 23 et 32*)  
 disposition transitoire, 2012, ch. 24, art. 74  
 modification conditionnelle, 1997, ch. 6, art. 90  
 terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1j)  
 EEV, 1997, ch. 6, à l'exception du par. 13(1) et de l'art. 31, en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37; par. 13(1) en vigueur 01.04.98 voir TR/97-122; art. 31 en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-21  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 135 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 53 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119  
 EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 318 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 186 à 188 et 202 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
 EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 74 et 103 à 105 en vigueur 15.01.2019 voir TR/2018-39  
 EEV, 2014, ch. 20 (sanction : 19.06.2014), art. 252, tel que modifié par 2017, ch. 20, art. 453, en vigueur 15.01.2019 voir art. 253 et TR/2018-39.  
 EEV, 2017, ch. 9, al.55(1j) en vigueur à la sanction 19.06.2017  
 EEV, 2017, ch. 20, art. 453 en vigueur à la sanction 22.06.2017.

**Agence canadienne pour l'incitation à la  
réduction des émissions, Loi sur l'  
— 2005, ch. 30, article 87**

*(Canada Emission Reduction Incentives Agency Act)*

**Le ministre de l'Environnement**

art. 2, 2023, ch. 26, art. 623  
 art. 3, 2023, ch. 26, art. 624  
 art. 22, 2005, ch. 30, art. 94(A)  
 art. 91, abrogé, 2005, ch. 30, par. 93(2)  
 dispositions de coordination, 2005, ch. 30, art. 93 et 94  
 EEV, 2005, ch. 30, art. 87, à l'exception des art. 93 et 94, en vigueur 03.10.2005 voir TR/2005-92; art. 93 et 94 en vigueur à la sanction 29.06.2005

**Agence de développement économique du  
Canada pour les régions du Québec, Loi  
sur l' — 2005, ch. 26**

*(Economic Development Agency of Canada for the  
Regions of Quebec Act)*

**Le ministre de l'Agence de développement économique  
du Canada pour les régions du Québec**

art. 11, 2015, ch. 3, art. 77(A)  
 art. 18, 2005, ch. 26, par. 27(2)  
 disposition de coordination, 2005, ch. 26, art. 27  
 EEV, 2005, ch. 26, à l'exception de l'art. 27; en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-101; art. 27 en vigueur à la sanction 23.06.2005  
 EEV, 2015, ch. 3, art. 77 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

**Agence de la consommation en matière  
financière du Canada Loi sur l'  
— 2001, ch. 9**

*(Financial Consumer Agency of Canada Act)*

**Le ministre des Finances**

art. 2, 2009, ch. 2, art. 280; 2010, ch. 12, art. 1835, ch. 25, art. 156; 2012, ch. 5, art. 217 et 222; 2013, ch. 1, art. 2; 2018, ch. 27, art. 336  
 art. 2.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 337; 2023, ch. 26, art. 140  
 art. 3, 2010, ch. 12, art. 1836 et 1851, ch. 25, art. 157; 2013, ch. 1, art. 3; 2018, ch. 27, art. 338; 2023, ch. 26, art. 141  
 art. 4, 2003, ch. 22, art. 169(A)  
 art. 4.1, ajouté, 2013, ch. 1, art. 5; abrogé, 2018, ch. 27, art. 340  
 art. 5, 2010, ch. 12, art. 1837 et 1852  
 art. 5.01, ajouté, 2013, ch. 1, art. 7; abrogé, 2018, ch. 27, par. 342(1); ajouté, 2018, ch. 27, par. 342(2)  
 art. 5.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1853; 2013, ch. 1, art. 8  
 art. 6, 2013, ch. 1, art. 9(F)  
 art. 6.1, ajouté, 2013, ch. 1, art. 10; abrogé, 2018, ch. 27, art. 343  
 art. 7.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1838  
 art. 11, 2003, ch. 22, art. 170  
 art. 13, 2007, ch. 29, art. 154; 2013, ch. 1, art. 11

## A

## Agence de la consommation en matière financière du Canada Loi sur l' — 2001, ch. 9 (suite)

**art. 14**, 2010, ch. 12, art. 2116, ch. 25, art. 158 et par. 164(2); 2023, ch. 26, art. 142

**art. 14.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1839

**art. 15**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 166

**art. 16**, 2010, ch. 12, art. 1840, ch. 25, art. 159; 2023, ch. 26, art. 143

**art. 17**, 2010, ch. 12, art. 1841 et 1854, ch. 25, art. 160; 2012, ch. 5, art. 218(F) et par. 224(4)(F); 2021, ch. 23, art. 183; 2023, ch. 26, art. 144

**art. 18**, 2007, ch. 6, art. 435; 2010, ch. 12, art. 1842 et 1855, ch. 25, art. 161; 2013, ch. 1, art. 12; 2023, ch. 26, art. 145

**art. 19**, 2007, ch. 6, art. 436; 2010, ch. 12, art. 1843 et 1856; 2012, ch. 5, art. 219; 2018, ch. 27, art. 344

**art. 20**, 2018, ch. 27, art. 345

**art. 20.1**, 2018, ch. 27, art. 346

**art. 21**, 2010, ch. 12, art. 1844

**art. 22**, 2010, ch. 12, art. 1845

**art. 24**, 2010, ch. 12, art. 1846

**art. 28**, 2010, ch. 12, art. 1847

**art. 31**, 2018, ch. 27, art. 347

**art. 33**, 2013, ch. 1, art. 13; 2018, ch. 27, art. 348

**art. 33.1**, 2012, ch. 5, art. 220; 2013, ch. 1, art. 15; 2018, ch. 27, art. 349

**art. 34**, 2010, ch. 12, art. 1848, ch. 25, art. 162; 2013, ch. 1, art. 14; 2023, ch. 26, art. 146

**art. 141**, 2007, ch. 6, art. 437

**annexe 1**, 2010, ch. 12, art. 1849; 2012, ch. 5, art. 221; 2018, ch. 27, art. 350

disposition de coordination, 2010, ch. 25, art. 164 (*Remarque* : par. 162(2) s'appliquera 02.09.2013)

dispositions de coordination, 2012, ch. 5, art. 222 et par. 224(4)(F)

disposition générale, 2010, ch. 12, art. 1857 (annexe 1)

dispositions générales, 2013, ch. 1, art. 4 et 6

disposition générale, 2018, ch. 27, art. 339 et 341 (intertitres)

EEV, 2001, ch. 9,  
— par. 120(2), 122(2), 155(2), 157(2), 424(2) et 444(2), art. 473, par. 545(2) et 547(2) en vigueur à la sanction 14.06.2001;  
— a) art. 1 à 106 et 108 à 119, par. 120(1) et (3), art. 121, par. 122(1), art. 123 à 140, par. 141(1) et (3), art. 142 à 154, par. 155(1) et (3), art. 156, par. 157(1), art. 158 à 222, par. 223(1), (4) et (5) et art. 224 à 238;  
b) art. 28 de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* et l'intertitre le précédant, édictés par l'art. 239;  
c) art. 241 à 310;  
d) art. 382 et 382.1 de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311;  
e) art. 312 à 417 et 419 à 423, par. 424(1), art. 425 à 443, par. 444(1), art. 445 à 472, 475 à 533 et 535 à 544, par. 545(1) et (3), art. 546, par. 547(1) et art. 548 à 592 et 594  
en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102  
— par. 223(2) et (3) et art. 240 en vigueur 07.11.2001 voir TR/2001-111  
— art. 27 de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* et l'intertitre le précédant, édictés par l'art. 239 en vigueur 21.06.2002 voir TR/2002-99

— art. 107, art. 383 à 383.2 de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311, art. 418 et 534 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-181;  
— art. 474 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-116  
— par. 141(2) abrogé avant son entrée en vigueur par 2007, ch. 6, art. 437 lequel est entré en vigueur le 19.02.2009 voir TR/2009-15  
— voir aussi l'art. 594.  
EEV, 2003, ch. 22, art. 169 et 170 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2007, ch. 6, art. 436 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49; art. 435 et 437 en vigueur 19.02.2009 voir TR/2009-15  
EEV, 2007, ch. 29, art. 154 en vigueur à la sanction 22.06.2007  
EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 280 en vigueur 01.07.2010 voir TR/2010-31  
EEV, 2010, ch. 12, art. 1835 à 1849 et 1851 à 1857 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2116 en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99  
EEV, 2010, ch. 25, art. 164 en vigueur à la sanction 15.12.2010 mais s'applique 02.09.2013; art. 149 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2012, ch. 5, par. 224(2); art. 156 à 162 en vigueur 02.09.2013 voir TR/2013-32 (*Remarque* : art. 158 tel que modifié par le par. 164(2))  
EEV, 2012, ch. 5, art. 222 et 224 en vigueur à la sanction 29.03.2012; par. 217(1) et (3) à (6) et art. 218 à 221 en vigueur 24.05.2012 voir TR/2012-36; par. 217(2) en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99  
EEV, 2013, ch. 1 en vigueur à la sanction 27.03.2013  
EEV, 2013, ch. 40, art. 166 en vigueur à la sanction 12.12.2013.  
EEV, 2018, ch. 27 (sanction : 13.12.2018), par. 336(1), art. 339 à 341, par. 342(1), art. 343, 348 et 349 en vigueur 10.04.2019 voir par. 351(2);  
— par. 336(2) entre en vigueur à la date fixée par décret voir par. 351(1) – Non en vigueur;  
— art. 337 et 338, par. 342(2), art. 344 à 347 et 350 entrent en vigueur 30.04.2020 voir TR/2020-35  
EEV, 2021, ch. 23, art. 183 en vigueur à la sanction 29.06.2021

## Agence de la santé publique du Canada, Loi sur l' — 2006, ch. 5

(*Public Health Agency of Canada Act*)

## Le ministre de la Santé

**art. 2**, 2014, ch. 39, art. 253  
**art. 5.1**, 2014, ch. 39, art. 254  
**art. 5.2**, 2014, ch. 39, art. 254  
**art. 5.3**, 2014, ch. 39, art. 254  
**art. 6**, 2014, ch. 39, art. 255  
**art. 7**, 2014, ch. 39, art. 256  
**art. 9**, abrogé, 2014, ch. 39, art. 257  
**art. 10**, 2014, ch. 39, art. 258  
**art. 22**, abrogé, 2006, ch. 5, par. 23(1)

## A

**Agence de la santé publique du Canada, Loi sur l' — 2006, ch. 5 (suite)**

disposition de coordination, 2006, ch. 5, art. 23  
 EEV, 2006, ch. 5, art. 23 en vigueur à la sanction  
 12.12.2006; la loi, à l'exception de l'art. 23, en vigueur  
 15.12.2006 voir TR/2006-145  
 EEV, 2014, ch. 39 (sanction : 16.12.2014), art. 253 à 258 en  
 vigueur 05.02.2015 voir TR/2015-11.

**Agence de promotion économique du Canada  
 atlantique, Loi sur l'  
 — L.R. (1985), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), partie I  
 (Atlantic Canada Opportunities Agency Act)**

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien  
 (chargé par commission sous le grand sceau)**

**art. 3**, 2014, ch. 20, art. 175; 2015, ch. 3, al. 172a)  
**art. 6**, 2002, ch. 17, art. 2  
**art. 8**, 2001, ch. 34, art. 5  
**art. 13**, 2002, ch. 17, art. 3; 2014, ch. 20, art. 187  
**art. 18**, 1995, ch. 29, art. 2, abrogé, 2014, ch. 20, art. 176  
**art. 19**, 1995, ch. 29, art. 3; 2002, ch. 17, art. 4; abrogé,  
 2014, ch. 20, art. 176  
**art. 21**, 1992, ch. 1, art. 10; 2014, ch. 20, art. 177  
 disposition générale, 1992, ch. 1, art. 9  
 disposition générale, 2014, ch. 20, art. 178 (dissolution du  
 conseil), 179 à 186 (dissolution de la Société d'expansion  
 du Cap-Breton)  
 dispositions transitoires, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), partie I,  
 art. 22-24  
 EEV, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 24 en vigueur 15.09.88 voir  
 TR/88-152  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 9 et 10 en vigueur à la sanction  
 28.02.92  
 EEV, 1995, ch. 29, art. 2 et 3 en vigueur 01.11.95 voir  
 TR/95-115  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 5 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2002, ch. 17, art. 2 à 4 en vigueur 22.07.2002 voir  
 TR/2002-105  
 EEV, 2014, ch. 20, art. 175 à 187 en vigueur à la sanction  
 19.06.2014.  
 EEV, 2015, ch. 3, al. 172a) (*terminologie*) en vigueur à la  
 sanction 26.02.2015.

**Agence des douanes et du revenu du Canada,  
 Loi sur l'  
 [Nouvelle appellation voir Agence du revenu du Canada,  
 Loi sur l']**

**Agence des services frontaliers du Canada, Loi  
 sur l' — 2005, ch. 38  
 (Canada Border Services Agency Act)**

**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection  
 civile**

**art. 2**, 2005, ch. 38, al. 145(2)a); 2012, ch. 24, art. 107;  
 2022, ch. 10, art. 167  
**art. 9**, 2012, ch. 24, art. 108  
**art. 10**, 2005, ch. 38, par. 144(7)(A)  
**art. 13**, 2006, ch. 12, art. 46  
**art. 16**, 2005, ch. 38, al. 144(8)a)(A)  
**art. 18**, 2005, ch. 38, al. 144(8)b)(A)  
**art. 138**, 2005, ch. 38, par. 144(1) to (3)  
 dispositions de coordination, 2005, ch. 38, par. 144(1) à (3),  
 (7) et (8) et 145(2)  
 EEV, 2005, ch. 38 en vigueur 12.12.2005 à l'exception des  
 art. 144 à 146 voir TR/2005-119; art. 144 à 146 en  
 vigueur à la sanction 03.11.2005  
 EEV, 2006, ch. 12, art. 46 en vigueur 10.02.2007 voir  
 TR/2007-18  
 EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 107 et 108 en  
 vigueur 15.01.2019 voir TR/2018-39  
 EEV, 2022, ch. 10 (sanction : 23.06.2022), par. 167(1) en  
 vigueur 01.09.2022 voir par. 167(2)

**Agence du revenu du Canada, Loi sur l'  
 — 1999, ch. 17**

**[Ancienne appellation : Agence des douanes et du revenu  
 du Canada, Loi sur l']  
 (Canada Revenue Agency Act)**

**Le ministre du Revenu national (TR/99-112)**

**Titre intégral**, 2005, ch. 38, art. 34  
**art. 1**, 2005, ch. 38, art. 35  
**art. 2**, 2002, ch. 22, art. 322; 2005, ch. 38, art. 36 et  
 al. 140a); 2006, ch. 13, art. 120; 2018, ch. 12, art. 193;  
 2022, ch. 5, art. 30; 2022, ch. 10, art. 162 et 173(21)  
**art. 4**, 2005, ch. 38, art. 38  
**art. 5**, 2005, ch. 38, art. 39(F)  
**art. 6**, 2005, ch. 38, art. 40  
**art. 7**, 2002, ch. 22, art. 323; 2005, ch. 38, art. 41  
**art. 9**, 2005, ch. 38, art. 42(F)  
**art. 16**, 2001, ch. 27, art. 210; 2003, ch. 22, art. 95(A)  
**art. 21**, 2003, ch. 22, al. 224k)(A); 2004, ch. 16, art. 2(F)  
**art. 25**, 2005, ch. 38, al. 140a)  
**art. 26**, 2004, ch. 16, art. 4(F); 2005, ch. 38, art. 43  
**art. 27**, 2004, ch. 16, art. 4(F)  
**art. 28**, 2004, ch. 16, art. 4(F)  
**art. 29**, 2004, ch. 16, art. 4(F)  
**art. 30**, 2001, ch. 4, art. 129; 2003, ch. 22, art. 96; 2006,  
 ch. 9, art. 237  
**art. 33**, 2005, ch. 38, art. 44(F)  
**art. 34**, 2005, ch. 38, art. 45(F)  
**art. 35**, 2005, ch. 38, art. 46(F)

## A

## Agence du revenu du Canada, Loi sur l' — 1999, ch. 17 (suite)

**art. 37**, 2005, ch. 38, art. 47  
**art. 39**, 2005, ch. 38, art. 48(F)  
**art. 40**, 2005, ch. 38, art. 49(F)  
**art. 50**, 2003, ch. 22, art. 97; 2017, ch. 9, al.55(1)m)  
**art. 51**, 2003, ch. 22, art. 98; 2012, ch. 31, art. 515  
**art. 55**, 2003, ch. 22, art. 229; 2005, ch. 38, par. 144(10)  
**art. 57**, 2003, ch. 22, art. 230; 2004, ch. 16, art. 5(F) et 30(F)  
**art. 58**, 2003, ch. 22, art. 99; 2012, ch. 31, art. 516  
**art. 60**, 2001, ch. 4, art. 130; 2005, ch. 38, art. 50(F)  
**art. 63**, 2005, ch. 38, art. 51  
**art. 63.1**, ajouté, 2021, ch. 12, art. 1  
**art. 64**, 2014, ch. 13, al. 115b)  
**art. 66**, 2003, ch. 22, al. 224k)(A)  
**art. 73**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 74**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 75**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 76**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 77**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 78**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 79**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 80**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 81**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 82**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 83**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 84**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 87**, 2012, ch. 19, art. 189  
**art. 88**, 2012, ch. 19, art. 190  
**art. 103**, 2001, ch. 4, art. 132  
**art. 109**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 112  
**art. 110**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 112  
**art. 117**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 118  
**art. 123**, 1999, ch. 17, art. 128  
**art. 125**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 128  
**art. 126**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 128  
**art. 134**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 136  
**art. 164**, 1999, ch. 17, art. 169  
**art. 165**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 169  
**art. 176**, 1999, ch. 17, art. 178  
**art. 186**, abrogé, 2005, ch. 38, art. 52  
disposition de coordination, 2004, ch. 16, art. 30  
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 144(10)  
disposition générale, 2004, ch. 16, art. 3(F)  
disposition générale, 2005, ch. 38, art. 37  
disposition générale, 2014, ch. 13, al. 115b) (terminologie)  
dispositions transitoires, 1999, ch. 17, art. 90 à 105  
disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 203 (application *re*  
art. 87 et 88)  
modifications conditionnelles, 1999, ch. 17, art. 115, 157,  
169, 184, 185.1  
nouvelle terminologie, 1999, ch. 17, art. 186  
terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)m)  
EEV, 1999, ch. 17 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111  
EEV, 2001, ch. 4, art. 129 et 132 en vigueur 01.06.2001 *voir*  
TR/2001-71  
EEV, 2001, ch. 27, art. 210 en vigueur 28.06.2002 *voir*  
TR/2002-97  
EEV, 2002, ch. 22, art. 322 et 323 en vigueur 01.04.2003  
*voir* TR/2003-47

EEV, 2003, ch. 22, art. 95 à 99 et 224 en vigueur 01.04.2005  
*voir* TR/2005-24; art. 229 et 230 en vigueur 31.12.2005  
*voir* TR/2005-122  
EEV, 2004, ch. 16, art. 2 à 5 et 30 en vigueur à la sanction  
06.05.2004  
EEV, 2005, ch. 38, art. 144 en vigueur à la sanction  
03.11.2005; art. 34 à 52 et 140 en vigueur 12.12.2005 *voir*  
TR/2005-119  
EEV, 2006, ch. 9, art. 237 en vigueur à la sanction  
12.12.2006  
EEV, 2006, ch. 13, art. 120 est réputé être entré en vigueur  
12.10.2006 *voir* art. 126  
EEV, 2012, ch. 19, art. 189, 190 et 203 en vigueur à la  
sanction 29.06.2012  
EEV, 2012, ch. 31, art. 515 et 516 en vigueur à la sanction  
14.12.2012  
EEV, 2014, ch. 13 (sanction : 19.06.2014), al. 115b) en  
vigueur 31.12.2014 *voir* TR/2014-103  
EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)m) en vigueur à la sanction  
19.06.2017  
EEV, 2018, ch. 12, art. 193 en vigueur à la sanction  
21.06.2018  
EEV, 2021, ch. 12, art. 1 en vigueur à la sanction 21.06.2021  
EEV, 2022, ch. 5 (sanction: 09.06.2022), art. 30 en vigueur  
01.01.2022 *voir* par. 30(2)  
EEV, 2022, ch. 10 (sanction : 23.06.2022), par. 162(1) en  
vigueur 01.09.2022 *voir* par. 162(2) et 173(21)

**Agence Parcs Canada, Loi sur l'**  
**— 1998, ch. 31**

(Parks Canada Agency Act)

**Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, par. 3(1))**

**Préambule**, 2002, ch. 18, art. 33  
**art. 2**, 1998, ch. 31, al. 61.1a); 2000, ch. 32, art. 58; 2002,  
ch. 18, art. 34; 2005, ch. 2, art. 3; 2008, ch. 16, art. 17;  
2015, ch. 10, art. 56  
**art. 4**, 2005, ch. 2, art. 4; 2008, ch. 16, art. 18; 2015, ch. 10,  
art. 57  
**art. 5**, 2002, ch. 18, art. 35; 2005, ch. 2, art. 5  
**art. 6**, 2002, ch. 18, art. 36  
**art. 6.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 315  
**art. 7**, 2002, ch. 18, art. 37; 2012, ch. 19, art. 316  
**art. 9**, 2003, ch. 22, al. 224z.64)(A)  
**art. 13**, 2003, ch. 22, art. 180 et al. 223d)(A); 2017, ch. 9,  
sous-al.55(1)l)(i)  
**art. 14**, 2003, ch. 22, art. 241  
**art. 15**, 2003, ch. 22, art. 181; 2017, ch. 9, sous-al.55(1)l)(ii)  
**art. 19**, 2019, ch. 29, art. 334  
**art. 20**, 2001, ch. 4, art. 166  
**art. 21**, 2001, ch. 4, art. 167; 2002, ch. 18, art. 38; 2012,  
ch. 19, art. 317; 2017, ch. 10, art. 4  
**art. 31**, 2002, ch. 18, art. 39; 2012, ch. 19, art. 318  
**art. 32**, 2000, ch. 32, art. 59; 2002, ch. 18, art. 40; 2012,  
ch. 19, art. 319; 2015, ch. 10, art. 58  
**art. 33**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 320

## A

**Agence Parcs Canada, Loi sur l' — 1998, ch. 31 (suite)**

**art. 34**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 320  
**art. 36**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 321  
**art. 45**, abrogé, 2000, ch. 32, art. 60  
**annexe, partie I**, 1998, ch. 31, al. 61.1*b*); 2000, ch. 32, art. 61 à 63; 2002, ch. 18, art. 41; 2012, ch. 19, art. 322; 2015, ch. 10, art. 59  
disposition générale, 2012, ch. 19, art. 323  
dispositions transitoires, 1998, ch. 31, art. 37 à 45  
modification conditionnelle, 1998, ch. 31, art. 61.1  
terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)*l*)  
EEV, 1998, ch. 31, à l'exception des art. 19 à 22, 51, 55, 56, et 61.01 en vigueur 21.12.98 *voir* TR/99-4; art. 19 à 22, 51, 55, 56 et 61.01 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-4  
EEV, 2000, ch. 32, art. 58 à 63 en vigueur 19.02.2001 *voir* TR/2001-29  
EEV, 2001, ch. 4, art. 166 et 167 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
EEV, 2002, ch. 18, art. 33 à 41 en vigueur à la sanction 13.06.2002  
EEV, 2003, ch. 22, art. 180, 181, 223 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 241 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122  
EEV, 2005, ch. 2, art. 3 à 5 en vigueur à la sanction 24.02.2005  
EEV, 2008, ch. 16 (sanction : 29.05.2008), art. 17 et 18 en vigueur 29.05.2010, deux ans après la date de sa sanction, *voir* art. 19  
EEV, 2012, ch. 19, art. 315 à 323 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
EEV, 2015, ch. 10 (sanction : 23.04.2015), art. 56 à 59 en vigueur 15.05.2015 *voir* TR/2015-37.  
EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)*l*) en vigueur à la sanction 19.06.2017  
EEV, 2017, ch. 10, art. 4 en vigueur à la sanction 19.06.2017.  
EEV, 2019, ch. 29, art. 324 entre en vigueur le 01.04.2021 *Voir* 2019, ch. 29, art. 335

**Agence spatiale canadienne, Loi sur l' — 1990, ch. 13***(Canadian Space Agency Act)***Le ministre de l'Industrie (TR/93-229)**

**art. 2**, 2010, ch. 12, art. 1712(A)  
**art. 5**, 2001, ch. 4, art. 70  
**art. 10**, 2001, ch. 4, art. 71(F)  
**art. 12**, 2010, ch. 12, art. 1713  
**art. 13**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1714  
**art. 14**, 2010, ch. 12, art. 1714  
**art. 15**, 2010, ch. 12, art. 1714  
**art. 16**, 2003, ch. 22, art. 147, al. 223*c*(A) et art. 235; 2017, ch. 9, al.55(1)*g*)  
**art. 19**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1715  
**art. 20**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1715  
**art. 21**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1715  
**art. 22**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1715

dispositions transitoires, 1990, ch. 13, art. 28  
terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)*g*)  
EEV, 1990, ch. 13 loi en vigueur 14.12.90 *voir* TR/91-5  
EEV, 2001, ch. 4, art. 70 et 71 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
EEV, 2003, ch. 22, art. 147 et 223 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 235 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1712 à 1715 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14  
EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)*g*) en vigueur à la sanction 19.06.2017

**Agents pathogènes humains et les toxines, Loi sur les — 2009, ch. 24***(Human Pathogens and Toxins Act)***Le ministre de la Santé (art. 3)**

**art. 4**, 2012, ch. 19, art. 752  
**art. 42**, 2022, ch. 17, art. 70  
**art. 66.1 et 66.2**, abrogés, 2019, ch. 29, art. 221  
annexe 1  
annexe 2, DORS/2017-282, art. 1 à 10  
annexe 3, DORS/2017-282, art. 11 à 20  
annexe 4, DORS/2017-282, art. 21 à 26  
Dispositions transitoires, 2009, ch. 24, art. 70 et 71  
EEV, 2009, ch. 24, art. 1 à 6, 8 à 10, par. 11(2) et (3), 12(2) à (4), art. 17, 37, 39 à 55, 57 à 71 et les annexes 1 à 5 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 7, par. 11(1) et 12(1), art. 13 à 16, 18 à 36, 38 et 56 en vigueur 01.12.2015 *voir* TR/2015-14.  
EEV, 2012, ch. 19, art. 752 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
EEV, DORS/2017-282, art. 1 à 26 en vigueur 27.12.2017 (date de publication dans la *Gazette du Canada, Partie II*) *voir* art. 27.  
EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019), art. 221 en vigueur à la sanction : 21.06.2019  
EEV, 2022, ch. 17, (sanction : 15.12.2022), art. 70 en vigueur le trentième jour suivant la date de sa sanction *voir* art. 79

**Agents publics étrangers, Loi sur la corruption d', voir Corruption d'agents publics étrangers, Loi sur la***(Corruption of Foreign Public Officials Act)***Agricole, voir Examen de l'endettement agricole, Loi sur l'***(Farm Debt Review Act)*

## A

**Aide à l'alimentation des animaux de ferme,  
Loi sur l' — L.R. (1985), ch. L-10**  
*(Livestock Feed Assistance Act)*

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**  
**(1994, ch. 38, par. 25(2))**

**Titre intégral**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 106; 2002, ch. 7, art. 200(A)  
**art. 2**, 1991, ch. 38, art. 12; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 107; 2002, ch. 7, art. 201(A)  
**art. 3**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 13  
**art. 4**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 13  
**art. 5**, 1991, ch. 38, art. 15; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 108; 2002, ch. 7, art. 202(A)  
**art. 6**, 1991, ch. 38, art. 17 et 24; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 108.1; 1998, ch. 15, art. 33; 2002, ch. 7, art. 203(A)  
**art. 7**, 1991, ch. 38, art. 18 et 24; 2011, ch. 25, art. 36  
**art. 8**, 1991, ch. 38, art. 19  
**art. 9**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 10**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 11**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 12**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 13**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 14**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 15**, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 16**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 17**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 18**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 19**, 1991, ch. 38, art. 21; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 109; 2002, ch. 7, art. 204(A)  
**art. 20**, 1991, ch. 38, art. 22  
**art. 21**, 1991, ch. 38, art. 23  
**art. 22**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 23  
EEV, 1991, ch. 38, art. 12 à 24 en vigueur 26.11.91 voir TR/91-161  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 106 à 108 et 109 en vigueur 01.04.99 voir art. 79  
EEV, 1998, ch. 15, art. 33 en vigueur à la sanction 11.06.98  
EEV, 2002, ch. 7, art. 200 à 204 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
EEV, 2011, ch. 25 (sanction : 15.12.2011), art. 36 (Partie 2) en vigueur 01.08.2012 voir TR/2011-120

**Aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales, Loi d', voir Ordonnances et ententes familiales...**  
*(Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act)*

**Aide au développement international (institutions financières), Loi d' — L.R. (1985), ch. I-18**  
*(International Development (Financial Institutions) Assistance Act)*

**Le ministre des Affaires étrangères**

**art. 3**, 1995, ch. 5, al. 25(1)s); 1998, ch. 21, art. 125  
**art. 12**, 1998, ch. 21, art. 126  
**annexe**, DORS/94-722; DORS/96-510; DORS/98-523 disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65  
EEV, 1998, ch. 21, art. 125 et 126 en vigueur à la sanction 18.06.98

**Aide au développement international (institutions financières), Loi concernant un décret pris au titre de la Loi d' — 1997, ch. 19**

*(International Development (Financial Institutions) Assistance, An Act concerning an order under the)*

EEV, 1997, ch. 19 en vigueur à la sanction 25.04.97

**Aide au développement officielle, Loi sur la responsabilité en matière d', voir Responsabilité en matière d'aide au développement officielle, Loi sur la**  
*(Official Development Assistance Accountability Act)*

**Aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation), Loi sur l' voir Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Loi sur l'**  
*(Children of War Dead (Education Assistance) Act)*

**Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. C-28**

[Ancienne appellation : Aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)]  
*(Children of Deceased Veterans Education Assistance Act)*

**Le ministre des Anciens Combattants (2005, ch. 21, par. 99(1)(F))**

**art. 1**, 1990, ch. 43, art. 43

## A

Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. C-28 (suite)

**art. 2**, L.R., ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1990, ch. 43, art. 44; 2003, ch. 27, art. 1; 2005, ch. 21, art. 99; 2016, ch. 7, art. 112; 2018, ch. 12, art. 178

**art. 3**, L.R., ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2

**art. 3.1**, ajouté, 1995, ch. 17, art. 42; abrogé, 2003, ch. 27, art. 2

**art. 4**, 1990, ch. 43, art. 45; 2003, ch. 27, art. 3

**art. 5**, 1990, ch. 43, art. 46

**art. 6**, L.R., ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; abrogé, 1990, ch. 43, art. 47

**art. 7**, 1990, ch. 43, art. 48

**art. 9**, 1990, ch. 43, art. 49

**art. 12**, 2003, ch. 27, art. 12

**annexe :**

**art. 1**, 2003, ch. 27, art. 5

**art. 2**, 1992, ch. 24, art. 14; 1999, ch. 10, art. 43

**art. 6**, 2003, ch. 27, art. 6

dispositions transitoires, 2003, ch. 27, art. 12 et 13

EEV, L.R., ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 3 en vigueur 01.05.86 voir TR/86-65

EEV, 1990, ch. 43, art. 43 à 48 en vigueur 17.12.90; art. 49 en vigueur 01.01.92 voir 1990, ch. 43, par. 64(5)

EEV, 1992, ch. 24, art. 14 en vigueur 01.07.92 voir TR/92-123

EEV, 1995, ch. 17, art. 42 en vigueur à la sanction 22.06.95

EEV, 1999, ch. 10, art. 43 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-46

EEV, 2000, ch. 34, art. 100. *Remarque* : l'art. 100 abrogeait la *Loi sur l'aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés* mais cet article a été abrogé par 2003, ch. 27, art. 11

EEV, 2003, ch. 27, art. 3 est réputé entré en vigueur 01.09.2003 voir par. 14(1); art. 1, 2, 4 à 6 et 11 à 13 en vigueur à la sanction 07.11.2003

EEV, 2005, ch. 21, art. 99 en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-54

EEV, 2016, ch. 7 (sanction : 22.06.2016), art. 112 en vigueur 01.04.2017 voir par. 116(1).

EEV, 2018, ch. 12 (sanction : 21.06.2018), art. 178 en vigueur 01.04.2019 voir par. 185(1)

### Aide financière à la Banque Commerciale du Canada, Loi sur l' — 1985, ch. 9

(*Canadian Commercial Bank Financial Assistance Act*)

Le ministre d'État (Finances)

### Aide financière à l'égard d'équipements diagnostiques et médicaux, Loi concernant l'octroi d'une — 2005, ch. 11, art. 7

(*Funding for diagnostic and medical equipment, An Act respecting the provision of*)

Le ministre des Finances

EEV, 2005, ch. 11, art. 7 en vigueur à la sanction 23.03.2005

### Aide financière à Terre-Neuve-et-Labrador, Loi relative au supplément d'

— L.R. (1985), ch. N-23

(*Newfoundland and Labrador Additional Financial Assistance*)

Le ministre des Finances

[Loi donnant effet à l'art. 39 des Conditions de l'union de Terre-Neuve au Canada voir 1949, ch. 1]

**art. 1 et 2**, 2015, ch. 3, art. 135

EEV, 2015, ch. 3, art. 135 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

### Aide financière aux étudiants, Loi fédérale sur l' — 1994, ch. 28

(*Canada Student Financial Assistance Act*)

Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/95-78 voir aussi 1996, ch. 11, art. 96)

**art. 2**, 2001, ch. 27, art. 219; 2003, ch. 15, art. 9; 2008, ch. 28, art. 101; 2011, ch. 24, art. 152; 2017, ch. 20, art. 116

**art. 5**, 2004, ch. 25, art. 191; 2008, ch. 28, art. 102 et al. 110a); 2009, ch. 2, art. 358(A); 2022, ch. 19, art. 155

**art. 6.1**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 17; 2009, ch. 2, art. 359

**art. 6.2**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 17; 2008, ch. 28, art. 103

**art. 6.3**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 17

**art. 6.4**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 360

**art. 7**, 2008, ch. 28, al. 110b); 2011, ch. 15, art. 18; 2019, ch. 29, art. 325; 2022, ch. 19, art. 156

**art. 8**, 2008, ch. 28, art. 104 et al. 110c)

**art. 9**, abrogé, 1998, ch. 21, art. 99; ajouté, 2008, ch. 15, art. 2; 2022, ch. 19, art. 157

**art. 9.1**, ajouté, 2008, ch. 15, art. 2; 2022, ch. 19, art. 158

**art. 9.2**, ajouté, 2011, ch. 24, art. 153

**art. 9.3**, ajouté, 2020, ch. 5, art. 54

**art. 9.4**, ajouté, 2021, ch. 7, art. 7; 2021, ch. 23, art. 266

**art. 10**, 2008, ch. 28, art. 105 (*Remarque* : art. 105 abrogé avant son entrée en vigueur par 2009, ch. 2, art. 368); 2009, ch. 2, art. 361

**art. 10.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 110

**art. 11**, 2008, ch. 28, art. 106

**art. 11.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 111; 2008, ch. 28, art. 106

**art. 12**, 2008, ch. 28, art. 107 et al. 110d)

**art. 13**, 2000, ch. 14, art. 18; 2011, ch. 24, art. 154

**art. 14**, 2000, ch. 14, art. 19; 2003, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 30, art. 112; 2008, ch. 28, al. 110e); 2022, ch. 19, art. 159

**art. 15**, 1998, ch. 21, art. 100; 2000, ch. 14, art. 20; 2005, ch. 34, art. 63; 2008, ch. 15, art. 3, ch. 28, art. 108; 2011,



## A

## Aide financière aux étudiants, Loi fédérale sur l' — 1994, ch. 28 (suite)

ch. 24, art. 155; 2013, ch. 40, art. 234; 2022, ch. 19, art. 160

**art. 16.01**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 109

**art. 16.02**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 109

**art. 16.03**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 109

**art. 16.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 11

**art. 16.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 11

**art. 16.3**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 362

**art. 17**, 2009, ch. 2, art. 363

**art. 17.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 363; 2011, ch. 24, art. 156; 2022, ch. 19, art. 161

**art. 19**, 2000, ch. 14, art. 21

**art. 19.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 364

**art. 20**, 2003, ch. 15, art. 12

**art. 20.1**, ajouté, 2019, ch. 29, art. 326; 2022, ch. 19, art. 162 disposition transitoire, 2005, ch. 34, art. 54

EEV, 1994, ch. 28 en vigueur 01.08.95 voir TR/95-77

EEV, 1998, ch. 21, art. 9 et 15 en vigueur à la sanction 18.06.98

EEV, 2000, ch. 14, partie 3 (art. 17 à 21) en vigueur 17.07.2000 voir TR/2000-62

EEV, 2001, ch. 27, art. 219 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97

EEV, 2003, ch. 15, art. 9 et 11 entrent en vigueur ou sont réputés entrer en vigueur 01.08.2003 et art. 10 et 12 sont réputés entrer en vigueur 01.08.2002 voir art. 14

EEV, 2004, ch. 25, art. 191 en vigueur à la sanction 15.12.2004

EEV, 2005, ch. 30, art. 110 à 112 en vigueur à la sanction 29.06.2005

EEV, 2005, ch. 34, art. 54 et 63 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99

EEV, 2008, ch. 15 (sanction : 17.04.2008), art. 2 et 3 en vigueur 13.06.2008 voir TR/2008-64

EEV, 2008, ch. 28, par. 101(2) et les art. 102, 103 et 107 à 110 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 104 en vigueur 01.08.2009 voir TR/2009-59; par. 101(1) et art. 106 en vigueur 01.08.2009 voir TR/2009-66; art. 105 abrogé avant son entrée en vigueur par 2009, ch. 2, art. 368

EEV, 2009, ch. 2, art. 358 à 364 et 368 en vigueur à la sanction 12.03.2009

EEV, 2011, ch. 15 (sanction : 26.06.2011), art. 18 en vigueur 01.01.2012 voir TR/2011-112

EEV, 2011, ch. 24, art. 156 en vigueur à la sanction 15.12.2011; art. 154 et par. 155(3) en vigueur 15.03.2012 voir TR/2012-15; art. 152 et 153 et par. 155(1) et (2) en vigueur 01.01.2013 voir TR/2012-97

EEV, 2013, ch. 40, art. 234 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

EEV, 2017, ch. 20, art. 116 en vigueur 01.08.2018 voir par. 121(1).

EEV, 2019, ch. 29, (sanction : 21.06.2019) art. 325 et 326 entrent en vigueur le 01.11.2019 voir art. 327

EEV 2020, ch. 5, art. 54 en vigueur à la sanction (25.03.2020)

EEV, 2021, ch. 7, art. 7 en vigueur à la sanction 06.05.2021

EEV, 2021, ch. 23, art. 266 en vigueur à la sanction 29.06.2021

EEV, 2022, ch. 19 (assent: 15.12.2022), — art. 155, 156, 159(1), 161 et 162 en vigueur 01.04.2023, voir par. 168(1); — art. 157 et 158, par. 159(2), (3) et 160 entrent en vigueur à la date fixée par décret, mais celle-ci doit être postérieure au 31.03.2023 voir par. 168(2) — Non en vigueur

## Aide financière internationale, Loi sur l' — 2018, ch. 27, art. 659

(*International Financial Assistance Act*)

## Le ministre des Affaires étrangères (Ministre du Développement international (art. 2)

EEV, 2018, ch. 27, art. 659 (art. 1 à 8) (sanction : 13.12.2018), en vigueur 23.06.2019 voir TR/2019-45

## Aînés du Canada, Loi célébrant les — 2010, ch. 13

(*Celebrating Canada's Seniors Act*)

2010, ch. 13 en vigueur à la sanction 18.11.2010

## Air Canada, Loi sur, voir Participation publique...

## Aires marines nationales de conservation du Canada, Loi sur les — 2002, ch. 18

(*Canada National Marine Conservation Areas Act*)

## Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, art. 6)

**art. 2**, 2005, ch. 2, art. 6

**art. 7.1**, ajouté, 2015, ch. 38, art. 2

**art. 9**, 2005, ch. 29, art. 34; 2012, ch. 19, art. 325

**art. 15**, 2015, ch. 38, art. 3

**art. 16**, 2005, ch. 29, art. 35; 2001, ch. 26, par. 322(2) et (3); 2009, ch. 14, art. 20; 2012, ch. 31, art. 346; 2019, ch. 1, art. 134; 2019, ch. 28, al. 186f)

**art. 19.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 21

**art. 20**, 2009, ch. 14, art. 21

**art. 20.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 21

**art. 20.2**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 21

**art. 21**, 2009, ch. 14, art. 21

**art. 23**, 2009, ch. 14, art. 22(F)

**art. 23.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 23

**art. 24**, 2009, ch. 14, art. 24

**art. 24.1**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25

**art. 24.3**, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25

## A

Aires marines nationales de conservation du Canada, Loi sur les — 2002, ch. 18 (suite)

art. 24.4, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25  
 art. 24.5, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25  
 art. 24.6, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25  
 art. 24.7, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25  
 art. 26.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 26  
 art. 27, 2009, ch. 14, art. 27  
 art. 28, 2009, ch. 14, art. 28  
 art. 28.01, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28  
 art. 28.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28  
 art. 28.2, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28  
 art. 28.3, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28  
 art. 28.4, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28  
 art. 29, 2001, ch. 26, par. 322(4)  
 annexe 1, 2015, ch. 38, art. 4  
 annexe 2, DORS/2010-153  
 modification de coordination, 2019, ch. 28, par. 195(4)  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 322 en vigueur à la sanction  
 01.11.2001  
 EEV, 2002, ch. 18 en vigueur à la sanction 13.06.2002  
 EEV, 2005, ch. 2, art. 6 en vigueur à la sanction 24.02.2005  
 EEV, 2005, ch. 29, art. 34 et 35 en vigueur 05.10.2005 voir  
 TR/2005-95  
 EEV, 2009, ch. 14 (sanction : 18.06.2009), art. 20 à 28 en  
 vigueur 10.12.2010 voir TR/2010-91  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 325 en vigueur à la sanction  
 29.06.2012  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 346 en  
 vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-33.  
 EEV, 2015, ch. 38, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction  
 23.06.2015; art. 4 entre en vigueur à la date fixée par  
 décret voir art. 5 – Non en vigueur.  
 EEV, 2019, ch. 1 (28.02.2019), art. 134 en vigueur  
 30.07.2019 voir TR/2019-30.  
 EEV, 2019, ch. 28 (sanction : 21.06.2019), art. 186 en  
 vigueur 28.08.2019 voir TR/2019-86

**Ajout de terres aux réserves et la création de  
 réserves, Loi sur l' — 2018, ch. 27, art. 675**  
*(Addition of Lands to Reserves and Reserve Creation  
 Act)*

Le ministre des Relations Couronne-Autochtones (art. 2)

art. 4, 2019, c. 24, art. 386  
 Disposition de coordination, 2019, c. 29, art. 377  
 Dispositions transitoires, 2018, ch. 27, art. 676 à 678  
 EEV, 2018, ch. 27, art. 675 (art. 1 à 8) et 676 à 678 en  
 vigueur 27.08.2019 voir TR/2019-92

**Alberta, Acte de l' (1905, ch. 3) (voir aussi  
 L.R (1985), Appendice II, no 20)**  
*(Alberta Act)*

**Alberta, Ressources naturelles**  
*(Alberta Natural Resources Act)*

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

1930, ch. 3; 1931, ch. 15; 1938, ch. 36; 1940-41, ch. 22;  
 1945, ch. 10; 1951, ch. 37

**ALÉNA voir Accord de libre-échange nord-  
 américain, Loi portant mise en oeuvre de l'**

**Aliénation de biens de la Commission  
 d'énergie du Nord canadien situés au  
 Yukon, Loi autorisant l' — 1987, ch. 9**  
*(Northern Canada Power Commission)*

Le ministre des Affaires du Nord (voir art. 2)

art. 2, 2019, ch. 29, al. 374e)  
 art. 5, 1992, ch. 40, art. 50  
 disposition générale, 1992, ch. 40, art. 51  
 EEV, 1987, ch. 9 en vigueur à la sanction 26.03.87 sauf les  
 art. 6, 9 et 12 à 16 en vigueur 04.06.87 voir TR/87 127  
 EEV, 1992, ch. 40, art. 50 et 51 en vigueur 15.06.93 voir  
 TR/93 88  
 EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019) art. 374 en  
 vigueur 15.07.2019

**Aliénation de Canadair Limitée, Loi  
 autorisant l' — 1986, ch. 57**  
*(Canadair Limited Divestiture Authorization Act)*

Le ministre d'État (Privatization)

modification corrélative, art. 8 (voir L.R., ch. 44 (2<sup>e</sup> suppl.),  
 art. 1  
 EEV, 1986, ch. 57 en vigueur à la sanction 19.12.86 sauf  
 art. 8 proclamé en vigueur 01.01.87 voir TR/87-27

## A

**Aliénation de La société Les Arsenaux canadiens Limitée, voir Société Les Arsenaux**

**Aliénation de La Société des transports du nord Limitée, voir Société des transports du nord...**

**Aliénation de Nordion et de Theratronics, Loi autorisant l' — 1990, ch. 4**

*(Nordion and Theratronics Divestiture Authorization)*

**Le ministre des Finances (TR/93-173)**

**art. 2**, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F); 2014, ch. 20, art. 206  
**art. 4**, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
**art. 5**, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
**art. 6**, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F); 2014, ch. 20, art. 207  
**art. 7**, 2014, ch. 20, art. 208  
**art. 8**, 2014, ch. 20, art. 209  
**art. 9**, 1992, ch. 46, art. 90  
dispositions transitoires, 1990, ch. 4, art. 9-11  
EEV, 1990, ch. 4, loi, *sauf* art. 9, en vigueur à la sanction 30.01.90; art. 9 réputé être entré en vigueur 20.04.1993 *malgré* l'art. 12 *voir* 2011, ch. 24, art. 171  
EEV, 1992, ch. 46, art. 90 en vigueur 20.04.93 *voir* TR/93-66  
EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 2011, ch. 24, Partie 14 (art. 171) en vigueur à la sanction 15.12.2011  
EEV, 2014, ch. 20, art. 206 à 209 en vigueur à la sanction 19.06.2014.

**Aliénation de Téléglobe Canada, voir Réorganisation et aliénation de Téléglobe Canada...**

*(Teleglobe Canada)*

**Aliments du bétail, Loi relative aux — L.R. (1985), ch. F-9**

*(Feeds Act)*

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**Titre intégral**, 2015, ch. 2, art. 52  
**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)*p*); 1995, ch. 40, art. 46; 1997, ch. 6, art. 45; 2012, ch. 24, art. 87; 2015, ch. 2, art. 53  
**art. 3**, 2015, ch. 2, art. 54  
**art. 3.1**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 55  
**art. 3.2**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 55  
**art. 3.3**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 55

**art. 3.4**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 55  
**art. 4**, 2015, ch. 2, art. 55  
**art. 5**, 2001, ch. 4, art. 84(F); 2002, ch. 28, art. 83; 2015, ch. 2, art. 56  
**art. 5.1**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
**art. 5.2**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
**art. 5.3**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
**art. 5.4**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
**art. 5.5**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
**art. 5.6**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
**art. 5.7**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
**art. 5.8**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
**art. 6**, 1997, ch. 6, art. 46; 2005, ch. 38, art. 112  
**art. 7**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; 2015, ch. 2, art. 58  
**art. 9**, 1995, ch. 40, art. 47; 2015, ch. 2, art. 59  
**art. 9.1**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 60  
**art. 9.2**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 60  
**art. 9.3**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 60  
**art. 9.4**, ajouté, 2015, ch. 2, art. 60  
**art. 10**, 1995, ch. 40, art. 48; 1997, ch. 6, art. 47; 2015, ch. 2, art. 61  
**art. 11**, 1995, ch. 40, art. 49  
**art. 12**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211  
EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 8 en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188  
EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9  
EEV, 1995, ch. 40, art. 46 à 49 en vigueur 30.07.97 *voir* TR/97-89  
EEV, 1997, ch. 6, art. 45 à 47 en vigueur 01.04.97 *voir* TR/97-37  
EEV, 2001, ch. 4, art. 84 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
EEV, 2002, ch. 28, art. 83 en vigueur 28.06.2006 *voir* TR/2006-93  
EEV, 2005, ch. 38, art. 112 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119  
EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 87 en vigueur 15.01.2019 *voir* TR/2018-39.  
EEV, 2015, ch. 2 (sanction : 25.02.2015), art. 52, par. 53(2), art. 54 à 61 en vigueur 27.02.2015 *voir* TR/15-17;  
— par. 53(1) entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 154(2) – Non en vigueur.

**Aliments et drogues, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-27**

*(Food and Drugs Act)*

**Le ministre de la Santé; le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire les attributions du ministre de la**

## A

Aliments et drogues, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-27 (suite)

**Santé ayant trait à l'inspection des aliments (TR/96-52)**

- art. 2**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 191; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 15(F); 1993, ch. 34, art. 71; 1994, ch. 26, art. 32(F); 1994, ch. 38, art. 18; 1995, ch. 1, al. 63(2)b); 1996, ch. 8, art. 23.1, al. 32(1)g) et 34(1)a); 1997, ch. 6, art. 62; 2014, ch. 24, art. 2; 2016, ch. 9, art. 1; 2019, ch. 29, art. 163; ; 2023, ch. 26, art. 500
- art. 2.1**, ajouté, 2012, ch. 25, art. 1
- art. 2.2**, ajouté, 2018, ch. 9, art. 72
- art. 2.3**, ajouté, 2018, ch. 9, art. 72
- art. 2.3**, ajouté, 2019, ch. 29, art. 164
- art. 3**, 1993, ch. 34, art. 72(F); 2019, ch. 29, art. 165
- art. 3.1 à 3.3**, ajouté, 2019, ch.29, art. 166
- art. 4**, 2005, ch. 42, art. 1; 2012, ch. 19, art. 412
- art. 6**, L.R., ch. 27 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 6.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1
- art. 11.1**, ajouté, 2023, ch. 12, art. 64
- art. 14**, 2020, ch. 1, art. 57
- art. 16**, 2016, ch. 9, art. 2(F)
- art. 16.1 à 16.3**, ajoutés, 2023, ch. 26, art. 505
- art. 21.1**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3
- art. 21.2**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3
- art. 21.3**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3
- art. 21.31**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 4
- art. 21.32**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 4
- art. 21.321** ajouté, 2023, ch. 26, art. 501(1); abrogé, 2023, ch. 26, art. 501(2)
- art. 21.4**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3 et 4; 2023, ch. 12, art. 66
- art. 21.5**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3
- art. 21.6**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3
- art. 21.7**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3; 2019, ch.29, art. 167
- art. 21.71**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3; 2019, ch.29, art. 168
- art. 21.8**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 5; 2023, ch. 26, art. 502
- art. 28.9 à 28.96**, 2019, ch.29, art. 169
- partie II**, 2016, ch. 9, art. 3(F) titre
- art. 22**, 1997, ch. 6, art. 63; 2016, ch. 9, art. 4(F)
- art. 22.1**, ajouté, 2019, ch.29, art. 170
- art. 23**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 11(1), (2); ch. 27 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 2019, ch. 29, art. 170; 2022, ch. 17, art. 63
- art. 25**, 2016, ch. 9, art. 5
- art. 26.1**, ajouté, 2016, ch. 9, art. 6
- art. 27**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 15(F); 1994, ch. 38, art. 19; 1995, ch. 1, al. 62(1)l); 1996, ch. 8, art. 23.2; 1997, ch. 6, art. 64; 2016, ch. 9, art. 6
- art. 27.1**, ajouté, 2016, ch. 9, art. 6
- art. 27.2**, ajouté, 2016, ch. 9, art. 6
- art. 27.3**, ajouté, 2019, ch.29, art. 171
- art. 28**, 2016, ch. 9, art. 6
- art. 29**, 2016, ch. 9, art. 7
- art. 29.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 413
- art. 29.2**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 413
- art. 30**, 1993, ch. 44, art. 158; 1994, ch. 47, art. 117; 1999, ch. 33, art. 347, 2004, ch. 23, art. 2; 2005, ch. 42, art. 2; 2012, ch. 19, art. 414 et 415; 2014, ch. 24, art. 6 et 14(A); 2016, ch. 9, art. 8; 2017, ch. 6, art. 26 et par. 137(2); 2019, ch. 29, art. 172; 2020, ch. 1, art. 58; 2020, ch. 5, art. 33; 2021, ch. 7, art. 9; 2023, ch. 12, art. 67; 2023, ch. 26, art. 506
- art. 30.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 66
- art. 30.2**, ajouté, 2005, ch. 42, art. 3; 2012, ch. 19, art. 416
- art. 30.3**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 416
- art. 30.4**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 416
- art. 30.5**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 416; 2014, ch. 24, art. 7
- art. 30.6**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 416
- art. 30.61**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 317
- art. 30.62**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 317
- art. 30.63**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 317
- art. 30.64**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 317
- art. 30.65**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 317
- art. 30.66**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 317
- art. 30.7**, ajouté, 2016, ch. 9, art. 9
- art. 30.8**, ajouté, 2016, ch. 9, art. 9
- art. 31**, 1996, ch. 19, art. 77; 1997, ch. 6, art. 65 et 91; 2014, ch. 24, art. 8; 2016, ch. 9, art. 10
- art. 31.1**, ajouté, 1997, ch. 6, art. 66; 2019, ch.29, art. 173
- art. 31.2**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 9 et 10; 2019, ch.29, art. 174
- art. 31.3**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 9
- art. 31.4**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 9 et 11; 2019, ch.29, art. 175
- art. 31.5**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 9
- art. 31.6**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 9
- art. 31.7**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 9
- art. 32**, 1997, ch. 6, art. 66
- art. 35**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 192; 1996, ch. 19, art. 78; 2014, ch. 24, art. 12
- art. 36**, 1996, ch. 19, art. 79; 2019, ch.29, art. 176
- art. 37**, 1993, ch. 34, art. 73; 1996, ch. 19, art. 80; 2004, ch. 23, art. 3; 2016, ch. 9, art. 11; 2017, ch. 6, art. 27 et par. 137(5); 2020, ch. 5, art. 34; 2021, ch. 7, art. 10
- partie III**, (art. 38 à 45), abrogée, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 38**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 193; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81; ajouté, 2016, ch. 9, art. 12
- art. 38.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 194; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 39**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 40**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 41**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 42**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 195; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 43**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1993, ch. 37, art. 22; 1996, ch. 16, al. 60(1)i), abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44**, 1993, ch. 37, art. 23; 1996, ch. 16, al. 60(1)i), abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.1**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.2**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.3**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81

## A

## Aliments et drogues, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-27 (suite)

- art. 44.4**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1993, ch. 37, art. 24; 1996, ch. 16, al. 60(1*i*), abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 45**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- partie IV**, (art. 46 à 51), abrogée, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 46**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 47**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 48**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 49**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50.1**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50.2**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50.3**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 51**, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- annexe A**, renuméroté en annexe A.1, et nouvelle annexe A ajoutée, 2019, ch.29, art. 178
- annexe A.1**, DORS/88-252; DORS/89-503; DORS/90-655; DORS/92-198; DORS/94-287; DORS/99-413, DORS/99-414; DORS/2007-289; 2019, ch.29, art. 177
- annexe B**, DORS/85-276; DORS/89-315; DORS/90-160; DORS/94-288; DORS/95-530; DORS/96-96
- annexe D**, DORS/85-715; DORS/89-177; DORS/93-64; DORS/97-560; DORS/2007-120; DORS/2013-180
- annexe G**, DORS/92-387; abrogé, 1996, ch. 19, art. 82; 2019, ch. 29, art. 179
- annexe H**, DORS/86-90; DORS/86-833; DORS/87-76, DORS/87-406, DORS/87-485, DORS/87-574, DORS/87-653; DORS/89-410; DORS/90-156; DORS/94-689; DORS/95-79; abrogé, 1996, ch. 19, art. 82;
- disposition de coordination, 2014, ch. 24, art. 14
- disposition de coordination, 2017, ch. 6, art. 137
- dispositions générales, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 208 et par. 209(5)
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)
- disposition générale, 1996, ch. 8, par. 34(2)
- disposition générale, 2018, ch. 9, art. 71 (intertitre)
- dispositions transitoires, 1996, ch. 19, art. 61 à 63
- dispositions transitoires, 2005, ch. 42, art. 4 et 5
- disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 417
- dispositions transitoires, 2014, ch. 24, art. 13
- dispositions transitoires, 2019, ch. 29, art. 180 à 183
- Dispositions transitoires, 2023, ch. 26, art. 503
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 191 à 195, 203 et 208 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 11(1), (2) en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188
- EEV, L.R., ch. 27 (3<sup>e</sup> suppl.) loi en vigueur 30.07.87 *voir* TR/87-182
- EEV, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9-11 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/88-230
- EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, art. 15(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1993, ch. 34, art. 71 à 73 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 37, art. 22 à 24 en vigueur 01.09.93 *voir* TR/93-176
- EEV, 1993, ch. 44, art. 158 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 26, art. 32(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 38, art. 18 et 19 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9
- EEV, 1994, ch. 47, art. 117 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-1
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62, 63 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
- EEV, 1996, ch. 8, art. 23.1, 23.2, 32 et 34 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67
- EEV, 1996, ch. 19, art. 61 à 63 et 77 à 82 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47
- EEV, 1997, ch. 6, art. 62 à 66 et 91 en vigueur 01.04.97 *voir* TR/97-37
- EEV, 1997, ch. 18, art. 123 à 126 en vigueur 16.06.97 *voir* TR/97-68
- EEV, 1999, ch. 33, art. 347 en vigueur 31.03.2000 *voir* TR/2000-15
- EEV, 2004, ch. 15, art. 66 en vigueur 13.10.2004 *voir* TR/2004-137
- EEV, 2004, ch. 23, art. 2 et 3 en vigueur 14.05.2005 *voir* TR/2005-46
- EEV, 2005, ch. 42, la loi, à l'exception de l'art. 5, en vigueur 16.06.2008 *voir* TR/2008-61; le par. 5(1) en vigueur 16.06.2008 *voir* par. 5(2)
- EEV, DORS/2007-289 en vigueur 01.06.2008 *voir* art. 4
- EEV, 2012, ch. 19, art. 417 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 412, par. 414(2), art. 415 et 416 en vigueur 25.10.2012 *voir* TR/2012-84; art. 413 et par. 414(1) en vigueur 19.06.2013 *voir* TR/2013-65
- EEV, 2012, ch. 25 (sanction : 14.12.2012), art. 1 en vigueur 17.07.2016 *voir* TR/2015-69.
- EEV, DORS/2013-180 en vigueur 23.10.2014 *voir* art. 3.
- EEV, 2014, ch. 24, art. 2 et 3, par. 6(1) et (5) à (7), art. 7 à 9 et 12 à 14 en vigueur à la sanction 06.11.2014;
- art. 4, par. 6(2) et art. 10 et 11 en vigueur 20.04.2018 *voir* TR/2018-37;
- art. 5, par. 6(3) et (4) en vigueur 20.06.2017 *voir* TR/2017-32.
- EEV, 2016, ch. 9, art. 1 à 11 en vigueur à la sanction 12.12.2016; art. 12 en vigueur 20.06.2017 *voir* TR/2017-33.
- EEV, 2017, ch. 6, art. 137 en vigueur à la sanction 16.05.2017; art. 26 et 27 abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* par. 137(2) et (5).
- EEV, 2017, ch. 20, art. 317 en vigueur à la sanction 22.06.2017.
- EEV, 2018, ch. 9, art. 71 et 72 en vigueur à la sanction 23.05.2018

## A

## Aliments et drogues, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-27 (suite)

EEV, 2019, ch. 29 (sanction 21.06.2019), les par. 163(2) et (4), l'art. 166 et les par. 168(2), 172(2), (7) et (8), 173(2), 174(2) et 175(2) en vigueur le 23.05.2020 voir TR/2020-39

EEV, 2020, ch. 1 (sanction : 13.03.2020) art. 57 et 58 en vigueur 01.07.2020 voir par. 213(1), TR/2020-33 et TR/2020-46

EEV, 2020, ch. 5 (sanction : 25.03.2020)  
— para. 33(1), (3) et 34(1) en vigueur à la sanction  
— para. 33(2), (4) et 34(2) en vigueur 01.10.2020 voir art. 35

EEV, 2021, ch. 7, art. 9 est réputé être entré en vigueur le 02.10.2020 voir art. 11  
— art. 10 en vigueur à la sanction 06.05.2021

EEV, 2022, ch. 17, (sanction : 15.12.2022), art. 63 en vigueur le trentième jour suivant la date de sa sanction voir art. 79

EEV, 2023, ch. 12, art. 64, par. 67(2), (5) et (6) entrent en vigueur par décret du gouverneur en conseil voir art. 69

EEV, 2023, ch. 26 (sanction : 22.06.2023),  
— par. 501(2) entre en vigueur à la date fixée par décret voir par. 504(1) — Non en vigueur  
— par. 502(2) entre en vigueur à la date fixée par décret voir par. 504(2) — Non en vigueur  
— art. 505 et 506 en vigueur le jour qui, dans le sixième mois suivant le mois de la sanction de la présente loi, porte le même quantième que le jour de cette sanction ou, à défaut de quantième identique, le dernier jour de ce sixième mois voir art. 507 (22.12.2023)

## Allègements fiscaux garantis, Loi sur les

## — 2007, ch. 29, art. 60

(*Tax-Back Guarantee Act*)

## Le ministre des Finances

EEV, 2007, ch. 29, art. 60 en vigueur à la sanction 22.06.2007

## Allocations aux anciens combattants, Loi sur

## les — L.R. (1985), ch. W-3

(*War Veterans Allowance Act*)

## Le ministre des Anciens Combattants

art. 1.01, ajouté, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 29

art. 2, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 30; 1990, ch. 43, art. 32; 1992, ch. 24, art. 9; 1995, ch. 17, art. 68, ch. 18, art. 102; 1998, ch. 21, art. 121 et al. 124a); 1999, ch. 10, art. 1; 2000, ch. 12, art. 317, ch. 34, art. 69, par. 90c)(A) et 94m)(F); 2009, ch. 20, art. 1; 2015, ch. 3, art. 167

art. 4, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1990, ch. 43, art. 33; 1995, ch. 18, art. 103; 1998, ch. 21, al. 124b); 2000, ch. 12, art. 318, al. 326a)(F), 327a)(A),

332a), art. 333, 334, 337, ch. 34, art. 70 et al. 90f)(A); 2009, ch. 20, art. 2; 2013, ch. 33, art. 157

art. 5, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; 2000, ch. 12, art. 319, al. 325a), 328a), 332b), c), ch. 34, al. 90a)(A), d)(A), h)(A) et k)(A)

art. 6.1, ajouté, 1992, ch. 24, art. 10; abrogé, 1995, ch. 17, art. 69

art. 6.2, ajouté, 1995, ch. 17, art. 70; 1999, ch. 10, art. 2; 2000, ch. 12, al. 328b), 332d)

art. 7, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1990, ch. 39, par. 60(1), ch. 43, art. 34; 1992, ch. 48, par. 30(1); 1998, ch. 21, art. 122; 1999, ch. 22, art. 90; 2000, ch. 12, al. 325b), 331a), art. 335, 336, ch. 34, art. 71

art. 8.1, ajouté, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1990, ch. 43, art. 35; 1998, ch. 21, art. 123 et 124c) et d); 2000, ch. 12, al. 325c), ch. 34, art. 72

art. 9, 2009, ch. 20, art. 3

art. 10, 2000, ch. 12, art. 329(A), 332e), ch. 34, al. 90e)(A)

art. 11, 2000, ch. 12, al. 330a)(F), ch. 34, al. 90b)(A)

art. 13, 2013, ch. 33, art. 158

art. 14, 2000, ch. 12, al. 328c), d), ch. 34, al. 90b)(A), c)(A), f)(A), g)(A), i)(A), l)(A) et n)(A)

art. 15, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1990, ch. 43, art. 36; 2000, ch. 12, art. 320

art. 15.1, ajouté, 1990, ch. 43, art. 36

art. 16, 2000, ch. 34, al. 90m)(A)

art. 17, 2000, ch. 34, art. 74

art. 18, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; 1998, ch. 21, art. 124e); 2000, ch. 12, al. 325d), ch. 34, art. 75

art. 20, 2000, ch. 34, art. 77

art. 22, 2000, ch. 34, art. 78

art. 23, abrogé, 2000, ch. 34, art. 79

art. 24, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 31, 38

art. 25, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 32; 1990, ch. 43, art. 37; 2000, ch. 12, al. 325e), 326b)(F), 327b)(A), 331b), ch. 34, art. 80

art. 28, abrogé, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 33

art. 29, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 33; 1990, ch. 43, art. 38; 2000, ch. 34, art. 82; 2003, ch. 22, art. 222

art. 30, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 34; ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 19; 1996, ch. 11, al. 97(1)g); 2000, ch. 34, art. 84 et al. 94m)(F); 2004, ch. 11, art. 47; 2005, ch. 35, al. 66g); 2012, ch. 19, al. 695(1)g); 2013, ch. 40, al. 237(1)o)

art. 31, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 35

art. 32, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 36; 2000, ch. 34, art. 85 et al. 90j)(A)

art. 33, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 38; abrogé, 1995, ch. 18, art. 104

art. 34, 2000, ch. 34, art. 86

art. 34.1, ajouté, 2000, ch. 34, art. 87

art. 34.2, ajouté, 2000, ch. 34, art. 87

art. 35, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 37; 1990, ch. 43, art. 39

art. 36, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 37

art. 36.1, ajouté, 2000, ch. 34, art. 88; 2003, ch. 22, al. 224z.85)(A)

## A

## Allocations aux anciens combattants, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-3 (suite)

**art. 37**, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 14; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 1992, ch. 24, art. 11; 1995, ch. 17, art. 71; 1999, ch. 10, art. 3; 2000, ch. 34, art. 89 et al. 90j)(A); 2003, ch. 27, art. 10; 2009, ch. 20, art. 4; 2015, ch. 3, art. 168

**annexe**, 1990, ch. 43, art. 40, 41; 2000, ch. 12, art. 321 à 324, al. 325f), g), 330b)(F), c)(F)

dispositions générales, 2000, ch. 34, art. 73, 76, 81 et 83

disposition transitoire, 1999, ch. 10, art. 48

dispositions transitoires, 2000, ch. 12, art. 338, 339

dispositions transitoires, 2009, ch. 20, art. 5 à 7

disposition transitoire, 2013, ch. 33, art. 159

mentions, 1999, ch. 10, art. 49

EEV, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), en vigueur 01.04.86

EEV, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10-13 en vigueur 01.04.86; art. 1-10 en vigueur 01.05.86 voir TR/186-65

EEV, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 29 à 38 en vigueur 14.10.87 TR/87-183

EEV, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 18 à 19 en vigueur 01.02.88 voir TR/88-30

EEV, 1990, ch. 39, par. 60(1) en vigueur 23.10.90. Le par. 60(1) est réputé entré en vigueur le 13.09.88 voir par. 60(2)

EEV, 1990, ch. 43, en vigueur à la sanction 17.12.90 sauf par. 32(5), 37(2) et art. 40 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-187; art. 36 et 38 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1992, ch. 24, art. 9 à 11 sont réputés être entrés en vigueur 02.03.92 voir par. 22(2)

EEV, 1992, ch. 48, par. 30(1) en vigueur 01.01.93 voir par. 30(2)

EEV, 1995, ch. 17, art. 68, 70 et 71 sont réputés être entrés en vigueur 27.02.95 voir par. 72(1); art. 69 en vigueur 01.09.95 voir par. 72(2)

EEV, 1995, ch. 18, art. 102 à 104 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108

EEV, 1996, ch. 11, art. 97 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70

EEV, 1998, ch. 21, art. 121 à 124 en vigueur à la sanction 18.06.98 voir aussi par. 122(3) — application

EEV, 1999, ch. 10, art. 2 en vigueur à la sanction 25.03.99; art. 1, 3, 48 et 49 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-46

EEV, 1999, ch. 22, par. 90(1) en vigueur 01.07.2000 voir par. 90(2)

EEV, 2000, ch. 12, art. 317 à 339 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

EEV, 2000, ch. 34, art. 69 à 90 et 94 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

EEV, 2003, ch. 22, art. 222 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2003, ch. 27, art. 10 en vigueur à la sanction 07.11.2003

EEV, 2004, ch. 11, art. 47 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58

EEV, 2005, ch. 35, art. 66 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-97

EEV, 2009, ch. 20 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.01.2010 voir art. 8

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), al. 695(1)g) en vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-17

EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), section 8 de la Partie 3 (art. 157 à 160) en vigueur 01.10.2013 voir TR/2013-103.

EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)o) en vigueur à la sanction 12.12.2013.

EEV, 2015, ch. 3, art. 167 et 168 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

### Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-5

(Members of Parliament Retiring Allowances)

#### Le président du Conseil du Trésor

**art. 2**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 1; 1999, ch. 34, art. 224; 2000, ch. 12, art. 176; 2001, ch. 20, art. 14; 2005, ch. 16, art. 14; 2012, ch. 22, art. 2; 2022, ch. 10, art. 244

**art. 2.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2

**art. 2.2**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2

**art. 2.3**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2

**art. 2.4**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2; abrogé, 1998, ch. 23, art. 9

**art. 2.5**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2

**art. 2.6**, ajouté, 1998, ch. 23, art. 10

**art. 2.7**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 3; 2015, ch. 36, art. 94

**art. 2.8**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 3; 2015, ch. 36, art. 95

**art. 2.9**, ajouté, 2014, ch. 20, art. 166

**art. 2.91**, ajouté, 2014, ch. 20, art. 166

**art. 2.92**, ajouté, 2014, ch. 20, art. 166

**art. 3**, 1992, ch. 46, art. 81

**partie I**, (art. 4 à 26), 1992, ch. 46, art. 81

**art. 4**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 15; 2012, ch. 22, art. 4

**art. 5**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 5

**art. 6**, 1992, ch. 46, art. 81; abrogé, 2012, ch. 22, art. 6

**art. 7**, 1992, ch. 46, art. 81

**art. 8**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 7

**art. 8.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 7

**art. 9**, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 27, art. 3; 2001, ch. 20, art. 16; 2003, ch. 16, art. 1; 2012, ch. 22, art. 8

**art. 9.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 9

**art. 10**, 1992, ch. 46, art. 81; 1998, ch. 23, art. 11; 2000, ch. 27, art. 4

**art. 11**, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 27, art. 5; 2001, ch. 20, art. 17; 2012, ch. 22, art. 10

**art. 11.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 11

**art. 12**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 18; 2003, ch. 16, art. 2; 2012, ch. 22, art. 12

**art. 13**, 1992, ch. 46, art. 81

**art. 14**, 1989, ch. 6, art. 15; 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 13

**art. 15**, 1992, ch. 46, art. 81

**art. 16**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 14

## A

## Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-5 (suite)

- art. 17**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 19; 2003, ch. 16, art. 3; 2012, ch. 22, art. 15
- art. 17.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 16
- art. 17.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 16
- art. 18**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 17
- art. 19**, 1989, ch. 6, art. 16; 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 18
- art. 19.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 3; abrogé, 1998, ch. 23, art. 12
- art. 20**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 4; 1999, ch. 34, art. 225; 2012, ch. 22, art. 19
- art. 21**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 22**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 23**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 5; abrogé, 2000, ch. 12, art. 177
- art. 24**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 6; 2000, ch. 12, art. 177
- art. 25**, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 12, art. 177; 2012, ch. 22, art. 20
- art. 26**, 1992, ch. 46, art. 81; abrogé, 2000, ch. 12, art. 177
- partie II**, (art. 27 à 46), 1992, ch. 46, art. 81
- art. 27**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 20
- art. 28**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 21
- art. 29**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 22
- art. 29.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 22
- art. 30**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 31**, 1989, ch. 6, art. 17, 18; 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 7; 2000, ch. 27, art. 6; 2001, ch. 20, art. 21; 2003, ch. 16, art. 4; 2012, ch. 22, art. 23
- art. 31.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 24
- art. 31.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 24; 2015, ch. 36, art. 96
- art. 32**, 1992, ch. 46, art. 81; 1998, ch. 23, art. 13; 2000, ch. 27, art. 7; 2001, ch. 20, art. 22
- art. 33**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 8; 2000, ch. 27, art. 8; 2001, ch. 20, art. 23; 2003, ch. 16, art. 5; 2012, ch. 22, art. 25
- art. 33.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 33.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 34**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 24; 2003, ch. 16, art. 6; 2012, ch. 22, art. 26
- art. 34.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 34.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 35**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 36**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 9; 2001, ch. 20, art. 25; 2003, ch. 16, art. 7; 2012, ch. 22, art. 27 et al. 41a) à d)
- art. 37**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 10; 2001, ch. 20, art. 26; 2003, ch. 16, art. 8; 2012, ch. 22, art. 28 et al. 41e) à h)
- art. 37.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 11; 2012, ch. 22, art. 29
- art. 37.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 30
- art. 37.3**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 30
- art. 38**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 31
- art. 39**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 32
- art. 39.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 12; abrogé, 1998, ch. 23, art. 14
- art. 40**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 13; 1999, ch. 34, art. 226; 2012, ch. 22, art. 33
- art. 41**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 42**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 43**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 14; abrogé, 2000, ch. 12, art. 178
- art. 44**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 15; 2000, ch. 12, art. 178
- art. 45**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 12, art. 178; 2012, ch. 22, art. 34
- art. 46**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; abrogé, 2000, ch. 12, art. 178
- partie III**, (art. 47 à 49), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 47**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 35
- art. 48**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 35
- art. 49**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 12, art. 179; 2012, ch. 22, art. 36
- art. 49.1**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 180
- partie IV**, (art. 50 à 55), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 50**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 16; 2000, ch. 12, art. 181
- art. 51**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 17
- art. 52**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 53**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 54**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 55**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- partie V**, (art. 56 à 67), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 56**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 18
- art. 57**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 19; 2000, ch. 12, art. 182; 2012, ch. 22, art. 37
- art. 58**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 58.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 38
- art. 59**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 39
- art. 59.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 20; 2000, ch. 12, art. 183
- art. 60**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 21
- art. 60.1**, ajouté, 2001, ch. 20, art. 27
- art. 61**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 62**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 22
- art. 63**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 23
- art. 63.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 24
- art. 64**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 25; 2000, ch. 12, art. 184; 2001, ch. 20, art. 28; 2003, ch. 16, art. 9; 2012, ch. 22, art. 40
- art. 65**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 26
- art. 66**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 27
- art. 67**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- dispositions générales, 1995, ch. 30, art. 28
- dispositions générales, 2001, ch. 20, art. 30
- dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 35
- disposition transitoire, 1999, ch. 34, art. 229
- dispositions transitoires, 2000, ch. 12, art. 185 et 186
- disposition transitoire, 2014, ch. 20, art. 167
- EEV, 1989, ch. 6 en vigueur 26.09.89
- EEV, 1992, ch. 46, art. 2 à 22, 24 à 42 et 44 à 67, édictés par l'art. 81, en vigueur 31.12.92 *voir* TR/93-03; art. 23 et 43, édictés par l'art. 81, en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-60
- EEV, 1995, ch. 30, art. 1 à 28 en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1998, ch. 23, art. 9 à 14 en vigueur à la sanction 18.06.98



## A

## Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-5 (suite)

EEV, 1999, ch. 34, art. 224 à 226 et 229 en vigueur à la sanction 14.09.99. *Voir aussi* art. 231.  
 EEV, 2000, ch. 12, par. 176(2) et art. 179 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; par. 176(1), art. 177, 178 et 180 à 186 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2011-118  
 EEV, 2000, ch. 27, art. 3 à 8 en vigueur à la sanction 21.09.2000  
 EEV, 2001, ch. 20, art. 30 en vigueur 15.06.2001 *voir* TR/2001-82; art. 14, 15, 18, 24, 25 et 28 en vigueur 01.01.2001 et art. 16, 17, 19 à 23, 26 et 27 en vigueur 12.07.2001 *voir* TR/2001-84  
 EEV, 2003, ch. 16, art. 1 à 9 sont réputés être entrés en vigueur 01.01.2001 *voir* par. 13(1)  
 EEV, 2005, ch. 16, art. 14 est réputé entré en vigueur 01.04.2004 *voir* art. 22  
 EEV, 2012, ch. 22 (sanction : 01.11.2012), la loi en vigueur 01.01.2013  
 EEV, 2014, ch. 20, art. 166 et 167 en vigueur à la sanction 19.06.2014.  
 EEV, 2015, ch. 36, art. 94 à 96 en vigueur à la sanction 23.06.2015.  
 EEV, 2022, ch. 10 (sanction : 23.06.2022), art. 244 en vigueur 26.07.2022 *voir* TR/2022-35

## Allocations spéciales pour enfants, Loi sur les

## — 1992, ch. 48, annexe

(*Children's Special Allowances Act*)

Le ministre du Revenu national (*voir* 1998, ch. 19, par. 257(1))

**art. 2**, 1996, ch. 11, al. 95*d*); 1998, ch. 19, art. 257; 2022, ch. 10, art. 26  
**art. 2.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 169; abrogé, 2016, ch. 7, art. 50  
**art. 3**, 2004, ch. 26, art. 17; 2011, ch. 24, art. 150; 2022, ch. 10, art. 27  
**art. 3.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 170; 2015, ch. 36, art. 38; 2016, ch. 7, art. 51, abrogé, ch. 7, par. 51(3)  
**art. 4**, 2006, ch. 4, art. 171; 2015, ch. 36, art. 39; 2022, ch. 10, art. 28  
**art. 5 et 6**, 2022, ch. 10, art. 29  
**art. 8**, 1998, ch. 21, art. 98; 2003, ch. 15, art. 90; 2016, ch. 7, art. 52; 2021, ch. 7, art. 5  
**art. 9**, 2022, ch. 10, par. 30(1) et (2)  
**art. 10**, 1995, ch. 33, art. 47; 1996, ch. 11, art. 50, al. 97(1*c*), al. 97(2*a*)(A) et al. 101*b*); 1998, ch. 19, art. 258; 2004, ch. 26, art. 18; 2007, ch. 35, art. 137; 2020, ch. 11, art. 8  
**art. 11**, 1996, ch. 11, al. 97(1*c*); 1998, ch. 19, art. 259; 2022, ch. 10, art. 31  
**art. 12**, 1995, ch. 33, art. 48; 2003, ch. 22, art. 148  
**art. 13**, 2022, ch. 10, par. 32(1) et (2)  
 dispositions transitoires, 1992, ch. 48, art. 24 à 26  
 modification conditionnelle, 1995, ch. 33, al. 52*d*)

EEV, 1992, ch. 48, annexe et art. 24 à 26 entrent en vigueur 01.01.93 *voir* art. 23 et 27  
 EEV, 1995, ch. 33, art. 47, 48 et al. 52*d*) en vigueur à la sanction 13.07.95  
 EEV, 1996, ch. 11, art. 50, 95, 97 et 101 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70  
 EEV, 1998, ch. 19, art. 257 à 259 en vigueur à la sanction *voir aussi* par. 257(2), 258(2) et 259(2) pour les différentes entrées en vigueur  
 EEV, 1998, ch. 21, art. 98 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir* par. 98(2) — application  
 EEV, 2003, ch. 15, art. 90 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 148 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
 EEV, 2004, ch. 26, art. 17 en vigueur à la sanction 15.12.2004; art. 18 en vigueur 01.07.2005 *voir* TR/2005-51  
 EEV, 2006, ch. 4, art. 169 à 171 en vigueur 01.07.2006 *voir* art. 181  
 EEV, 2007, ch. 35, art. 137 en vigueur 01.12.2008 *voir* TR/2008-63  
 EEV, 2011, ch. 24, Partie 6 (art. 150) en vigueur à la sanction 15.12.2011  
 EEV, 2015, ch. 36 (sanction : 23.06.2015), art. 38 et 39 en vigueur 01.07.2015 *voir* art. 40.  
 EEV, 2016, ch. 7 (sanction : 22.06.2016), art. 50 et par. 51(3) en vigueur 01.07.2017 *voir* par. 54(1); par. 51(1) et (2) et art. 52 en vigueur 01.07.2016 *voir* par. 54(2).  
 EEV, 2020, ch. 11, art. 8 en vigueur à la sanction (27.07.2020)  
 EEV, 2021, ch. 7, art. 5 en vigueur à la sanction 06.05.2021  
 EEV, 2022, ch. 10 (sanction : 23.06.2022),  
 — par. 26(1) réputé en vigueur 01.01.2020 *voir* par. 26(2);  
 — par. 27(1) réputé en vigueur 01.01.2020 *voir* par. 27(2);  
 — par. 28(1) à (3) réputés en vigueur 01.01.2020 *voir* par. 28(4);  
 — par. 29(1) réputé en vigueur 01.01.2020 *voir* par. 29(2);  
 — par. 30(1) et (2) réputés en vigueur 01.01.2020 *voir* par. 30(3);  
 — par. 31(1) réputé en vigueur 01.01.2020 *voir* par. 31(2);  
 — par. 32(1) et (2) réputés en vigueur 01.01.2020 *voir* par. 32(3).

## Amélioration de la réglementation au Yukon et au Nunavut, Loi sur l'— 2015, ch. 19

(*Yukon and Nunavut Regulatory Improvement Act*)

**art. 39**, 2017, ch. 34, art. 9  
 disposition de coordination, 2015, ch. 19, art. 55  
 dispositions transitoires, 2015, ch. 19, art. 39 et 40  
 EEV, 2015, ch. 19, art. 1 à 41, 46 et 49 à 55 en vigueur à la sanction 18.06.2015; art. 42 à 45, 47 et 48 en vigueur 19.06.2016  
 EEV, 2017, ch. 34, art. 9 en vigueur à la sanction 14.12.2017

## A

**Aménagement de l'énergie des rapides internationaux, Loi sur l'***(International Rapids Power Development)***Le ministre des Transports**

S.R.C. 1952, ch. 157; 1953-54, ch. 36

**Aménagement du territoire et l'évaluation des projets au Nunavut, Loi sur l' — 2013, ch. 14, art. 2***(Nunavut Planning and Project Assessment Act)***Le ministre des Affaires du Nord (voir art. 2)****art. 2**, 2019, ch. 29, al. 374m(i)**art. 7**, 2019, ch. 28, Al. 188f)**art. 39**, 2017, ch. 26, al. 62q**art. 73**, 2019, ch. 29, al. 374m(ii)**annexe 2**, 2019, ch. 28, art. 182 et 183**annexe 3**, DORS/2022-118, art. 1EEV, DORS/2022-118 en vigueur 27.05.2022 *voir* art. 2EEV, 2013, ch. 14, art. 2 (sanction : 19.06.2013), la loi (art. 1 à 235) en vigueur 09.07.2015 *voir* TR/2015-58.

EEV, 2017, ch. 26, al. 62q) en vigueur à la sanction 12.12.2017.

EEV, 2019, ch. 28 (sanction : 21.06.2019), art. 182, 183 et 188 en vigueur 28.08.2019 *voir* TR/2019-86

EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019), art. 374 en vigueur 15.07.2019

**Aménagement rural et développement agricole (ARDA), Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-3***(Agricultural and Rural Development Act (ARDA))***Le ministre de l'Industrie (TR/90-33)****Annulation du mariage (Ontario), Loi sur l' — S.R.C. 1970, ch. A-14***(Annulment of Marriages Act (Ontario))***Le ministre de la Justice et procureur général du Canada****Approvisionnements d'énergie, Loi d'urgence sur les — L.R. (1985), ch. E-9***(Energy Supplies Emergency Act)***Le ministre des Ressources naturelles****art. 2**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 64; 1990, ch. 2, art. 1**art. 3**, 1990, ch. 2, art. 2; 2010, ch. 12, art. 1725**art. 4**, 2010, ch. 12, art. 1725**art. 5**, 2004, ch. 25, art. 135**art. 6**, 2010, ch. 12, al. 1727a(A)**art. 7**, 2010, ch. 12, art. 1726(A) et al. 1727b(A)**art. 8**, 2003, ch. 22, al. 224z.32(A) et 225u(A)**art. 11**, 1994, ch. 41, al. 37(1j)**art. 12**, 1990, ch. 2, art. 3; 1994, ch. 41, al. 37(1j), 38(1c); 2010, ch. 12, al. 1727c(A)**art. 13**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 65; 1993, ch. 34, art. 63**art. 14**, 1994, ch. 41, al. 37(1j)**art. 15**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 66**art. 16-18**, abrogés, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 67**art. 21**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 68**art. 22**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 69**art. 25**, 1990, ch. 2, art. 4; 2001, ch. 4, art. 79(F); 2004, ch. 25, art. 136(A); 2019, ch. 28, art. 96**art. 26**, 2019, ch. 28, al. 99(1a)**art. 27**, 2019, ch. 28, al. 99(1b)**art. 28**, 2019, ch. 28, al. 99(1c)**art. 29**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 70**art. 30**, 1990, ch. 2, art. 5; 2004, ch. 25, art. 137(A)**art. 31**, 1990, ch. 2, art. 6**art. 32**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71; 1994, ch. 41, al. 37(1j)**art. 32.1**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71**art. 32.2**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71**art. 32.3**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71**art. 32.4**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71; 1993, ch. 34, art. 64; 2002, ch. 8, al. 182(1p)**art. 32.5**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71**art. 32.6**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71**art. 32.7**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71**art. 32.8**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71**art. 33**, ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 49; 1990, ch. 2, art. 7; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 12(F); 1993, ch. 34, art. 65(F); 1995, ch. 1, al. 62(1j)**art. 34**, 1996, ch. 8, art. 18 et al. 32(1e)**art. 35**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 283; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1996, ch. 10, art. 216**art. 36**, 2019, ch. 28, art. 97 et al. 99(2a)**art. 37**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 284 et art. 359, ann., n° 5; 1992, ch. 31, art. 28; 1996, ch. 10, art. 217**art. 38**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 285, ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1996, ch. 10, art. 218; 2001, ch. 13, art. 10**art. 39**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1994, ch. 41, al. 37(1j); 1996, ch. 10, art. 219; 2019, ch. 28, al. 99(2b)**art. 40**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 286; 1996, ch. 10, art. 220; 2019, ch. 28, art. 98**art. 40.1**, ajouté, 1990, ch. 2, art. 8**art. 41**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1996, ch. 10, art. 221; 2019, ch. 28, al. 99(2c)**art. 42**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1996, ch. 10, art. 222; 2002, ch. 8, art. 136; 2019, ch. 28, al. 99(2d)**art. 44**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 72**art. 45**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 73**art. 46**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 73**art. 47**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 73

## A

## Approvisionnement d'énergie, Loi d'urgence sur les — L.R. (1985), ch. E-9 (suite)

**art. 48**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 73  
dispositions générales, 1994, ch. 41, par. 37(2), 38(2)  
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
EEV, ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 49 en vigueur 19.06.86 *voir* TR/86-109  
EEV, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 283-286 et 359 en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26  
EEV, ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 24 en vigueur 01.01.88 ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 33(1), (2)  
EEV, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 64-73 en vigueur 21.07.88  
EEV, 1990, ch. 2, art. 1-8 en vigueur 30.01.90  
EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 12(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1992, ch. 31, art. 28 en vigueur 01.12.92 *voir* TR/92-175  
EEV, 1993, ch. 34, art. 63 à 65(F) en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10  
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48  
EEV, 1996, ch. 8, art. 18 et 32 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69  
EEV, 1996, ch. 10, art. 216 à 222 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53  
EEV, 2001, ch. 4, art. 79 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
EEV, 2001, ch. 13, art. 10 en vigueur 01.01.2006 *voir* TR/2005-58  
EEV, 2002, ch. 8, art. 136 et 182 en vigueur 02.07.2002 *voir* TR/2003-109  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
EEV, 2004, ch. 25, art. 135 à 137 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010) art. 1725 à 1727 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14  
EEV, 2019, ch. 28 (sanction : 21.06.2019) art. 96 à 99 en vigueur 28.08.2019 – *voir* TR/2019-86

**Arbitrage commercial, Loi sur l'**  
— L.R. (1985), ch. 17 (2<sup>e</sup> suppl.)  
(*Commercial Arbitration Act*)

## Le ministre de la Justice

**art. 2**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 2012, ch. 26, art. 23  
**art. 5**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1993, ch. 44, art. 50; 1997, ch. 14, art. 32; 2009, ch. 16, art. 23; 2010, ch. 4, art. 23; 2012, ch. 26, art. 24; 2020, ch. 1, art. 137  
**art. 6**, 2002, ch. 8, art. 125  
**art. 8**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10  
annexe 1, renumérotée, 2012, ch. 26, art. 25  
annexe 2, 2012, ch. 26, art. 26; 2014, ch. 14, art. 30, ch. 28, art. 32; 2017, ch. 6, art. 90; 2018, ch. 23, art. 31; 2021, ch. 1, art. 30

disposition générale, 2012, ch. 26, art. 27 (mention de l'annexe 1 dans les règlements)  
disposition de coordination, 2021, ch. 1, art. 51  
EEV, L.R., ch. 17 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 10.08.86 *voir* TR/86-155  
EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8-10 en vigueur 04.02.88  
EEV, 1993, ch. 44, art. 50 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1  
EEV, 1997, ch. 14, art. 32 en vigueur 05.07.97 *voir* TR/97-86  
EEV, 2002, ch. 8, art. 125 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
EEV, 2009, ch. 16 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-67  
EEV, 2010, ch.4 (sanction : 29.06.2010), art. 23 en vigueur 15.08.2011 *voir* TR/2011-55  
EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 23 à 27 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-16  
EEV, 2014, ch. 14 (sanction : 19.06.2014), art. 30 en vigueur 01.10.2014 *voir* TR/2014-74.  
EEV, 2014, ch. 28 (sanction : 26.11.2014), art. 32 en vigueur 01.01.2015 *voir* art. 61.  
EEV, 2017, ch. 6 (sanction : 16.05.2017); art. 90 entre en vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut être antérieure à la date visée au par. 138(1) *voir* par. 138(2) – Non en vigueur.  
EEV, 2018, ch. 23 (sanction : 25.10.2018), art. 31 en vigueur 30.12.2018 *voir* TR/2018-101 et son décret modifiant TR/2018-108.  
EEV, 2020, ch. 1 (sanction : 13.03.2020), par. 137(1) et (2) en vigueur 01.07.2020 *voir* par. 213(1) et (4), TR/2020-33 et TR/2020-46  
EEV, 2021, ch. 1 (sanction : 17.03.2021), art. 30 entre en vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut être antérieure à la date visée au par. 52(1) *voir* par. 52(2) — Non en vigueur

**Armes à feu, Loi sur les — 1995, ch. 39**  
(*Firearms Act*)

## Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 29)

**art. 2**, 2000, ch. 12, art. 116; 2001, ch. 4, art. 85; 2003, ch. 8, art. 9; 2005, ch. 10, art. 29; 2015, ch. 27, art. 2; 2019, ch. 9, par. 1(1) et (2); 2023, ch. 32, art. 15  
**art. 4**, 2012, ch. 6, art. 9; 2023, ch. 32, art. 15.1 et 5.2  
**art. 5**, 1995, ch. 39, al. 137*a*); 1996, ch. 19, art. 76.1; 2003, ch. 8, art. 10; 2015, ch. 27, art. 3; 2018, ch. 16, art. 182; 2019, ch. 9, art. 2; 2023, ch. 32, art. 15.3 et 15.4  
**art. 7**, 2003, ch. 8, art. 11; 2015, ch. 27, art. 4  
**art. 9**, 2003, ch. 8, art. 12; 2015, ch. 27, art. 5  
**art. 10**, abrogé, 2003, ch. 8, art. 13  
**art. 12**, 2000, ch. 12, art. 117; 2003, ch. 8, art. 14; 2019, ch. 9, art. 3; 2023, ch. 32, art. 65  
**art. 12.1**, ajouté, 2012, ch. 6, art. 10  
**art. 12.2**, ajouté, 2023, ch. 32, art. 17

## A

## Armes à feu, Loi sur les — 1995, ch. 39 (suite)

- art. 17**, 2003, ch. 8, art. 15  
**art. 18**, abrogé, 2003, ch. 8, art. 15  
**art. 19**, 2003, ch. 8, art. 16; 2015, ch. 27, art. 6; 2019, ch. 9, art. 4; 2023, ch. 32, art. 18; 2023, ch. 32, art. 66  
**art. 19.1**, ajouté, 2023, ch. 32, art. 19  
**art. 20**, 2003, ch. 8, al. 56a); 2023, ch. 32, art. 20  
**art. 23**, 2003, ch. 8, art. 17; 2012, ch. 6, art. 11; 2015, ch. 27, art. 7; 2019, ch. 9, art. 5  
**art. 23.1**, ajouté, 2012, ch. 6, art. 11; abrogé, 2019, ch. 9, art. 5  
**art. 23.2**, ajouté, 2012, ch. 6, art. 11; 2023, ch. 32, art. 23.2  
**art. 24**, 2003, ch. 8, art. 18  
**art. 25**, 2023, ch. 32, art. 21.1  
**art. 25.1**, ajouté, 2023, ch. 32, art. 21.2  
**art. 26**, 2003, ch. 8, art. 19; 2012, ch. 6, art. 12  
**art. 27**, 2003, ch. 8, art. 20; 2012, ch. 6, art. 13; 2023, ch. 32, art. 22  
**art. 28**, 2003, ch. 8, art. 21; 2023, ch. 32, art. 23  
**art. 29**, 2003, ch. 8, art. 22(F)  
**art. 30**, 2015, ch. 27, art. 36; 2023, ch. 32, art. 24  
**art. 31**, 2003, ch. 8, art. 23  
**art. 32**, 2003, ch. 8, art. 24; 2023, ch. 32, art. 25  
**art. 33**, 2012, ch. 6, art. 14  
**art. 34**, 2003, ch. 8, art. 25; 2012, ch. 6, art. 15  
**art. 35**, 2003, ch. 8, art. 26; 2015, ch. 27, art. 4  
**art. 35.1**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 27; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 36**, 2003, ch. 8, art. 28; 2012, ch. 6, art. 16; 2015, ch. 27, art. 9  
**art. 37**, 2003, ch. 8, art. 29; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3; ajouté, 2023, ch. 32, art. 26  
**art. 38**, 2003, ch. 8, art. 29; 2012, ch. 6, art. 17; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3; ajouté, 2023, ch. 32, art. 26  
**art. 39**, abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 40**, 2003, ch. 8, art. 30; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 40.1 et 40.2**, ajoutés, 2003, ch. 8, art. 31; abrogés, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 41**, 2003, ch. 8, art. 31; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 42**, abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 42.1**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 32; 2005, ch. 38, al. 139c); abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 42.2**, ajouté, 2015, ch. 27, art. 10  
**art. 43**, abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 44**, 2012, ch. 6, art. 18; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 45 et 46**, abrogés, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 47**, 2003, ch. 8, art. 33; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 48**, abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 49**, 2003, ch. 8, art. 34; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 50**, 2003, ch. 8, art. 35; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 51**, 2003, ch. 8, art. 35; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 52**, 2005, ch. 38, al. 142f) et par. 145(2)y); abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 53**, abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 54**, 2003, ch. 8, art. 36 et al. 56b); 2015, ch. 27, art. 11; 2019, ch. 9, art. 6; 2023, ch. 32, art. 27  
**art. 55**, 2000, ch. 12, art. 118  
**art. 55.1**, ajouté, 2003, ch. 12, art. 37; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 57**, 2023, ch. 32, art. 28  
**art. 57.1**, 2023, ch. 32, art. 28  
**art. 58**, 2015, ch. 27, art. 12; 2023, ch. 32, art. 29  
**art. 58.1**, ajouté, 2019, ch. 9, art. 7  
**art. 60**, 2012, ch. 6, art. 19  
**art. 61**, 2003, ch. 8, art. 38; 2015, ch. 27, art. 13; 2019, ch. 9, art. 8  
**art. 63**, 2003, ch. 8, art. 39; 2023, ch. 32, art. 30  
**art. 64**, 2003, ch. 8, art. 40; 2015, ch. 27, art. 14  
**art. 65**, 2003, ch. 8, art. 41  
**art. 66**, 2012, ch. 6, art. 20; 2023, ch. 32, art. 31  
**art. 67**, 2003, ch. 8, art. 42 et al. 56c); 2023, ch. 32, art. 32  
**art. 68**, 2023, ch. 32, art. 33  
**art. 69.1 et 69.2**, ajouté, 2023, ch. 32, art. 34  
**art. 70**, 1995, ch. 39, al. 137b); 2003, ch. 8, art. 43(A); 2019, ch. 9, art. 9; 2023, ch. 32, art. 35  
**art. 70.1**, ajouté, 2023, ch. 32, art. 36  
**art. 70.2**, ajouté, 2023, ch. 32, art. 36  
**art. 70.3**, ajouté, 2023, ch. 32, art. 36  
**art. 71**, 2003, ch. 8, art. 44j; 2012, ch. 6, art. 21  
**art. 72**, 2003, ch. 8, art. 45; 2012, ch. 6, art. 22; 2023, ch. 32, art. 37  
**art. 73**, abrogé, 2003, ch. 8, art. 46  
**art. 74**, 2003, ch. 8, art. 47  
**art. 76.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 64  
**art. 81.1**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48  
**art. 81.2**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48  
**art. 81.3**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48  
**art. 81.4**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48  
**art. 81.5**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48  
**art. 82**, 2003, ch. 8, art. 49  
**art. 82.1**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 49  
**art. 83**, 2012, ch. 6, art. 23; 2015, ch. 27, art. 15  
**art. 85**, 2003, ch. 22, al. 224z.38)(A); 2019, ch. 9, art. 10(1) et (2)(F), (3) et (4)  
**art. 87**, 2023, ch. 32, art. 38  
**art. 88**, 2012, ch. 6, art. 24  
**art. 88.1**, ajouté, 2023, ch. 32, art. 39  
**art. 89**, 2023, ch. 32, art. 40 (intertitre)  
**art. 89**, 2023, ch. 32, art. 41  
**art. 90.1**, 2012, ch. 6, art. 25; abrogé, 2019, ch. 9, art. 11  
**art. 93**, 2003, ch. 8, art. 50; 2023, ch. 32, art. 42  
**art. 94**, 2003, ch. 8, art. 50  
**art. 97**, 2001, ch. 41, art. 96; 2003, ch. 8, art. 51  
**art. 97.1**, ajouté, 2023, ch. 32, art. 43  
**art. 99**, 2003, ch. 8, art. 52  
**art. 104**, 2003, ch. 8, art. 53(F)  
**art. 105**, 2012, ch. 6, art. 26  
**art. 109**, 2019, ch. 9, art. 12  
**art. 112**, abrogé, 2012, ch. 6, art. 27; 2023, ch. 32, art. 44  
**art. 114**, 2012, ch. 6, art. 28  
**art. 115**, 2012, ch. 6, art. 28  
**art. 117**, 2003, ch. 8, art. 54; 2003, ch. 22, al. 224z.38)(A); 2015, ch. 27, art. 16; 2019, ch. 9, art. 13; ; 2023, ch. 32, art. 45  
**art. 120**, 2003, ch. 8, al. 56d)  
**art. 121**, 2015, ch. 27, art. 17  
**art. 126.1**, ajouté, 2019, ch. 9, art. 14

## A

## Armes à feu, Loi sur les — 1995, ch. 39 (suite)

- art. 135.1**, ajouté, 2019, ch. 9, art. 15  
**art. 169**, abrogé, 2003, ch. 8, art. 55  
**art. 190**, 1999, ch. 25, art. 31  
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
dispositions de coordination, 2012, ch. 6, art. 30  
Dispositions de coordination, 2023, ch. 32, art. 70 à 73  
disposition générale, 2015, ch. 36, art. 231 (immunité pour tout acte ou omission commis relativement à tout registre)  
dispositions transitoires, 2012, ch. 6, art. 29 et 2015, ch. 36, art. 230  
disposition transitoire, 2015, ch. 27, art. 37  
dispositions transitoires, 2023, ch. 32, art. 46 à 48  
modification conditionnelle, 1995, ch. 39, art. 136  
EEV, 1995, ch. 39, art. 136, 137 et 174 en vigueur à la sanction 05.12.95  
— art. 1, 2 et 117 en vigueur 25.02.98 voir TR/98-35  
— art. 3 et 4, par. 5(1) et (2), art. 6, par. 7(1) à (3), par. 7(4)  
— à l'exception de l'al. 7(4)e —, par. 7(5), art. 8 à 23, par. 24(1), par. 24(2),  
— à l'exception des al. 24(2)c) et d) —, art. 25 à 28, par. 29(2) à (7), art. 30 et 31, art. 32,  
— à l'exception de l'al. 32b) —, art. 33 et 34, passage du par. 35(1) précédant l'al. a), passage de l'al. 35(1)a) de la version anglaise précédant le sous-al. (i), sous-al. 35(1)a) (i) et (iii) de la version anglaise, al. 35(1)a) et c) de la version française, art. 54 à 94, 96, 98 à 116, 120 à 135, 138, art. 139,  
— à l'exception de ce qui touche le remplacement des art. 85 et 97 du *Code criminel* —, et art. 140, 151 à 168, 170 à 173 et 175 à 193  
en vigueur 01.12.98 voir TR/98-93 et TR/98-95  
— par. 5(3), al. 7(4)e), sous-al. 35(1)a)(ii) et al. 35(1)b) de la version anglaise, al. 35(1)b) et d) de la version française, par. 35(2) à (4) et art. 36 en vigueur 01.01.2001 voir TR/2001-4  
— al. 24(2)c), tel qu'édicte par 2003, ch. 8, art. 18, en vigueur 10.04.2005 voir TR/2005-27  
— al. 24(2)d) abrogé avant son entrée en vigueur voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), voir aussi la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 148, n° 9, p. 542;  
— par. 29(1) en vigueur 01.01.2003 voir TR/2002-161  
— al. 32b) et art. 169 abrogés avant leur entrée en vigueur par 2003, ch. 8, art. 24 et 55, respectivement  
— art. 37 à 53 abrogés avant leur entrée en vigueur voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), voir aussi la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 149, n°6, pp. 181-182;  
— art. 95 en vigueur 18.12.97 voir TR/98-2;  
— art. 97 en vigueur 03.12.98 voir TR/98-129;  
— art. 118 et 119 en vigueur 30.04.96 voir TR/96-39;  
— art. 139 de la Loi, en ce qui touche le remplacement de l'art. 85 du *Code criminel*, dans sa version antérieure au 01.01.96, par l'art. 85 du *Code criminel*, édicte par l'art. 139 de la Loi, et les art. 141 à 150 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-2;  
— art. 97 du *Code criminel*, édicte par l'art. 139, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*).  
EEV, 1996, ch. 19, art. 76.1 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-47  
EEV, 1999, ch. 3, art. 64 en vigueur 01.04.99 voir art. 92  
EEV, 1999, ch. 25, art. 31 en vigueur 01.12.99 voir TR/99-135  
EEV, 2000, ch. 12, art. 117 et 118 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76; art. 116 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-186 voir aussi *erratum Gazette du Canada Partie II*, Vol. 139, n° 9, p. 947  
EEV, 2001, ch. 4, art. 85 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
EEV, 2001, ch. 41, art. 96 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16  
EEV, 2003, ch. 8,  
— par. 9(2) et art. 48 à 50 en vigueur 30.05.2003 voir TR/2003-114;  
— art. 10 à 12, 22 et 24, par. 40(1) et art. 43, 52, 53 et 55 en vigueur 15.08.2003 voir TR/2003-144;  
— par. 9(1) et (3), art. 13 à 21, 25, 36, 38, 39 de la Loi, par. 64(3), (4) et (7) de la *Loi sur les armes à feu*, édictés par le par. 40(2), art. 41, 42, 44 à 47, 54 et 56 en vigueur 10.04.2005 voir TR/2005-27;  
— art. 23 en vigueur 31.10.2016 voir TR/2016-53;  
— art. 26 à 35 et 37 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2014 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), voir aussi la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 149, n°6, pp. 181-182;  
— par. 64(5) et (6) de la *Loi sur les armes à feu*, édictés par le par. 40(2), et art. 51 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2013 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), voir aussi la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 148, n° 9, p. 542.  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 10, art. 29 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29  
EEV, 2005, ch. 38, al. 145(2)j) en vigueur à la sanction 03.11.2005; al. 139c) et 142f) en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119  
EEV, 2008, ch. 20 (sanction : 18.06.2008), art. 3 en vigueur 18.06.2010 voir art. 6.  
EEV, 2012, ch. 6, art. 30 en vigueur à la sanction 05.04.2012; art. 9 à 29 en vigueur 05.04.2012 voir TR/2012-28; par. 30(3) modifié par 2015, ch. 27, art. 36.  
EEV, 2015, ch. 27, par. 2(2), art. 3, par. 4(1) à (3), (5), (6) et (9), art. 5, 7 à 9, 12, par. 13(2), art. 16, 17 et 36 en vigueur à la sanction 18.06.2015;  
— par. 4(4), (7) et (8) et 37 en vigueur 02.09.2015 voir TR/2015-79;  
— par. 2(1), art. 6 et 11 et par. 13(1) en vigueur 02.09.2015 voir TR/2015-80;  
— art. 14 en vigueur 30.11.2017 voir TR/2017-70;  
— art. 10 et 15 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 38(3) – Non en vigueur.  
EEV, 2015, ch. 36, art. 230 et 231 en vigueur à la sanction 23.06.2015.  
EEV, 2018, ch. 16 (sanction : 21.06.2018), art. 182 en vigueur 17.10.2018, voir TR/2018-52

## A

## Armes à feu, Loi sur les — 1995, ch. 39 (suite)

- EEV, 2019, ch. 9, art. 3(1), 4(1), 12 et 13(2) en vigueur à la sanction 21.06.2019
- art. 1 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 64 de la Loi modifiant certaines lois et d'autres textes en conséquence (armes à feu) voir 2023, ch. 32, art. 64(1)
- art. 2, par. 4(3), art. 6, 8 et 15 en vigueur 07.07.2021, voir TR/2021-35
- par. 3(2) et 4(2) entrent en vigueur à la date fixée par décret, voir par. 22(1) – Non en vigueur
- art. 5, 7, 9 à 11, par. 13(1) et 13(3) et art. 14 en vigueur 18.05.2022, voir TR/2022-24
- EEV, 2023, ch. 32,
- par. 5(1) et (2) et art. 9.1, 15, 16, 20, 21.2, 26 à 29, 32 à 36, 38, 40, 41 et 45 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 73(1) — non en vigueur

**Armes à sous-munitions, Loi interdisant les**  
**— 2014, ch. 27**

*(Prohibiting Cluster Munitions Act)*

**Déposé par le Ministre des Affaires étrangères**

- art. 18**, 2019, ch. 15, art. 60
- EEV, 2014, ch. 27 (sanction : 06.11.2014), les dispositions de la loi et son annexe en vigueur 16.03.2015 voir TR/2015-22.
- EEV, 2019, ch. 15, (sanction : 21.06.2019), art. 60 en vigueur 20.06.2022 voir TR/2022-20

**Arpentage des terres du Canada, Loi sur l'**  
**— L.R. (1985), ch. L-6**

*(Lands Surveys, Canada)*

**Le ministre des Ressources naturelles (sauf partie III); et le ministre des Affaires du Nord (partie III) (TR/2018-107)**

- art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 100; 1994, ch. 41, al. 37(1)q); 1998, ch. 14, art. 91 et al. 99a)(F); 2002, ch. 7, art. 99; 2014, ch. 2, art. 15
- art. 3**, 1994, ch. 41, al. 38(1)j)(A); 1998, ch. 14, al. 98a)(F)
- art. 4**, 1994, ch. 41, al. 38(1)j); 1998, ch. 14, al. 98b)(F)
- art. 5**, 1993, ch. 44, art. 181; abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 6**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 7**, 1992, ch. 54, art. 80; abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 8**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 9**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 10**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 11**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 12**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 13**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 14**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 15**, 1993, ch. 44, art. 182; abrogé, 1998, ch. 14, art. 93
- art. 16**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

- art. 17**, 1998, ch. 14, al. 98c)(F)
- art. 18**, 1998, ch. 14, al. 98d)(F)
- art. 19**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 94
- art. 20**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 94
- art. 21**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 94
- art. 22**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 101, 1998, ch. 15, art. 32, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 51; 1998, ch. 14, art. 95, ch. 15, art. 51; 2002, ch. 7, art. 100; 2014, ch. 2, art. 16
- art. 23**, 1998, ch. 14, al. 98e)(F)
- art. 24**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 102; 1994, ch. 35, art. 35; 1998, ch. 14, al. 98f)(F), 100a) et b)(F); 2000, ch. 32, art. 49; 2001, ch. 8, art. 24; 2002, ch. 7, art. 101; 2005, ch. 1, art. 98; 2010, ch. 6, art. 9; 2015, ch. 10, art. 55; 2018, ch. 4, art. 129; 2022, ch. 9, art. 43
- art. 25**, 1998, ch. 14, al. 100c)(F)
- art. 26**, 1998, ch. 14, al. 98g)(F), 99b)(F) et 100d)(F)
- art. 27**, 1998, ch. 14, al. 100e)(F)
- art. 28**, 1998, ch. 14, al. 98h)(F)
- art. 29**, 1998, ch. 14, al. 98i), j) et k)(F) et 100f), g) et h)(F)
- art. 31**, 1998, ch. 14, al. 98l)(F)
- art. 32**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 103; 1998, ch. 14, al. 98m)(F) et 100i)(F); 2002, ch. 7, art. 102; 2014, ch. 2, art. 17(F)
- art. 33**, 1998, ch. 14, al. 98n)(F) et 100j)(F)
- art. 34**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 104; 2002, ch. 7, art. 103; 2019, ch. 29, art. 374a)
- art. 36**, 1994, ch. 41, al. 37(1)q); 1998, ch. 14, al. 98o) et p)(F) et 99c)(F)
- art. 37**, 1998, ch. 14, al. 98q)(F)
- art. 38**, 1998, ch. 14, al. 98r)(F)
- art. 39**, 1998, ch. 14, al. 98s)(F)
- art. 41**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 105, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 23; 1999, ch. 3, art. 79; 2002, ch. 7, art. 104
- art. 42**, 1998, ch. 14, al. 98t)(F)
- art. 43**, 1998, ch. 14, al. 98t)(F)
- art. 44**, 1998, ch. 14, al. 98t)(F)
- art. 45**, 1994, ch. 41, al. 37(1)q); 1998, ch. 14, al. 98u)(F)
- art. 46**, 1998, ch. 14, al. 98v)(F)
- art. 47**, 1998, ch. 14, al. 98w)(F)
- art. 48**, 1994, ch. 41, al. 38(1)j); 1998, ch. 14, al. 98x)(F)
- art. 49**, 1998, ch. 14, al. 99d)(F)
- art. 51**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 96
- art. 52**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 96
- art. 53**, 1998, ch. 14, al. 98y)(F)
- art. 54**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 97
- dispositions générales, 1994, ch. 41, par. 37(2), 38(2)
- modifications conditionnelles, 1998, ch. 15, art. 51
- EEV, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4 en vigueur 09.10.86 voir TR/86-193
- EEV, 1992, ch. 54, art. 80 en vigueur 01.06.93 voir TR/93-58
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, art. 100 et 102 à 104 en vigueur 01.04.99 voir art. 79

## A

**Arpentage des terres du Canada, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. L-6 (suite)**

EEV, 1993, ch. 44, art. 181 et 182 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1

EEV, 1994, ch. 35, art. 35 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* voir art. 40. Loi en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19

EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10

EEV, 1998, ch. 14, art. 91 à 100 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-22

EEV, 1998, ch. 15, art. 32 et 51 en vigueur à la sanction 11.06.98, la modification prévue par l'art. 51 prend effet le 01.04.99

EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 23 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 79 en vigueur 01.04.99 voir art. 92

EEV, 2000, ch. 32, art. 49 en vigueur 19.02.2001 voir TR/2001-29

EEV, 2001, ch. 8, art. 24 en vigueur à la sanction 14.06.2001

EEV, 2002, ch. 7, art. 99 à 104 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2005, ch. 1, art. 98 en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54

EEV, 2010, ch. 6 (sanction : 29.06.2010), art. 9 en vigueur 01.03.2011 voir TR/2011-18

EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 15 à 17 en vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-34.

EEV, 2015, ch. 10 (sanction : 23.04.2015), art. 55 en vigueur 15.05.2015 voir TR/2015-37.

EEV, 2018, ch. 4, art. 129 en vigueur à la sanction 29.03.2018

EEV, 2019, ch. 29 (sanction 21.06.2019) art. 374 en vigueur 15.07.2019

EEV, 2022, ch. 9, art. 43 en vigueur à la sanction (23.06.2022)

**Arpentage des terres du Canada, Loi sur les — 1998, ch. 14***(Lands Surveyors Act, Canada)***Le ministre des Ressources naturelles**

dispositions transitoires, 1998, ch. 14, art. 73 à 90

EEV, 1998, ch. 14 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-22

**Arrangements avec les créanciers des compagnies, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-36***(Companies' Creditors Arrangement Act)***Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**art. 2**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n° 3; 1990, ch. 17, art. 4; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 20, cette modification a été abrogée avant son

entrée en vigueur par 1999, ch. 3, ann., n° 4; 1993, ch. 34, art. 52; 1996, ch. 6, al. 167(1)d); 1997, ch. 12, art. 120(F); 1998, ch. 30, al. 14c); 1999, ch. 3, art. 22, ch. 28, art. 154; 2001, ch. 9, art. 575; 2002, ch. 7, art. 133; 2004, ch. 25, art. 193; 2005, ch. 3, art. 15, ch. 47, art. 124; 2007, ch. 29, art. 104, ch. 36, art. 61 et 105; 2012, ch. 31, art. 419; 2015, ch. 3, art. 37; 2018, ch. 10, art. 89

**art. 3**, 1997, ch. 12, art. 121; 2005, ch. 47, art. 125

**art. 5.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 122

**art. 6**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, al. 167(1)d); 1997, ch. 12, art. 123; 2004, ch. 25, art. 194; 2005, ch. 47, art. 126; 2007, ch. 36, art. 106; 2009, ch. 33, art. 27; 2012, ch. 16, art. 82; 2023, ch. 6, art. 5

**art. 10**, 2005, ch. 47, art. 127

**art. 11**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, al. 167(1)d); 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128

**art. 11.001**, ajouté, 2019, ch. 29, art. 136

**art. 11.01**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128

**art. 11.02**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 62(F); 2019, ch. 29, art. 137

**art. 11.03**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128

**art. 11.04**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128

**art. 11.05**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; abrogé, 2007, ch. 29, art. 105 (*Remarque* : ch. 36, art. 63 mais abrogé et réputé n'être jamais entré en vigueur voir par. 112(15))

**art. 11.06**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 64

**art. 11.07**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; abrogé, 2012, ch. 31, art. 420

**art. 11.08**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128

**art. 11.09**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2009, ch. 33, art. 28

**art. 11.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2001, ch. 9, art. 576; 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 29, art. 106, ch. 36, art. 65

**art. 11.11**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 577; abrogé, 2005, ch. 47, art. 128 et 2007, ch. 36, art. 65

**art. 11.2**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 65; 2019, ch. 29, art. 138

**art. 11.3**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 29, art. 107, ch. 36, art. 65 et 112(17)

**art. 11.31**, ajouté, 2005, ch. 3, art. 16; abrogé, 2005, ch. 47, art. 128 et 2007, ch. 36, art. 65

**art. 11.4**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2000, ch. 30, art. 156; 2001, ch. 34, art. 33(A); 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 65

**art. 11.5**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128

**art. 11.51**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 66

**art. 11.52**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 66

**art. 11.6**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124

**art. 11.7**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 129

**art. 11.8**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2007, ch. 36, art. 67

**art. 11.9**, ajouté, 2019, ch. 29, art. 139

**art. 12**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, al. 167(1)d); 2004, ch. 25, art. 195; 2005, ch. 47, art. 130; 2007, ch. 36, art. 68

**art. 13**, 2002, ch. 7, art. 134

**art. 14**, 2002, ch. 7, art. 135

**art. 18**, abrogé, 2005, ch. 47, art. 131

## A

## Arrangements avec les créanciers des compagnies, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-36 (suite)

- art. 18.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.2**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; 2000, ch. 30, art. 157; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.3**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; 1998, ch. 19, art. 260; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.4**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; 2000, ch. 30, art. 158; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.5**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 18.6**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131; ajouté, 2019, ch. 29, art. 140
- partie III**, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 19**, 1996, ch. 6, al. 167(1*d*); 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 69
- art. 20**, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 70
- art. 21**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 126; 2005, ch. 47, art. 131
- art. 22**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 126; 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 71
- art. 22.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 71
- art. 23**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 72
- art. 24**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 25**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 26**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 73
- art. 27**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 28**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 29**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 74
- art. 30**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 75
- art. 31**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 32**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 29, art. 108, ch. 36, art. 76, 112(20)
- art. 33**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 34**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 29, art. 109, ch. 36, art. 77, 112(23); 2012, ch. 31, art. 421
- art. 35**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 36**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 78; 2017, ch. 26, art. 14; 2018, ch. 27, art. 269
- art. 36.1**, ajouté, 2007, ch. 36, art. 78
- art. 37**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 38**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2009, ch. 33, art. 29
- art. 39**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 79
- art. 40**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 41**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 42**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 43**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- partie IV**, ajoutée, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 44**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 45**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 46**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 47**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 48**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 49**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 50**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 51**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 52**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 80
- art. 53**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 54**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 55**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 56**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 57**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 58**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 59**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 60**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 61**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 81
- partie V**, ajoutée, 2005, ch. 47, art. 131
- art. 62**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 82
- art. 63**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131
- disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 122
- disposition de coordination, 2007, ch. 36, art. 112
- dispositions générales, 1997, ch. 12, art. 127
- dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11
- disposition transitoire, 1990, ch. 17, art. 45
- disposition transitoire, 2005, ch. 47, art. 134; 2007, ch. 36, art. 107
- disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 119
- disposition transitoire, 2007, ch. 36, art. 111
- disposition transitoire, 2018, ch. 27, art. 271
- disposition transitoire, 2019, ch. 29, art. 150
- EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n<sup>o</sup> 3 en vigueur 01.10.87 voir TR/87-221; art. 11 en vigueur 02.09.86 voir TR/86-175
- EEV, 1990, ch. 17, art. 4 en vigueur 01.09.90 voir TR/90-106
- EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 voir TR/92-194
- EEV, 1993, ch. 34, art. 52 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1996, ch. 6, art. 167 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58
- EEV, 1997, ch. 12, art. 22 de *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*, édicté par l'art. 126, en vigueur à la sanction 25.04.97 voir par. 129(2); art. 120 à 125 et art. 21 de *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*, édicté par l'art. 126, et art. 127 en vigueur 30.09.97 voir TR/97-114
- EEV, 1998, ch. 19, art. 260 est réputé entré en vigueur le 30.09.97 voir par. 260(2)
- EEV, 1998, ch. 30, al. 14*c*) en vigueur 19.04.99 voir TR/99-37
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 4 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 22 en vigueur 01.04.99 voir art. 92
- EEV, 1999, ch. 28, art. 154 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70
- EEV, 2000, ch. 30, art. 156 à 158 en vigueur à la sanction 20.10.2000 voir aussi par. 156(2), 157(2) et 158(2) — application
- EEV, 2001, ch. 9, art. 575 à 577 en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102
- EEV, 2001, ch. 34, art. 33 en vigueur à la sanction 18.12.2001 voir aussi par. 33(2) — application
- EEV, 2002, ch. 7, art. 133 à 135 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2004, ch. 25, art. 193 à 195 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 3, art. 15 et 16 en vigueur 28.09.2005 voir TR/2005-89



## A

## Arrangements avec les créanciers des compagnies, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-36 (suite)

EEV, 2005, ch. 47, art. 134 en vigueur à la sanction 25.11.2005; art. 124 à 131 en vigueur 18.09.2009 voir TR/2009-68

EEV, 2007, ch. 29, par. 104(1), art. 105 à 109 et 119 en vigueur à la sanction 22.06.2007; par. 104(2) en vigueur 17.11.2007 voir TR/2007-106

EEV, 2007, ch. 36, art. 61, 62, 64 à 66, 68 à 82, 105 à 107, 109, 111 et 112 en vigueur à la sanction 14.12.2007; art. 67 en vigueur 18.09.2009 voir TR/2009-68; art. 63 réputé ne pas avoir produit ses effets et est abrogé voir par. 112(15)

EEV, 2009, ch. 33 (sanction : 15.12.2009), art. 27 à 29 en vigueur 01.01.2010 voir par. 37(1)

EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 82 en vigueur 14.12.2012 voir TR/2012-102

EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 419 à 421 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-26

EEV, 2015, ch. 3, art. 37 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

EEV, 2017, ch. 26, art. 14 en vigueur à la sanction 12.12.2017.

EEV, 2018, ch. 10, art. 89 en vigueur à la sanction 23.05.2018

EEV, 2018, ch. 27 (sanction : 13.12.2018), art. 269 et 271 en vigueur 01.11.2019 voir TR/2019-90

EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019), art. 136 à 140 en vigueur 01.11.2019 voir TR/2019-90

EEV, 2023, ch. 6, en vigueur à la sanction 27.04.2023

### Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les

#### — S.R.C. 1970, ch. F-6

(*Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*)

art. 8 et 15, 1970-71-72, ch. 43, art. 3(2)

### Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi de 1964 sur les

#### — 1964-65, ch. 26

(*Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964*)

#### Le ministre des Finances

1966-67, ch. 21, art. 3; 1973-74, ch. 45, art. 7

art. 2, abrogé, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 32

art. 6.1, 1980-81-82-83, ch. 48, art. 123

EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

### Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi de 1972 sur les

#### — 1972, ch. 8

(*Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972*)

art. 4, 1973-74, ch. 45, art. 1; 1974-75-76, ch. 65, art. 1

art. 12, 1974-75-76, ch. 65, art. 2, 3

art. 13, 1974-75-76, ch. 65, art. 4

art. 14, 1973-74, ch. 45, art. 2

art. 22, 1973-74, ch. 45, art. 3

art. 23, 1973-74, ch. 45, art. 4

art. 24, 1973-74, ch. 45, art. 5

art. 32, 1973-74, ch. 45, art. 6

### Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les

#### — L.R. (1985), ch. F-8

[Ancienne appellation : Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé]

(*Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act*)

Le ministre des Finances (sauf aux art. 25 à 25.5 voir 2018, ch. 12, art. 214)

Titre intégral, 1995, ch. 17, art. 44

art. 1, 1995, ch. 17, art. 45

art. 2, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 10, art. 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 57; 1995, ch. 17, art. 46; 1996, ch. 18, art. 48; 1997, ch. 10, art. 261; 1998, ch. 21, art. 76; 1999, ch. 26, art. 2; 2002, ch. 7, art. 170; 2007, ch. 29, art. 61; 2013, ch. 34, art. 417; 2017, ch. 33, art. 169; 2018, ch. 12, art. 119 et 214; 2022, ch. 10, art. 83

partie I (art. 3 à 3.95) :

art. 3, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1992, ch. 10, art. 2; 1994, ch. 2, art. 1; 1999, ch. 11, art. 1; 2004, ch. 4, art. 1, ch. 22, art. 2; 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 182; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 110; 2018, ch. 12, art. 215; 2023, ch. 26, art. 243

art. 3.1, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 110

art. 3.11, ajouté, 2009, ch. 2, art. 383; abrogé, 2013, ch. 33, art. 110

art. 3.12, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1646; 2011, ch. 15, art. 27; 2012, ch. 19, art. 390; 2013, ch. 33, art. 111

art. 3.2, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2009, ch. 2, art. 384; 2013, ch. 33, art. 112

art. 3.3, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 113

art. 3.4, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2009, ch. 2, art. 385; 2013, ch. 33, art. 114

art. 3.5, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 161; 2009, ch. 2, art. 386; 2013, ch. 33, art. 115; 2023, ch. 26, art. 244

art. 3.6, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 116

art. 3.7, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 162; 2009, ch. 2, art. 387; abrogé, 2013, ch. 33, art. 116

art. 3.71, ajouté, 2007, ch. 35, art. 163; 2013, ch. 33, art. 116

art. 3.72, ajouté, 2007, ch. 35, art. 163; 2013, ch. 33, art. 117

## A

## Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

- art. 3.8**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 118
- art. 3.9**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 164; DORS/2008-318, art. 1; 2013, ch. 33, art. 119
- art. 3.91**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 165; 2013, ch. 33, art. 120
- art. 3.92**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 165
- art. 3.93**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 165
- art. 3.94**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 3.95**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 3.96**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 166
- art. 3.97**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 166; 2013, ch. 33, art. 121
- art. 3.98**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 28
- partie I.1** (art. 4 à 4.7) :
- art. 4**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1992, ch. 10, art. 3; 1994, ch. 2, art. 2; 1999, ch. 11, art. 2; 2001, ch. 19, art. 1; 2003, ch. 15, art. 3; 2004, ch. 4, art. 2, ch. 22, art. 3; 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 122; 2016, ch. 7, art. 180; 2023, ch. 26, art. 245
- art. 4.1**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 4; 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 183; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 123; 2018, ch. 12, art. 216; 2023, ch. 26, art. 246
- art. 4.11**, ajouté, 2016, ch. 7, art. 181
- art. 4.12**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 217
- art. 4.2**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 4; 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 124
- art. 4.3**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 4; 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.31**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 184; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.4**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 185; 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 167
- art. 4.5**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 167
- art. 4.6**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.7**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2014, ch. 2, art. 10
- art. 4.8**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.9**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.91**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.92**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 186; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.93**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 187; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.94**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 188; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 5**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4
- art. 6**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1995, ch. 17, art. 47; 1999, ch. 11, art. 3, ch. 31, art. 235; 2005, ch. 7, art. 2; 2010, ch. 25, art. 173; 2011, ch. 15, art. 29; 2021, ch. 23, art. 193; 2023, ch. 26, art. 247
- art. 7**, 1992, ch. 10, art. 4; 1998, ch. 21, art. 77; 2013, ch. 34, art. 418
- art. 7.1**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.2**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.3**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.31**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 419
- art. 7.4**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.5**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 420
- art. 8**, 1992, ch. 10, art. 4; 1998, ch. 21, art. 78
- art. 8.1**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4; 1998, ch. 21, art. 79
- partie III.1** (art. 8.2 à 8.7) :
- art. 8.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262; 2011, ch. 24, art. 187
- art. 8.5**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.6**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.7**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262; 2011, ch. 24, art. 188
- partie III.2** (art. 8.8 à 8.82)
- art. 8.8**, ajouté, 2017, ch. 33, art. 170
- art. 8.81**, ajouté, 2017, ch. 33, art. 170
- art. 8.82**, ajouté, 2017, ch. 33, art. 170
- Partie III.3 (art. 8.9 à 8.92)**
- art. 8.9**, ajouté, 2022, ch. 10, art. 84
- art. 8.91**, ajouté, 2022, ch. 10, art. 84
- art. 8.92**, ajouté, 2022, ch. 10, art. 84
- partie IV** (art. 9 à 12); abrogée, 2007, ch. 29, art. 63
- art. 9**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1992, ch. 10, art. 5; 1994, ch. 2, art. 3; 1999, ch. 11, art. 4; abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 9.1**, ajouté, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2007, ch. 29, art. 63
- art. 10**, 1999, ch. 31, art. 236; abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 11**, abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 12**, abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 12.01**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- partie IV.01** (art. 12.02-12.03) :
- art. 12.02**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 144
- art. 12.03**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 144
- partie IV.1** (art. 12.1 à 12.3) :
- art. 12.1**, ajouté, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- art. 12.2**, ajouté, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1990, ch. 39, par. 56(1); 1999, ch. 31, art. 237(F); 2013, ch. 34, art. 370
- art. 12.3**, ajouté, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- partie IV.11** (art. 12.31 à 12.36) :
- art. 12.31**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.32**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.33**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.34**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.35**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.36**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- partie IV.2** (art. 12.4-12.5) :
- art. 12.4**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 145
- art. 12.5**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 145
- partie IV.3** (art. 12.6-12.7) :
- art. 12.6**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 98
- art. 12.7**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 98
- partie IV.4** (art. 12.8) :
- art. 12.8**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 98
- partie V**(**art. 13 à 23.2**), abrogée, 2012, ch. 19, art. 391

## A

## Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

- art. 13**, 1995, ch. 17, art. 48; 1999, ch. 26, art. 3; 2000, ch. 14, art. 12, ch. 35, art. 5; 2003, ch. 15, art. 3.1; 2004, ch. 4, art. 3; 2005, ch. 35, al. 67c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391 et sous-al. 694d)(i)
- art. 14**, 1995, ch. 17, art. 48; 1999, ch. 26, art. 4; 2000, ch. 14, art. 13; ch. 35, art. 6; 2003, ch. 15, art. 4; 2004, ch. 4, art. 4; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 15**, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1995, ch. 17, art. 48; 1996, ch. 18, art. 49; 1998, ch. 19, art. 285.1; 1999, ch. 26, art. 4; 2000, ch. 14, art. 14; 2003, ch. 15, art. 5; 2004, ch. 4, art. 5; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16**, 1992, ch. 10, art. 6; 1995, ch. 17, art. 49; 1999, ch. 31, art. 238; 2003, ch. 15, art. 6(F); 2005, ch. 7, art. 3; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.1**, ajouté, 1999, ch. 26, art. 5; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.2**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 15; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.4**, ajouté, 2004, ch. 4, art. 6; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 17**, abrogé, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 6; 2004, ch. 4, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 18**, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1991, ch. 9, art. 5; 1991, ch. 51, art. 2; 1995, ch. 17, art. 50; 2005, ch. 35, al. 67c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391 et sous-al. 694d)(ii)
- art. 19**, 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 20**, 1995, ch. 17, art. 50; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 21**, ajouté, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 8; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 22**, 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 9(F); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 23**, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 9(F); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 23.1**, ajouté, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1991, ch. 9, art. 6, ch. 51, art. 3; 1995, ch. 17, art. 50; 2005, ch. 35, al. 67c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391 et sous-al. 694d)(iii)
- art. 23.2**, ajouté, 1991, ch. 51, art. 4; 1995, ch. 17, art. 51; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- partie V.1** (art. 24 à 25.8) :
- art. 24**, abrogé, 1995, ch. 17, art. 52; ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 11, art. 2
- art. 24.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 11, art. 3; 2007, ch. 29, art. 64; 2012, ch. 19, art. 393; 2013, ch. 33, art. 125
- art. 24.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 29, art. 65; 2009, ch. 2, art. 388; 2012, ch. 19, art. 394
- art. 24.21**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 66; 2012, ch. 19, art. 395
- art. 24.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 35, al. 67c); 2007, ch. 29, art. 67; 2012, ch. 19, art. 396 et sous-al. 694d)(iv); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(i); 2014, ch. 39, art. 172
- art. 24.4**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2004, ch. 22, art. 5; 2007, ch. 29, art. 68; 2012, ch. 19, art. 397
- art. 24.5**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 29, art. 69
- art. 24.51**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 70
- art. 24.6**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 11, art. 4; abrogé, 2012, ch. 19, art. 398
- art. 24.61**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 5
- art. 24.62**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 5
- art. 24.63**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 5
- art. 24.64**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 5
- art. 24.7**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 7, art. 4; 2007, ch. 29, art. 71; 2009, ch. 2, art. 389
- art. 24.701**, 2007, ch. 29, art. 72; 2012, ch. 19, art. 399
- art. 24.702**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 390; 2010, ch. 12, art. 1647
- art. 24.703**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1648
- art. 24.71**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 28; abrogé, 2012, ch. 19, art. 400; ajouté, 2020, ch. 5, art. 22
- art. 24.72**, ajouté, 2021, ch. 23, art. 196
- art. 24.73**, ajouté, 2022, ch. 10, art. 182
- art. 24.74**, ajouté, 2023, ch. 11, art. 2; 2023, ch. 26, art. 242
- art. 24.8**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 24.9**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 35, al. 67c); 2012, ch. 19, sous-al. 694d)(v); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(ii)
- art. 25**, 1995, ch. 17, art. 53; abrogé, 1999, ch. 26, art. 10, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 401; 2018, ch. 12, art. 218
- art. 25.01**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 219
- art. 25.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 402; 2014, ch. 39, art. 173
- art. 25.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 403
- art. 25.4**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.5**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.6**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.7**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 404
- art. 25.8**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 35, al. 67c); 2012, ch. 19, sous-al. 694d)(vi); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(iii)
- art. 25.9**, ajouté, 2005, ch. 11 art. 6
- art. 25.91**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 6
- art. 26**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1995, ch. 17, art. 54; 1999, ch. 31, art. 239
- art. 27**, 1995, ch. 17, art. 55
- art. 28**, 1995, ch. 17, art. 55; 2012, ch. 19, art. 405
- art. 29**, 1995, ch. 17, art. 55; 2012, ch. 19, art. 405
- art. 29.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 405
- art. 30**, 2012, ch. 19, art. 405
- art. 31**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1998, ch. 10, art. 168
- art. 32**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 74; L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1997, ch. 10, art. 263
- art. 34**, 2007, ch. 29, art. 55
- art. 40**, 1992, ch. 10, art. 7; 1996, ch. 8, art. 20, ch. 11, art. 53; 1997, ch. 10, art. 264; 1999, ch. 11, art. 5; 1999, ch. 31, art. 93; 2005, ch. 7, art. 5; 2005, ch. 35, al. 67c); 2007, ch. 29, art. 73; 2007, ch. 35, art. 168; 2009, ch. 2, art. 391; 2012, ch. 19, art. 406 et sous-al. 694d)(vii); 2013,

## A

## Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

- ch. 40, sous-al. 238(1)f)(iv); 2021, ch. 23, art. 194; 2022, ch. 10, art. 85; 2023, ch. 26, art. 248
- art. 40.1**, ajouté, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13; abrogé, 1992, ch. 10, art. 8; 2007, ch. 29, art. 74; 2017, ch. 33, art. 171
- art. 41**, 2005, ch. 7, art. 6; 2006, ch. 4, art. 189
- annexe I**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ann., n<sup>o</sup> 2, ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, ann., par. 1(1), ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ann., n<sup>o</sup> 1, ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., n<sup>o</sup> 1(1), L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2, ann., par. 1(1), ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ann., n<sup>o</sup> 1; L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3, ch. 33 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13, ann., par. 1(1); 1991, ch. 10, al. 19(1)b) et art. 20, ann., n<sup>o</sup> 2, ch. 38, art. 5, 26 et par. 35(1); 1992, ch. 1, art. 151; 1993, ch. 34, art. 141; 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 1, ch. 28, art. 48, 49, ch. 29, art. 81; 1998, ch. 10, art. 169 à 172, ch. 21, art. 53, DORS/99-100, DORS/99-181, DORS/99-230, DORS/99-251, DORS/99-252, 1999, ch. 31, art. 94, 95; DORS/2000-121, ch. 23, art. 18, ch. 28, art. 48; DORS/2001-146, ch. 22, art. 12 et 13, 2001, ch. 33, art. 19 et 20, ch. 34, al. 16b); 2002, ch. 17, al. 14b); 2007, ch. 29, art. 56; 2011, ch. 25, art. 61; DORS/2014-28, art. 1 et 2
- annexe II**, L.R., ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, ann., par. 1(2), ch. 44, (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(3); L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2, ann., par. 1(2); L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4, ch. 33 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13, ann., par. 1(2); 1991, ch. 10, al. 19(1)b) et art. 20, ann., n<sup>o</sup> 3, DORS/91-40, 1991, ch. 38, par. 35(2)
- Application, 2023, ch. 26, art. 249 et 250
- disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 29
- disposition de coordination, 2023, ch. 26, art. 242.1
- dispositions générales, 1991, ch. 10, par. 19(2)
- disposition générale, 1995, ch. 17, art. 30 et par. 45(2); art. 30 abrogé, 1996, ch. 11, art. 46.1
- disposition générale, 2004, ch. 4, art. 8 — règlement
- disposition générale, 2005, ch. 11, art. 1
- disposition générale, 2005, ch. 30, art. 27 et 29
- disposition générale, abrogé, 2012, ch. 19, art. 392
- dispositions transitoires, 2007, ch. 29, art. 75 à 77 et 83
- disposition transitoire, 2007, ch. 35, art. 173
- disposition transitoire, 2021, ch. 23, art. 195
- disposition transitoire, 2023, ch. 26, art. 251
- EEV, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85 voir TR/85-151
- EEV, L.R., ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88 voir TR/88-228 mais le texte original en vigueur 15.07.85 voir TR/85-141
- EEV, L.R., ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(2) en vigueur 06.03.86 voir TR/86-50; par. 2(1) et (3) en vigueur 01.11.92 voir TR/92-211
- EEV, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 74(1) en vigueur 01.05.86 voir par. 74(2)
- EEV, L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88 voir TR/88-239 mais le texte original en vigueur 07.05.86 voir TR/86-69
- EEV, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 27.06.86
- EEV, L.R., ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 12.12.88 voir TR/88-329 mais le texte original en vigueur 31.12.86 voir TR/87-25
- EEV, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 01.06.94 voir TR/94-63 voir aussi l'entrée en vigueur de la *Loi sur la réorganisation et l'aliénation de Téléglobe Canada*, S.C. 1987, ch. 12, art. 20 en vigueur 28.07.93 voir TR/93-147 et art. 33 en vigueur 29.07.93 voir TR/93-148
- EEV, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.) loi entre en vigueur ou est réputée entrer en vigueur 01.04.87 voir art. 14
- EEV, L.R., ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.) 01.05.89 voir TR/89-123 mais le texte original en vigueur à la sanction 08.10.87
- EEV, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3 et 4 en vigueur 01.11.89 voir TR/89-231 mais le texte original en vigueur 05.05.88 voir TR/88-84
- EEV, L.R., ch. 33 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13 en vigueur 12.10.88 voir TR/88-201
- EEV, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5 et 6 en vigueur 13.09.88
- EEV, 1990, L.R., ch. 39, par. 56(1) en vigueur 23.10.90. Le par. 56(1) s'applique aux années d'imposition se terminant après 1989 voir par. 56(2)
- EEV, 1991, ch. 9 en vigueur à la sanction 01.02.91
- EEV, 1991, ch. 10, art. 19 en vigueur à la sanction 01.02.91, art. 20, ann., art. 2 et 3 en vigueur 05.02.2001 voir TR/2001-17
- EEV, 1991, ch. 38, art. 26 en vigueur 26.11.91 voir TR/91-161; art. 5 en vigueur 17.03.93 voir TR/93-46; art. 35 en vigueur 01.08.93 voir TR/93-153
- EEV, 1991, ch. 51, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction 17.12.91
- EEV, 1992, ch. 1, art. 151 en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 10, art. 2, 3, 5, 6 et 8 sont réputés entrer en vigueur 01.04.92 voir art. 9; les art. 1, 4 et 7 en vigueur à la sanction 09.04.92
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 57 en vigueur 01.04.99 voir art. 79
- EEV, 1993, ch. 34, art. 141 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1994, ch. 2, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 24.03.94
- EEV, 1995, ch. 17, art. 30 en vigueur à la sanction 22.06.95; art. 44 à 46, 47(2) et (4) et 48 à 55 en vigueur 01.04.96 voir par. 56(1); 47(1) et (3) sont réputés être entrer en vigueur 01.04.95 voir par. 56(2)
- EEV, 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 1 en vigueur 28.11.95 voir TR/95-123
- EEV, 1995, ch. 28, art. 48 et 49 en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1995, ch. 29, art. 81 est réputé entré en vigueur 01.04.95 voir par. 86(3)
- EEV, 1996, ch. 8, art. 20 et 32 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69
- EEV, 1996, ch. 11, art. 46.1 et 53 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70
- EEV, 1996, ch. 18, art. 48 et 49 en vigueur à la sanction 20.06.96

## A

## Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

- EEV, 1997, ch. 10, art. 261, 262 et 264 sont réputés entrer en vigueur 28.03.96 *voir* art. 265; art. 263 est réputé entrer en vigueur 01.10.96 *voir* art. 266
- EEV, 1998, ch. 10,  
— art. 170 et 172 en vigueur 01.10.98 *voir* TR/98-88  
— art. 171 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-117  
— art. 168 et le passage de l'art. 169 précédant la mention « Société canadienne des ports » et les mentions « Société de port de Halifax », « Société du port de Montréal » et « Société du port de Vancouver » en vigueur 01.03.99 *voir* TR/99-15  
— à l'art. 169, les mentions : « Société de port de Prince Rupert », « Société de port de Québec », en vigueur 01.05.99 *voir* TR/99-39  
— à l'art. 169, la mention « Société canadienne des ports », en vigueur 01.11.2000 *voir* TR/2000-93
- EEV, 1998, ch. 19, art. 285.1 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* par. 285.1(2) — application
- EEV, 1998, ch. 21, art. 76 à 79 en vigueur à la sanction 18.06.98; art. 53 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1999, ch. 11 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 6
- EEV, 1999, ch. 26, art. 2 à 10 sont réputés entrer en vigueur 01.04.99 *voir* par. 13(1)
- EEV, 1999, ch. 31, art. 93 à 95, 235 à 239 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 14, art. 12 à 15 sont réputés entrer en vigueur 01.04.2000 *voir* art. 16
- EEV, 2000, ch. 23, art. 18 en vigueur 01.12.2011 *voir* TR/2011-106
- EEV, 2000, ch. 28, art. 48 en vigueur 02.01.2001 *voir* TR/2001-5
- EEV, 2000, ch. 35, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction 20.10.2000
- EEV, 2001, ch. 19 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 22, art. 12 et 13 en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 33, art. 19 et 20 en vigueur 21.12.2001 *voir* TR/2002-15
- EEV, 2001, ch. 34, art. 16 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 7, art. 170 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 17, art. 14 en vigueur 22.07.2002 *voir* TR/2002-105
- EEV, 2003, ch. 15, art. 3 à 8 en vigueur à la sanction 19.06.2003
- EEV, 2004, ch. 4, art. 1 à 8 en vigueur à la sanction 29.03.2004
- EEV, 2004, ch. 22, art. 2 à 5 en vigueur à la sanction 14.05.2004
- EEV, 2005, ch. 7, art. 1 à 6 en vigueur à la sanction 10.03.2005; par. 4.1(3) et 4.92(3) de la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*, édictés par le par. 1(1), en vigueur 01.04.2006 *voir* TR/2006-55
- EEV, 2005, ch. 11, art. 1 à 6 en vigueur à la sanction 23.03.2005
- EEV, 2005, ch. 30, art. 27 à 29 en vigueur à la sanction 29.06.2005
- EEV, 2005, ch. 35, art. 67 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-97
- EEV, 2006, ch. 4, art. 182 à 189 en vigueur à la sanction 22.06.2006
- EEV, 2007, ch. 29, art. 55 et 56 réputés entrer en vigueur le 01.07.2000 *voir* art. 57; art. 61 à 73 et 75 à 77 en vigueur à la sanction 22.06.2007
- EEV, 2007, ch. 35, art. 139, 161 à 168 et 173 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, DORS/2008-318, art. 1 en vigueur à la date d'enregistrement 12.12.2008 *voir* art. 19
- EEV, 2009, ch. 2, art. 383 à 391 en vigueur à la sanction 12.03.2009
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1646 à 1648 en vigueur à la sanction 12.07.2010
- EEV, 2010, ch. 25, art. 145 et 173 en vigueur à la sanction 15.12.2010; la partie IV.01, édictée par le par. 144(1), réputée être entrée en vigueur 04.03.2010 *voir* par. 144(2); *voir aussi* la disposition d'application au par. 145(2)
- EEV, 2011, ch. 15, art. 27 à 29 en vigueur à la sanction 26.06.2011
- EEV, 2011, ch. 24, art. 187 et 188 en vigueur à la sanction 15.12.2011
- EEV, 2011, ch. 25, art. 61 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais voir* les conditions d'application à l'art. 56
- EEV, 2012, ch. 19, art. 390 à 406 en vigueur à la sanction 29.06.2012; al. 694*d*) en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17
- EEV, 2012, ch. 31, art. 97 et 98 en vigueur à la sanction 14.12.2012. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application.
- EEV, 2013, ch. 33, art. 110 à 125 en vigueur à la sanction 26.06.2013 (*Remarque* : 2013, ch. 34 réputé avoir été sanctionné avant 2013, ch. 33 *voir* 2013, ch. 33, par. 41(3)).
- EEV, 2013, ch. 34, par. 370(2) et art. 417 à 420 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 370(1) réputé être entré en vigueur 01.01.2014 *voir* par. 370(2).
- EEV, 2013, ch. 40, al. 238(1)*f*) en vigueur à la sanction 12.12.2013
- EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 10 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.
- EEV, 2014, ch. 39, art. 172 et 173 en vigueur à la sanction 16.12.2014.
- EEV, 2016, ch. 7, art. 180 et 181 en vigueur à la sanction 22.06.2016.
- EEV, 2017, ch. 33, art. 169 à 171 en vigueur à la sanction 14.12.2017.
- EEV, 2018, ch. 12, par. 119(2) et art. 214 à 219 en vigueur à la sanction 21.06.2018; par. 119(1) réputé en vigueur 14.12.2017 *voir* par. 119(2).
- EEV, 2020, ch. 5, art. 22 en vigueur à la sanction (25.03.2020)
- EEV, 2021, ch. 23, art. 193 à 196 en vigueur à la sanction 29.06.2021

## A

Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

EEV, 2023, ch. 26 (sanction : 22.06.2023), art. 242 réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé voir art. 242.1

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé, voir Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les**

*(Fiscal Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act)*

**Arrestation par des citoyens et la légitime défense, Loi sur l' voir Code criminel — 2012, ch. 9**

*(Citizen's Arrest and Self-defence Act)*

EEV, 2012, ch. 9 en vigueur 11.03.2013 voir TR/2013-5

**Assistance-chômage, Loi sur l' — S.R.C. 1970, ch. U-1**

*(Unemployment Assistance Act)*

**Le ministre de l'Emploi et du Développement social (2013, ch. 40, art. 220) voir 2005, ch. 34, art. 80**

**art. 2**, 1999, ch. 31, art. 221; 2005, ch. 34, al. 80*h*); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)*l*(i)

**art. 6**, 1996, ch. 11, art. 96; 2005, ch. 34, al. 80*h*); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)*l*(ii)

**annexe**, 1974-75-76, ch. 58, art. 11; 1996, ch. 23, al. 187*j*)

EEV, 1996, ch. 11, art. 96 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70

EEV, 1996, ch. 23, art. 187 en vigueur 30.06.96 voir art. 190

EEV, 1999, ch. 31, art. 221 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2005, ch. 34, art. 80 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99

EEV, 2013, ch. 40, al. 238(1)*l*) en vigueur à la sanction 12.12.2013

**Association canadienne des ex-parlementaires, Loi sur l' — 1996, ch. 13**

*(Canadian Association of Former Parliamentarians Act)*

**art. 19**, 2003, ch. 22, al. 224*z*)(A)

EEV, 1996, ch. 13 en vigueur à la sanction 29.05.96

**Association canadienne des paiements, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. C-21**

[Nouvelle appellation voir Loi canadienne sur les paiements]

*(Canadian Payments Act)*

**Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48**

*(Cooperative Credit Associations Act)*

**Le ministre des Finances**

**art. 2**, 1991, ch. 48, al. 496*a*) et 497*a*); 1992, ch. 51, art. 31; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 23, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, ann., n° 4; 1998, ch. 30, al. 13*e*) et 15*e*); 1999, ch. 3, art. 24, ch. 28, art. 115; 2000, ch. 12, art. 84; 2001, ch. 9, art. 248, ch. 27, art. 234; 2002, ch. 7, art. 136(A); 2005, ch. 54, art. 140; 2007, ch. 6, art. 135; 2010, ch. 12, art. 2114; 2012, ch. 5, art. 104; 2014, ch. 39, art. 278; 2015, ch. 3, art. 43

**art. 2.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 141

**art. 3**, 2001, ch. 9, art. 249

**art. 4**, 2001, ch. 9, art. 250

**art. 5**, 2001, ch. 9, art. 250

**art. 6**, 2001, ch. 9, art. 251

**art. 10**, 2007, ch. 6, art. 136

**art. 11**, 2007, ch. 6, art. 137

**art. 13**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 142

**art. 13.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 252; abrogé, 2014, ch. 39, art. 279

**art. 14**, 2001, ch. 9, art. 253

**art. 21**, 2005, ch. 54, art. 143

**art. 22**, 1997, ch. 15, art. 116; 2001, ch. 9, art. 254; 2006, ch. 4, art. 200; 2007, ch. 6, art. 138, ch. 29, art. 146 et 150; 2012, ch. 5, art. 105; 2016, ch. 7, art. 122

**art. 23**, 2001, ch. 9, art. 256

**art. 24**, 2001, ch. 9, art. 256; 2007, ch. 6, art. 139; 2014, ch. 39, art. 280

**art. 27**, 2001, ch. 9, art. 257; 2014, ch. 39, art. 281

**art. 28**, 2005, ch. 54, art. 144

**art. 31.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258

**art. 31.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258

**art. 31.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258

**art. 31.4**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258

**art. 31.5**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258

**art. 31.6**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258; 2007, ch. 6, art. 140; 2010, ch. 12, art. 2115

**art. 31.7**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258; 2007, ch. 6, art. 141

**art. 32**, 1998, ch. 1, art. 382; 2001, ch. 9, art. 259; 2007, ch. 6, art. 142

## A

## Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- art. 33**, 1998, ch. 1, art. 382; 2001, ch. 9, art. 259; 2007, ch. 6, art. 142  
**art. 34**, 2001, ch. 9, art. 259; abrogé, 2007, ch. 6, art. 142  
**art. 35**, 1996, ch. 6, art. 49; 1997, ch. 15, art. 117; 1998, ch. 1, art. 383  
**art. 36**, 2001, ch. 9, art. 260; 2007, ch. 6, art. 143; 2014, ch. 39, art. 282  
**art. 37**, 1996, ch. 6, art. 50; 2001, ch. 9, art. 261; 2007, ch. 6, art. 143  
**art. 38**, 1996, ch. 6, art. 51  
**art. 40**, 1996, ch. 6, art. 52; 2001, ch. 9, art. 262  
**art. 41**, 1994, ch. 47, art. 50; 2001, ch. 9, art. 263 et 264; 2014, ch. 39, art. 283  
**art. 50**, 1998, ch. 1, art. 384; 2001, ch. 9, art. 265; 2007, ch. 6, art. 144; 2014, ch. 39, art. 284  
**art. 52**, 2001, ch. 9, art. 266  
**art. 56**, 2005, ch. 54, art. 145  
**art. 60**, 2001, ch. 9, art. 267  
**art. 61**, 2001, ch. 9, art. 268  
**art. 62**, 1996, ch. 6, art. 53  
**art. 67**, 2007, ch. 6, art. 145(A)  
**art. 70**, 2001, ch. 9, art. 269  
**art. 71**, 2005, ch. 54, art. 146; 2007, ch. 6, art. 146(A)  
**art. 74**, 2001, ch. 9, art. 270  
**art. 75**, 1997, ch. 15, art. 118; 2001, ch. 9, art. 271; 2005, ch. 54, art. 147  
**art. 80**, 2005, ch. 54, art. 148(F)  
**art. 80.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 149 (*Remarque* : 2005, ch. 54, art. 149 abrogé par 2007, ch. 6, art. 388); ajouté, 2007, ch. 6, art. 147  
**art. 82**, 2007, ch. 6, art. 148  
**art. 86**, 2001, ch. 9, art. 272; 2007, ch. 6, art. 149  
**art. 92**, 1999, ch. 31, art. 54  
**art. 93**, 2005, ch. 54, art. 150  
**art. 95**, 2005, ch. 54, art. 151  
**art. 100**, 2005, ch. 54, art. 152  
**art. 101**, 2005, ch. 54, art. 153(A)  
**art. 103**, 1991, ch. 48, al. 496b)  
**art. 143**, 2005, ch. 54, art. 154  
**art. 144**, 2005, ch. 54, art. 155  
**art. 145**, 2005, ch. 54, art. 156  
**art. 146**, 2005, ch. 54, art. 157  
**art. 147**, 2005, ch. 54, art. 158  
**art. 148**, 1997, ch. 15, art. 119  
**art. 151**, 2001, ch. 9, art. 273(F)  
**art. 152**, 2005, ch. 54, art. 159  
**art. 153**, 2005, ch. 54, art. 160  
**art. 154**, 2001, ch. 9, art. 274; 2005, ch. 54, art. 161  
**art. 160**, 2005, ch. 54, art. 162  
**art. 161**, 2005, ch. 54, art. 163  
**art. 162**, 2005, ch. 54, art. 164  
**art. 163**, 2005, ch. 54, art. 165  
**art. 166.01**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 166  
**art. 166.02**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120  
**art. 166.03**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120  
**art. 166.04**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 167  
**art. 166.05**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 168  
**art. 166.06**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 169  
**art. 166.07**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 170  
**art. 166.071**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 170  
**art. 166.08**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120  
**art. 167**, 2001, ch. 9, art. 275  
**art. 169**, 2001, ch. 9, art. 276; 2007, ch. 6, art. 150  
**art. 170**, 1994, ch. 47, art. 51  
**art. 172.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 171  
**art. 177**, 1997, ch. 15, art. 121  
**art. 178**, 1997, ch. 15, art. 122  
**art. 179**, 2001, ch. 9, art. 277  
**art. 182**, 1997, ch. 15, art. 123  
**art. 183**, 2005, ch. 54, art. 172  
**art. 185**, 1997, ch. 15, art. 124  
**art. 187**, 2005, ch. 54, art. 173  
**art. 188**, 2013, ch. 33, art. 109  
**art. 189.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 125; 2005, ch. 54, art. 174  
**art. 199**, 1997, ch. 15, art. 126  
**art. 200**, 1997, ch. 15, art. 127; 2001, ch. 9, art. 278  
**art. 202**, 1997, ch. 15, art. 128; 2005, ch. 54, art. 175  
**art. 203**, 1994, ch. 26, art. 26  
**art. 206**, 2005, ch. 54, art. 176  
**art. 207**, 1997, ch. 15, art. 129; 2005, ch. 54, art. 177  
**art. 208**, 2005, ch. 54, art. 178  
**art. 209**, 2005, ch. 54, art. 178  
**art. 210**, 2005, ch. 54, art. 178  
**art. 211**, 2005, ch. 54, art. 179(A)  
**art. 214**, 1996, ch. 6, art. 167f); 2005, ch. 54, art. 180(A)  
**art. 215**, 2001, ch. 9, art. 279; 2005, ch. 54, art. 181  
**art. 216**, 2001, ch. 9, art. 280(F); 2005, ch. 54, art. 181  
**art. 217**, 2005, ch. 54, art. 182  
**art. 219**, 2001, ch. 9, art. 281  
**art. 220**, 2001, ch. 9, art. 282  
**art. 221**, 2001, ch. 9, art. 283; 2005, ch. 54, art. 183; 2007, ch. 6, art. 151  
**art. 224**, 2001, ch. 9, art. 284  
**art. 226**, 2001, ch. 9, art. 285  
**art. 227**, 2005, ch. 54, art. 184  
**art. 228**, 2007, ch. 6, art. 152  
**art. 229**, 2005, ch. 54, art. 185  
**art. 230**, 2001, ch. 9, art. 286  
**art. 231**, 2001, ch. 9, art. 287  
**art. 232.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 288  
**art. 233**, 1994, ch. 47, art. 52; 2007, ch. 6, art. 153  
**art. 233.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289; 2014, ch. 39, art. 285  
**art. 233.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289; 2007, ch. 6, art. 154  
**art. 233.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289  
**art. 233.4**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289  
**art. 233.5**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289  
**art. 234**, 2005, ch. 54, art. 186  
**art. 235**, 2007, ch. 6, art. 155(A)  
**art. 236**, 2001, ch. 9, art. 290; 2005, ch. 54, art. 187  
**art. 237**, 2005, ch. 54, art. 188

## A

## Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- art. 242**, 2001, ch. 9, art. 291; 2005, ch. 54, art. 189; 2007, ch. 6, art. 156  
**art. 245**, 2001, ch. 9, art. 292; 2005, ch. 54, art. 190  
**art. 251**, 2005, ch. 54, art. 191  
**art. 252**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 253**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 254**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 255**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 256**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 257**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 258**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 259**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 260**, 2005, ch. 54, art. 192  
**art. 261**, 1997, ch. 15, art. 131; 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 262**, 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 262.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 132; abrogé, 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 263**, 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 264**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 265**, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 266**, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 266.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 267**, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 268**, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 269**, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 270**, 1994, ch. 26, art. 27; 1999, ch. 31, art. 55; abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 271**, 1999, ch. 31, art. 56; abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 272**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 273**, 1996, ch. 6, art. 54; abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 274**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 275**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 276**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 277**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 284**, 1991, ch. 48, al. 496c); 2007, ch. 6, art. 157  
**art. 292**, 1997, ch. 15, art. 133; 2001, ch. 9, art. 293; 2005, ch. 54, art. 195; 2017, ch. 26, sous-al. 62e)(i)  
**art. 293**, 2005, ch. 54, art. 196  
**art. 295**, 1997, ch. 15, art. 134; 2005, ch. 54, art. 197  
**art. 296**, 1997, ch. 15, art. 135; 2001, ch. 9, art. 294  
**art. 299**, 2001, ch. 9, art. 295; 2005, ch. 54, art. 198  
**art. 305**, 2005, ch. 54, art. 199  
**art. 307**, 2017, ch. 26, sous-al. 62e)(ii)  
**art. 309**, 1999, ch. 31, art. 57(F)  
**art. 312**, 2005, ch. 54, art. 200  
**art. 314**, 1993, ch. 34, art. 53(F)  
**art. 318**, 2005, ch. 54, art. 201  
**art. 321**, 2005, ch. 54, art. 202(F)  
**art. 324**, 1996, ch. 6, al. 167(1)f)  
**art. 333**, 2005, ch. 54, art. 203(F)  
**art. 338**, 2005, ch. 54, art. 204  
**art. 350**, 1996, ch. 6, al. 167(1)f)  
**art. 353**, 2001, ch. 9, art. 296  
**art. 354**, 1993, ch. 34, art. 54; 2001, ch. 9, art. 297; 2007, ch. 6, art. 158  
**art. 354.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 298; 2007, ch. 6, art. 159  
**art. 355.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 53  
**art. 356**, 1997, ch. 15, art. 136  
**art. 357**, 2001, ch. 9, art. 299  
**art. 358**, 2001, ch. 9, art. 300  
**art. 358.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 300  
**art. 359**, 2001, ch. 9, art. 300  
**art. 361**, 2001, ch. 9, art. 301  
**art. 362**, 2001, ch. 9, art. 302  
**art. 363**, 2001, ch. 9, art. 303  
**art. 364**, 2001, ch. 9, art. 303  
**art. 364.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 51; abrogé, 1994, ch. 47, art. 54  
**art. 365**, 1991, ch. 48, al. 497b) et c); abrogé, 1994, ch. 47, art. 54  
**art. 366**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 54  
**art. 367**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 54  
**art. 368**, 2001, ch. 9, art. 304  
**art. 373**, 1994, ch. 47, art. 55  
**art. 375**, 1997, ch. 15, art. 137; 2001, ch. 9, art. 306; 2014, ch. 39, art. 286  
**art. 375.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 307  
**art. 376**, 1997, ch. 15, art. 138; 2001, ch. 9, art. 307; 2009, ch. 2, art. 276(F); 2012, ch. 5, art. 106  
**art. 377**, 2001, ch. 9, art. 308  
**art. 378.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 309; 2007, ch. 6, art. 160  
**art. 378.2**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 160  
**art. 378.3**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 160  
**art. 378.4**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 160  
**art. 379**, 1997, ch. 15, art. 139; 2001, ch. 9, art. 310; 2014, ch. 39, art. 287  
**art. 379.1**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 288  
**art. 380.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 364  
**art. 381**, 2012, ch. 19, art. 208  
**art. 382**, 2001, ch. 9, art. 311  
**art. 382.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 311; 2007, ch. 6, art. 161  
**art. 382.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 277; 2012, ch. 5, art. 107(A)  
**art. 383**, 2001, ch. 9, art. 311; 2007, ch. 6, art. 162(F)  
**art. 383.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 311  
**art. 383.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 311  
**art. 385**, 2001, ch. 9, art. 312  
**art. 385.01**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.02**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.03**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 163  
**art. 385.04**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 164  
**art. 385.05**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.06**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.07**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.08**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.09**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 108  
**art. 385.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.11**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 109  
**art. 385.12**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 109  
**art. 385.13**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.131**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 165  
**art. 385.14**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.15**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.16**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 110  
**art. 385.17**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.18**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 111



## A

## Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- art. 385.19**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 112  
**art. 385.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 112  
**art. 385.21**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 113  
**art. 385.22**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 166  
**art. 385.23**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.24**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 114  
**art. 385.241**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 167  
**art. 385.25**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.251**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 168  
**art. 385.252**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 278; 2012, ch. 5, art. 115  
**art. 385.26**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.27**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 9, art. 169; 2012, ch. 5, art. 116  
**art. 385.28**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 170; 2012, ch. 5, art. 117  
**art. 385.29**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.31**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.32**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2005, ch. 19, art. 59  
**art. 386**, 1993, ch. 34, art. 55(F); 1997, ch. 15, art. 140; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 171; 2008, ch. 28, art. 151  
**art. 387**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 388**, 1997, ch. 15, art. 141; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 172; 2013, ch. 40, art. 173  
**art. 389**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 390**, 1997, ch. 15, art. 142; 1999, ch. 28, art. 116; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 173; 2012, ch. 5, art. 118  
**art. 391**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 392**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 393**, 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 174  
**art. 394**, 1997, ch. 15, art. 143; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 175  
**art. 395**, 1997, ch. 15, art. 144; 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 396**, 1997, ch. 15, art. 145; 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 397**, 1997, ch. 15, art. 146; 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 398**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 399**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 400**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 401**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 402**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 403**, 1997, ch. 15, art. 147; 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 404**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 405**, 1997, ch. 15, art. 148; 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 406**, 1997, ch. 15, art. 149; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 176  
**art. 407**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 408**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 409**, 1996, ch. 6, art. 55  
**art. 409.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 150  
**art. 410**, 1997, ch. 15, art. 151; 2000, ch. 12, al. 86a); 2001, ch. 9, art. 315  
**art. 411**, 2001, ch. 9, art. 216  
**art. 412**, 2007, ch. 6, art. 177  
**art. 418**, 2001, ch. 9, art. 317; 2007, ch. 6, art. 178  
**art. 419**, 1997, ch. 15, art. 152; 2001, ch. 9, art. 318; 2007, ch. 6, art. 179  
**art. 420**, 1997, ch. 15, art. 153; 2000, ch. 12, al. 86b), c); 2001, ch. 9, art. 319  
**art. 421**, 1997, ch. 15, art. 154  
**art. 422**, 1997, ch. 15, art. 155; 2001, ch. 9, art. 320  
**art. 423**, 1996, ch. 6, art. 56  
**art. 425**, 2001, ch. 9, art. 321  
**art. 426**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 156  
**art. 427**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 156  
**art. 429**, 1997, ch. 15, art. 157  
**art. 430**, 2001, ch. 9, art. 322  
**art. 431.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 324; abrogé, 2007, ch. 6, art. 180  
**art. 431.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 324; abrogé, 2007, ch. 6, art. 180  
**art. 431.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 324; abrogé, 2007, ch. 6, art. 180  
**art. 433**, 2001, ch. 9, art. 325  
**art. 434**, 2001, ch. 9, art. 325  
**art. 435**, 1997, ch. 15, art. 158; 2001, ch. 9, art. 326  
**art. 435.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 117  
**art. 435.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 327; abrogé, 2007, ch. 6, art. 181; ajouté, 2015, ch. 36, art. 238  
**art. 436**, 1994, ch. 26, art. 28; 1996, ch. 6, art. 57  
**art. 436.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 57  
**art. 436.2**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 57  
**art. 436.3**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 57; 2001, ch. 9, art. 328  
**art. 437**, 2001, ch. 9, art. 329; 2012, ch. 5, art. 119  
**art. 438.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 330  
**art. 440**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 58  
**art. 441**, 2001, ch. 9, art. 331  
**art. 441.01**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 332  
**art. 441.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 59; 2001, ch. 9, art. 333  
**art. 441.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 334  
**art. 442**, 1996, ch. 6, art. 60; 2001, ch. 9, art. 335; 2014, ch. 39, art. 289  
**art. 443**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 61  
**art. 444**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 61  
**art. 445**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 61  
**art. 446**, 1996, ch. 6, art. 62  
**art. 447**, 1996, ch. 6, art. 62  
**art. 447.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 62  
**art. 448**, 1996, ch. 6, art. 62  
**art. 449**, 1996, ch. 6, art. 62  
**art. 450**, 1996, ch. 6, art. 63  
**art. 451**, 1996, ch. 6, art. 64(A)  
**art. 452.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336  
**art. 452.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336  
**art. 452.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336  
**art. 452.4**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336  
**art. 452.5**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336  
**art. 452.6**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 205  
**art. 455**, 2005, ch. 54, art. 206  
**art. 458**, 2005, ch. 54, art. 207(F)  
**art. 459.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 159  
**art. 459.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 337; 2007, ch. 6, art. 182  
**art. 459.3**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182  
**art. 459.4**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182; 2010, ch. 12, art. 1859

## A

## Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- art. 459.5, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182  
 art. 459.6, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182  
 art. 459.7, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182  
 art. 459.8, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182  
 art. 459.81, ajouté, 2012, ch. 5, art. 120  
 art. 459.9, ajouté, 2009, ch. 2, art. 279; 2016, ch. 7, art. 177  
 art. 461.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 338; 2007, ch. 6, art. 183  
 art. 461.2, ajouté, 2007, ch. 6, art. 184; 2012, ch. 5, art. 121  
 art. 462, 1991, ch. 48, art. 498; 1996, ch. 6, art. 65  
 art. 463, 1997, ch. 15, art. 160; 1999, ch. 31, art. 58(F);  
 2001, ch. 9, art. 339; 2005, ch. 54, art. 208; 2014, ch. 39,  
 art. 290  
 art. 465, 2007, ch. 6, art. 185  
 art. 466, 1997, ch. 15, art. 161; 2000, ch. 12, art. 85; 2005,  
 ch. 54, art. 209  
 art. 467, 1997, ch. 15, art. 162  
 art. 467.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 340  
 art. 469, 2001, ch. 9, art. 341  
 art. 470, 2005, ch. 54, art. 210  
 Partie XVI, abrogée, 2014, ch. 39, art. 291  
 art. 472, 1993, ch. 34, art. 56(F); abrogé, 2014, ch. 39,  
 art. 291  
 art. 473, abrogé, 2014, ch. 39, art. 291  
 art. 474, 1997, ch. 15, art. 163; 2001, ch. 9, art. 342; 2005,  
 ch. 54, art. 211; abrogé, 2014, ch. 39, art. 291  
 art. 475 à 480, abrogés, 2014, ch. 39, art. 291  
 Partie XVII, abrogée, 2014, ch. 39, art. 292  
 art. 481 à 487, abrogés, 2014, ch. 39, art. 292  
 partie XVII.1, ajoutée, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.01, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.02, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.03, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.04, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.05, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.06, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.07, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.08, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.09, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.11, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.12, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.13, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 art. 487.14, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212  
 disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 150  
 dispositions générales, 2001, ch. 9, art. 255, 305, 323  
 dispositions générales, 2014, ch. 39, art. 293 à 297  
 (résiliation des accords) et art. 298 et 299 (dissolution de  
 la Centrale des caisses de crédit du Canada)  
 disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67  
 dispositions transitoires, 2015, ch. 36, art. 245 et 252  
 EEV, 1991, ch. 48, art. 496 à 498 en vigueur 01.06.92 voir  
 TR/92-92  
 EEV, 1992, ch. 51, art. 31 et 67 en vigueur 30.01.93 voir  
 TR/93-11  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 53 à 56 en vigueur à la sanction  
 23.06.93  
 EEV, 1993, ch. 44, art. 51 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1  
 EEV, 1994, ch. 26, art. 26 à 28 en vigueur la sanction  
 23.06.94  
 EEV, 1994, ch. 47, art. 50 à 55 en vigueur 01.01.95 voir  
 TR/95-5  
 EEV, 1996, ch. 6, art. 49 à 65 et 167 en vigueur voir  
 28.06.96 voir TR/96-58  
 EEV, 1997, ch. 15, art. 116 en vigueur à la sanction  
 25.04.97; art. 117 à 123 et 126 à 163 en vigueur 15.06.97  
 voir TR/97-65; art. 124 et 125 en vigueur 01.01.98 voir  
 TR/97-65  
 EEV, 1998, ch. 1, art. 382 à 384 en vigueur 31.12.99 voir  
 TR/99-69  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 13e) et 15e) en vigueur 19.04.99 voir  
 TR/99-37  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4 en vigueur à la sanction  
 11.03.99; art. 24 en vigueur 01.04.99 voir art. 92  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 115 à 117 en vigueur 28.06.99 voir  
 TR199-70  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 54 à 58 en vigueur à la sanction  
 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 84 à 86 en vigueur 31.07.2000 voir  
 TR/2000-76  
 EEV, 2001, ch. 9,  
 — art. 248 à 310;  
 art. 382 et 382.1 de la *Loi sur les associations  
 coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311;  
 art. 312 à 342  
 en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102  
 — art. 383 à 383.2 de la *Loi sur les associations  
 coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311 en vigueur  
 01.01.2004 voir TR/2003-181  
 — Voir aussi art. 594.  
 EEV, 2001, ch. 27, art. 234 en vigueur 28.06.2002 voir  
 TR/2002-97  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 136 en vigueur 01.04.2003 voir  
 TR/2003-48  
 EEV, 2005, ch. 19, art. 59 en vigueur à la sanction  
 13.05.2005  
 EEV, 2005, ch. 54,  
 — par. 140(2), art. 143 à 148, par. 152(2), art. 153, 172, 179  
 à 186, 189 et 200 à 210 en vigueur 27.04.2006 voir  
 TR/2006-68;  
 — par. 140(3), art. 141, 142, 150 et 151, par. 152(1), art. 154  
 à 165, par. 166(1) et (3), art. 167, 169 à 171, 173 à 178,  
 187, 188, 190 à 194, 198 et 199 en vigueur 28.11.2006  
 voir TR/2006-140;  
 — art. 195 à 197, 211 et 212 en vigueur 01.06.2011 voir  
 DORS/2010-229 et l'erratum TR/2010-86, *Gazette du  
 Canada*, Partie II, Vol. 144, n°24, p. 2264 re numéro  
 d'enregistrement  
 — par. 140(1) et art. 168 abrogés avant leur entrée en  
 vigueur 31.12.2018 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur  
 l'abrogation des lois*), voir aussi *Gazette du Canada*,  
 Partie I, Vol. 153, n° 7, p.373  
 — par. 166(2) abrogé avant son entrée en vigueur  
 31.12.2020 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation  
 des lois*)  
 — art. 149 abrogé par 2007, ch. 6, art. 388

## A

## Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

EEV, 2006, ch. 4, art. 200 en vigueur à la sanction 22.06.2006

EEV, 2007, ch. 6,  
— les art. 135 à 146, 148 à 159 et 161 à 163 et le par. 164(2), le passage du par. 385.04(3) précédant l'al. a) et l'al. 385.04(3)b) de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par le par. 164(3), les art. 166 et 168 à 185 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49

— art. 147, 160 et 388 en vigueur 08.03.2008 voir TR/2008-33

— art. 165 et 167 en vigueur 01.11.2011 voir TR/2011-28

— par. 164(1), al. 385.04(3)a) de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par le par. 164(3), entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 452 – Non en vigueur

EEV, 2007, ch. 29, art. 146 et 150 en vigueur à la sanction 22.06.2007 mais art. 146 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets voir art. 150

EEV, 2008, ch. 28, art. 151 en vigueur à la sanction 18.06.2008

EEV, 2009, ch. 2, art. 276, 278 et 279 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 277 en vigueur 01.07.2010 voir TR/2010-31

EEV, 2010, ch. 12, art. 1859 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2114 et 2115 en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99

EEV, 2012, ch. 5, art. 105 en vigueur à la sanction 29.03.2012; art. 104 et 106 à 121 en vigueur 24.05.2012 voir TR/2012-36

EEV, 2012, ch. 19, art. 208 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 364 en vigueur 01.07.2013 voir TR/2013-61.

EEV, 2013, ch. 33, art. 109 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

EEV, 2013, ch. 40, art. 173 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

EEV, 2014, ch. 39 (sanction : 16.12.2014), art. 278 à 291, 298 et 299 en vigueur 15.01.2017 voir TR/2015-30; art. 292 à 297 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 303 – Non en vigueur.

EEV, 2015, ch. 3, art. 43 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

EEV, 2015, ch. 36, art. 238, 245 et 252 en vigueur à la sanction 23.06.2015.

EEV, 2016, ch. 7, art. 122 et 177 en vigueur à la sanction 22.06.2016.

EEV, 2017, ch. 26, al. 62e) en vigueur à la sanction 12.12.2017.

**Assurance des anciens combattants, Loi sur l'**  
**— S.R.C. 1970, ch. V-3**  
*(Veterans Insurance Act)*

## Le ministre des Anciens Combattants

**art. 2**, 2000, ch. 12, art. 303, 305; 2000, ch. 34, al. 93d)(F)

**art. 3**, 1974-75-76, ch. 92, art. 2

**art. 4**, abrogé, 1974-75-76, ch. 92, art. 3

**art. 6**, 1974-75-76, ch. 92, art. 4; 1990, ch. 43, art. 57; 2000, ch. 12, art. 304

**art. 7**, 2000, ch. 12, art. 306(A), 307(F), 309, al. 310a)(A)

**art. 14**, 2000, ch. 12, al. 310b)(A)

**art. 14.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 58

**art. 14.2**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 58

**art. 16**, 2000, ch. 12, art. 308

dispositions générales, 1974-75-76, ch. 92, art. 7

EEV, 1990, ch. 43, art. 57 en vigueur 17.12.90

EEV, 2000, ch. 12, art. 303 à 310 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

EEV, 2000, ch. 34, art. 58 et 93 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

**Assurance des crédits à l'exportation, Loi sur l'**  
**— S.R.C. 1952, ch. 105**  
*(Export Credits Insurance Act)*

## Le ministre des Finances (parties II et III)

1953-54, ch. 15; 1957, ch. 8; 1957-58, ch. 15; 1959, ch. 24; 1960-61, ch. 33; 1962, ch. 14; 1962-63, ch. 2; 1964-65, ch. 18; 1966-67, ch. 63; 1968-69, ch. 28, art. 105, ch. 39, art. 39 (partie I, abrogée)

**Assurance des soldats de retour, Loi de l'**  
**— 1920, ch. 54**  
*(Returned Soldiers' Insurance Act)*

## Le ministre des Anciens Combattants

**art. 2**, 1951, ch. 59, art. 1; 1985, ch. 26, art. 96; 2000, ch. 12, art. 278, 280, ch. 34, al. 93b)(F)

**art. 3**, 1921, ch. 52, art. 1, 2; 1928, ch. 45, art. 1; 1951, ch. 59, art. 2; 1958, ch. 41, art. 1; 1974-75-76, ch. 92, art. 5; 1985, ch. 26, art. 97

**art. 4**, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2; 1974-75-76, ch. 92, art. 6; 1990, ch. 43, art. 52; 2000, ch. 12, art. 279, al. 281a), 284a)(A)

**art. 5**, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2; 2000, ch. 12, al. 281b); art. 283, al. 284b)(A)

**art. 6**, 1921, ch. 52, art. 3; 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2

**art. 7**, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2

**art. 8**, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2; 2000, ch. 2, al. 284c)(A)

**art. 9**, 1921, ch. 52, art. 4; 1951, ch. 59, art. 3; 2000, ch. 34, al. 93b)(F)

**art. 10**, 1921, ch. 52, art. 5; 1922, ch. 42, art. 1; 1951, ch. 59, art. 4; abrogé, 1958, ch. 41, art. 3

**art. 11**, 1951, ch. 59, art. 5

**art. 12, 13**, abrogés, 1951, art. 59, art. 6

**art. 12**, (ancien art. 14) renuméroté par 1951, ch. 59, art. 7

## A

**Assurance des soldats de retour, Loi de l' — 1920, ch. 54 (suite)**

- art. 13**, (ancien art. 15), 1951, ch. 59, art. 8  
**art. 14**, (ancien art. 16) renuméroté par 1951, ch. 59, art. 9  
**art. 14.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 45  
**art. 14.2**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 45  
**art. 15**, (ancien art. 17), 1951, ch. 59, art. 10; 2000, ch. 12, art. 282  
**art. 16**, (ancien art. 18) renuméroté par 1951, ch. 59, art. 11  
**art. 17**, (ancien art. 19), 1951, ch. 59, art. 12  
**art. 18**, (ancien art. 20), 1922, ch. 42, art. 3; 1928, ch. 45, art. 2; 1929, ch. 56, art. 1; 1930, ch. 38, art. 1; renuméroté par 1951, ch. 59, art. 13  
**art. 21**, abrogé, 1951, ch. 59, art. 14  
dispositions générales, 1923, ch. 67, art. 1 et 2; abrogés, 1951, ch. 59, par. 15(2)  
disposition générale, 1958, ch. 41, par. 3(2)  
disposition générale, 1974-75-76, ch. 92, art. 7  
EEV, 1985, ch. 26, art. 96-97 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188  
EEV, 1990, ch. 43, art. 52 en vigueur 17.12.90  
EEV, 2000, ch. 12, art. 278 à 284 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76  
EEV, 2000, ch. 34, art. 45 et 93 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

**Assurance du service civil, Loi sur l'****— S.R.C. 1952, ch. 49***(Civil Service Insurance Act)***Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/97-39)**

- art. 2**, 1974-75-76, ch. 42, art. 1; 2000, ch. 12, art. 78  
**art. 3**, 1974-75-76, ch. 42, art. 2  
**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 39  
**art. 5**, 1992, ch. 1, art. 39; 2003, ch. 22, al. 224z.17)(A)  
**art. 8**, 1974-75-76, ch. 42, art. 3  
**art. 9**, 1974-75-76, ch. 42, art. 4  
**art. 10**, 1974-75-76, ch. 42, art. 5  
**art. 11**, 1974-75-76, ch. 42, art. 6  
**art. 12**, 1974-75-76, ch. 42, art. 7  
**art. 14**, 1974-75-76, ch. 42, art. 8; 1992, ch. 1, art. 40  
**art. 17.1**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 79  
**art. 18**, 1974-75-76, ch. 42, art. 9  
**art. 19**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 41  
**art. 21**, 1992, ch. 1, art. 42

Note : 1974-75-76, ch. 42 ne s'applique pas aux contrats d'assurance dont le produit est devenu dû et exigible avant le 24.04.75 voir 1974-75-76, ch. 42, art. 10  
disposition générale, 1992, ch. 1, par. 40(2) - application  
EEV, 1992, ch. 1, art. 39 à 42 en vigueur à la sanction 28.02.92

*Remarque* : La loi ne s'applique pas, sauf en ce qui concerne les contrats d'assurance à l'égard desquels un examen médical a commencé avant le 01.05.54 (voir 1953-54, ch. 64, art. 2 « par. 51(2) »)

EEV, 2000, ch. 12, art. 78 et 79 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

**Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23***(Employment Insurance Act)***Le ministre de l'Emploi et du Développement social (2013, ch. 40, art. 220) sauf aux parties IV et VII (2005, ch. 34, art. 80); le ministre du Revenu national (parties IV et VII)**

- art. 2**, 1996, ch. 23, al. 189f) et g); 2000, ch. 12, art. 106; 2001, ch. 5, art. 1; 2003, ch. 15, art. 15; 2005, ch. 34, al. 80d); 2009, ch. 33, art. 2; 2012, ch. 19, art. 240; 2013, ch. 40, al. 238(1)d); 2016, ch. 7, art. 207; 2017, ch. 20, art. 229; 2022, ch. 10, art. 387; 2023, ch. 26, art. 660  
**art. 3**, 2001, ch. 5, art. 2; 2008, ch. 28, art. 124  
**art. 4**, 2001, ch. 5, art. 3; 2012, ch. 19, art. 603, ch. 31, art. 433; 2013, ch. 40, art. 125  
**art. 5**, 2022, ch. 10, art. 388  
**art. 6**, 2000, ch. 14, art. 2; 2016, ch. 7, art. 208, ch. 12, art. 101; 2021, ch. 23, art. 302  
**art. 7**, 1999, ch. 31, art. 75(A); 2001, ch. 5, art. 4; 2009, ch. 33, art. 3; 2016, ch. 7, art. 209; 2021, ch. 23, art. 303  
**art. 7.1**, 2009, ch. 33, art. 4; 2016, ch. 7, art. 210; 2021, ch. 23, art. 304  
**art. 8**, 2013, ch. 35, art. 1; 2021, ch. 23, art. 305; 2022, ch. 10, art. 389  
**art. 10**, 2002, ch. 9, art. 12; 2003, ch. 15, art. 16; 2009, ch. 30, art. 1, ch. 33, art. 5; 2010, ch. 9, art. 2; 2012, ch. 27, art. 13; 2013, ch. 35, art. 2; 2016, ch. 7, art. 211; 2017, ch. 20, art. 230; 2021, ch. 23, art. 306  
**art. 12**, 2000, ch. 14, art. 3; 2002, ch. 9, art. 13; 2003, ch. 15, art. 17; 2009, ch. 30, art. 2, ch. 33, art. 6; 2012, ch. 27, art. 14; 2015, ch. 36, art. 74; 2016, ch. 7, art. 212; 2017, ch. 20, art. 231; 2018, ch. 27, art. 303; 2021, ch. 3, art. 1; 2021, ch. 23, art. 307; 2022, ch. 5, art. 47; 2022, ch. 10, art. 408; 2023, ch. 26, art. 617  
**art. 13**, 2016, ch. 7, art. 213  
**art. 13.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 284  
**art. 14**, 2012, ch. 19, art. 604; 2017, ch. 20, art. 232  
**art. 15**, abrogé, 2001, ch. 5, art. 5  
**art. 16**, 2016, ch. 12, al. 86a)  
**art. 17**, 2001, ch. 5, art. 6  
**art. 18**, 2012, ch. 27, art. 15; 2014, ch. 20, art. 247; 2017, ch. 20, art. 233; 2022, ch. 10, art. 390  
**art. 19**, 2018, ch. 12, art. 285  
**art. 21**, 2012, ch. 27, art. 16; 2018, ch. 12, art. 286; 2021, ch. 23, art. 308  
**art. 22**, 2016, ch. 7, art. 214; 2017, ch. 20, art. 234; 2018, ch. 12, art. 287; 2021, ch. 23, art. 309  
**art. 23**, 2000, ch. 12, art. 107; ch. 14, art. 4; 2002, ch. 9, art. 14; 2003, ch. 15, art. 18; 2005, ch. 30, art. 130; 2009, ch. 33, art. 7; 2010, ch. 9, art. 3; 2012, ch. 27, art. 17; 2015, ch. 36, art. 159; 2017, ch. 20, art. 235 et par. 257(2); 2018, ch. 27, art. 304 et par. 308(2) ); 2021, ch. 23, art. 310

## A

## Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- art. 23.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 19; 2009, ch. 33, art. 8; 2015, ch. 36, art. 75; 2017, ch. 20, art. 236; 2021, ch. 23, art. 311
- art. 23.2**, ajouté, 2012, ch. 27, art. 18; 2017, ch. 20, art. 237; 2021, ch. 23, art. 312
- art. 23.3**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 238; 2021, ch. 23, art. 313
- art. 24**, 2012, ch. 19, art. 241
- art. 25**, 1997, ch. 26, art. 88; 1999, ch. 31, art. 76(F); 2012, ch. 19, art. 242; 2022, ch. 10, art. 392
- art. 26**, 1997, ch. 26, art. 89; 2022, ch. 10, art. 393
- art. 27**, 2001, ch. 34, art. 41(A); 2012, ch. 19, art. 605; 2016, ch. 12, art. 102; 2022, ch. 10, art. 394
- art. 28**, 2001, ch. 5, art. 7; 2021, ch. 23, art. 314
- art. 29**, 2000, ch. 12, art. 108; 2021, ch. 23, art. 315
- art. 30**, 2021, ch. 23, art. 316
- art. 38**, 2001, ch. 5, art. 8
- art. 42**, 2001, ch. 4, art. 74(F); 2010, ch. 12, al. 2194a); 2012, ch. 19, art. 606
- art. 46.01**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 607; 2021, ch. 23, art. 317
- art. 46.1**, 1999, ch. 31, art. 77(F); 2004, ch. 25, art. 133(A) et 197
- art. 50**, 2015, ch. 36, art. 76; 2017, ch. 20, art. 239
- art. 51**, 2021, ch. 23, art. 318
- art. 52**, 2012, ch. 19, art. 243
- art. 54**, 2000, ch. 12, art. 109; 2003, ch. 15, art. 20; 2009, ch. 33, art. 9; 2012, ch. 19, art. 608, ch. 27, art. 19; 2016, ch. 7, art. 215; 2017, ch. 20, art. 240
- art. 56**, 2022, ch. 10, art. 396
- art. 57**, 2022, ch. 10, art. 397
- art. 58**, 2015, ch. 36, art. 153; 2016, ch. 7, art. 216; 2017, ch. 20, art. 306; 2021, ch. 23, art. 319; 2022, ch. 10, art. 398
- art. 59**, 2022, ch. 10, art. 399
- art. 60**, 2017, ch. 20, art. 307; 2022, ch. 10, art. 400
- art. 61**, 2001, ch. 4, art. 75(A); 2022, ch. 10, art. 401
- art. 63**, 2015, ch. 36, art. 154; 2016, ch. 7, art. 217; 2017, ch. 20, art. 308; 2022, ch. 10, art. 402
- art. 63.1**, ajouté, 2015, ch. 36, art. 155; 2016, ch. 7, art. 218; abrogé, 2017, ch. 20, art. 309
- art. 64**, 2012, ch. 19, art. 244; ; 2022, ch. 10, art. 403
- art. 65**, 2001, ch. 4, art. 76(A)
- art. 65.1**, 1999, ch. 31, art. 78(F)
- art. 65.21**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 125; 2012, ch. 31, art. 434; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)c)(i)
- art. 65.3**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126 et al. 129(2)c); abrogé, 2008, ch. 28, art. 126
- art. 66**, 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2009, ch. 2, art. 222 et par. 230(3); 2010, ch. 12, par. 2204(1) et (2); 2012, ch. 19, art. 609, ch. 31, art. 435; 2013, ch. 40, art. 126
- art. 66.1**, ajouté, 2001, ch. 5, art. 9; 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2010, ch. 12, par. 2204(3) et (4); 2012, ch. 19, art. 610; ch. 31, art. 436 et 450 et par. 462(2) et (3); 2013, ch. 40, art. 127
- art. 66.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 21; 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2010, ch. 12, par. 2204(5) et (6); 2012, ch. 19, art. 611, ch. 31, art. 437; 2013, ch. 40, art. 128
- art. 66.3**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 25; 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2012, ch. 19, art. 612, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 129
- art. 66.31**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 438(1), abrogé, ch. 31, art. 438(2); 2013, ch. 40, art. 130 et 131
- art. 66.32**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 131
- art. 66.4**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2012, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 131
- art. 66.5**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2012, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 131, abrogé, art. 132
- art. 66.6**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126; 2012, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 131; 2017, ch. 20, al. 454d)
- art. 67**, 2001, ch. 5, art. 10; 2003, ch. 15, art. 21; 2004, ch. 22, art. 26; 2005, ch. 30, art. 126; 2013, ch. 40, art. 131 et 133
- art. 69**, 1999, ch. 17, al. 135a); 2003, ch. 15, art. 22; 2005, ch. 38, al. 138g); 2009, ch. 33, art. 10; 2012, ch. 27, art. 20; 2017, ch. 20, art. 241
- art. 70.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 128; abrogé, 2012, ch. 19, art. 613
- art. 70.2**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2185
- art. 71**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2186
- art. 73**, 2010, ch. 12, al. 2194b)
- art. 73.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 223; 2010, ch. 12, al. 2194c)
- art. 74**, 2010, ch. 12, al. 2194d)
- art. 75**, 2010, ch. 12, al. 2194e); 2022, ch. 10, art. 404
- art. 76**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2187
- art. 77**, 1996, ch. 23, al. 189a)(A); 1999, ch. 31, art. 79(A); 2008, ch. 28, art. 129; 2010, ch. 12, al. 2194f); 2012, ch. 19, art. 245 et 307, ch. 31, art. 439 et par. 462(4); 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)c)(ii); 2015, ch. 36, art. 156; ; 2022, ch. 10, art. 405
- art. 77.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 130; 2010, ch. 12, art. 2205; 2012, ch. 19, art. 614, ch. 31, art. 440; 2013, ch. 40, art. 134
- art. 78**, 2010, ch. 12, al. 2194g); 2015, ch. 36, art. 157
- art. 80**, 2008, ch. 28, art. 131 [*Remarque* : art. 131 a été abrogé avant son entrée en vigueur]; abrogé, 2010, ch. 12, art. 2188
- partie IV (art. 81 à 108)**
- art. 82**, 2008, ch. 28, art. 39
- art. 82.01**, ajouté, 2019, ch. 29, art. 50
- art. 82.1**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 27
- art. 83**, 2004, ch. 25, art. 134(A)
- art. 85**, 2010, ch. 25, art. 71
- art. 86**, 1998, ch. 19, art. 266; 2001, ch. 4, art. 77(F)
- art. 87**, 1998, ch. 19, art. 267
- art. 88**, 1999, ch. 17, al. 135b); 2005, ch. 38, al. 138g)
- art. 90**, 1999, ch. 17, al. 135c); 1999, ch. 31, art. 80; 2005, ch. 38, al. 138g)
- art. 90.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 246
- art. 93**, 1999, ch. 17, al. 135d); 2005, ch. 38, al. 138g)
- art. 96**, 1997, ch. 26, art. 90; 1998, ch. 21, art. 104; 2011, ch. 24, art. 160; 2012, ch. 19, art. 615, ch. 31, art. 307;

## A

## Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- 2013, ch. 40, art. 135; 2014, ch. 39, art. 225; 2019, ch. 29, art. 51
- art. 97**, 1999, ch. 17, art. 132; 2005, ch. 38, al. 140*c*); 2009, ch. 33, art. 11
- art. 99**, 2000, ch. 30, art. 167; 2005, ch. 47, art. 138; 2007, ch. 36, art. 108; 2009, ch. 33, art. 12
- art. 102**, 1999, ch. 17, art. 133, 135*e*), *f*), *g*); 2001, ch. 4, art. 78(A); 2005, ch. 38, art. 90 et al. 138*g*); 2010, ch. 25, art. 72
- art. 103**, 1998, ch. 19, art. 268
- art. 105**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*o*); 2006, ch. 11, art. 19
- art. 106**, 2009, ch. 33, art. 13
- art. 108**, 1998, ch. 19, art. 269
- art. 111**, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 112**, 1998, ch. 19, art. 270; 1999, ch. 31, art. 81(F); 2002, ch. 8, art. 135; 2012, ch. 19, art. 247
- art. 112.1**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 226
- art. 113**, 2012, ch. 19, art. 247; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)*c*(iii); 2023, ch. 26, art. 662
- art. 114**, 2012, ch. 19, art. 247; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)*c*(iv); 2023, ch. 26, art. 663
- art. 115**, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 116**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 117**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 118**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*o*); abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 119**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 120**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 121**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 122**, 1999, ch. 17, al. 135*h*); 2005, ch. 38, al. 138*g*); abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 123**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 125**, 2012, ch. 19, art. 248
- art. 126**, 1998, ch. 19, art. 271; 2009, ch. 33, art. 14
- art. 127**, 1996, ch. 23, al. 189*e*); abrogé, 2005, ch. 34, art. 64
- art. 128**, abrogé, 2005, ch. 34, art. 64
- art. 129**, 2012, ch. 19, art. 249
- art. 131**, 1999, ch. 17, al. 135*i*); 2005, ch. 38, al. 138*g*)
- art. 132**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*o*)
- art. 133**, abrogé, 2015, ch. 13, art. 54
- art. 138**, 2012, ch. 19, art. 308
- art. 139**, 2012, ch. 19, art. 308
- art. 140**, 2012, ch. 19, art. 308
- art. 141**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 308
- art. 143**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 250
- art. 144**, 2006, ch. 4, art. 172; 2007, ch. 35, art. 128
- art. 145**, 1998, ch. 19, art. 272; 2001, ch. 5, art. 11; 2009, ch. 33, art. 15
- art. 146**, 1998, ch. 19, art. 273
- partie VII.1**, ajoutée, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.01**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2016, ch. 7, art. 219; 2017, ch. 20, art. 242
- art. 152.02**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.03**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 21; 2014, ch. 20, art. 248; 2017, ch. 20, art. 243; 2018, ch. 12, art. 288
- art. 152.04**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2017, ch. 20, art. 244; 2018, ch. 12, art. 289
- art. 152.05**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 22; 2017, ch. 20, art. 245 et par. 258(2); 2018, ch. 27, art. 305 et par. 309(2); 2021, ch. 23, art. 320
- art. 152.06**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2015, ch. 36, art. 77; 2017, ch. 20, art. 246
- art. 152.061**, ajouté, 2012, ch. 27, art. 23; 2017, ch. 20, art. 247
- art. 152.062**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 248
- art. 152.07**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2016, ch. 7, art. 220; 2021, ch. 3, art. 2; 2021, ch. 23, art. 321
- art. 152.08**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.09**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2014, ch. 20, art. 249; 2017, ch. 20, art. 249
- art. 152.1**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.11**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 24; 2013, ch. 35, art. 3; 2017, ch. 20, art. 250; 2021, ch. 3, art. 3; 2021, ch. 23, art. 322
- art. 152.12**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.13**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.14**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 25; 2015, ch. 36, art. 78; 2017, ch. 20, art. 251; 2018, ch. 27, art. 306; 2021, ch. 23, art. 323
- art. 152.15**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2016, ch. 7, art. 221
- art. 152.151**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 290
- art. 152.16**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2017, ch. 20, art. 252
- art. 152.17**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2016, ch. 12, al. 86*b*)
- art. 152.18**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2018, ch. 12, art. 291
- art. 152.19**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.2**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.21**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2013, ch. 40, art. 136
- art. 152.22**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.23**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.24**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.25**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.26**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.27**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.28**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.29**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.3**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2010, ch. 25, art. 73
- art. 152.31**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.311**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.32**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.33**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.34**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- partie VIII.1 :**
- art. 153.1**, 2000, ch. 14, art. 6
- art. 153.2**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 131; 2009, ch. 33, art. 17; 2010, ch. 12, art. 2189
- Partie VIII.3**, ajouté, 2020, ch. 5, art. 57
- art. 153.3**, ajouté, 2020, ch. 5, art. 57
- art. 153.4**, ajouté, 2020, ch. 5, art. 57
- PARTIE VIII.4**, ajouté, DORS/2020-61

## A

## Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- art. 153.5**, ajouté, DORS/2020-61; DORS/2020-88, art. 1; DORS/2020-89, art. 1; DORS/2020-95, art. 1; DORS/2020-169, art. 1; DORS/2020-188, art. 1
- art. 153.6**, ajouté, DORS/2020-61; DORS/2020-88, art. 2; DORS/2020-89, art. 2; DORS/2020-169, art. 2; DORS/2020-188, art. 2
- art. 153.7**, ajouté, DORS/2020-61; DORS/2020-169, art. 3
- art. 153.8**, ajouté, DORS/2020-61; DORS/2020-169, art. 4; DORS/2020-188, art. 3
- art. 153.9**, ajouté, DORS/2020-61; DORS/2020-88, art. 3; DORS/2020-89, art. 3; DORS/2020-95, art. 2; DORS/2020-173, art. 1; 2022, ch. 10, art. 385
- art. 153.10**, ajouté, DORS/2020-61; DORS/2020-88, art. 4
- art. 153.11**, ajouté, DORS/2020-61, art. 1; DORS/2020-141 art. 1; DORS/2020-173, art. 2; DORS/2020-188, art. 4
- art. 153.111**, ajouté, DORS/2020-208, art. 1
- art. 153.12**, ajouté, **DORS/2020-61, art. 1**
- art. 153.121**, ajouté, DORS/2020-173, art. 3
- art. 153.13**, ajouté, **DORS/2020-61, art. 1**
- art. 153.1301 à 153.1306**, ajouté, **DORS/2020-169, art. 5**
- art. 153.1304**, abrogé, 2021, ch. 23, art. 324
- art. 153.1307**, ajouté, DORS/2020-169 art. 5; DORS/2020-173, art. 4
- art. 153.1308 à 153.1310**, ajouté, **DORS/2020-169, art. 5**
- art. 153.13091**, ajouté, DORS/2020-188, art. 5
- art. 153.14**, ajouté, DORS/2020-141, art. 2; DORS/2020-169, art. 6; DORS/2020-173, art. 5; DORS/2020-188, art. 6; DORS/2020-208, art. 2; 2021, ch. 23, art. 325
- partie VIII.5**, ajouté, DORS/2020-173, art. 6; DORS/2020-187, art. 1
- art. 153.15**, ajouté, DORS/2020-173, art. 6; DORS/2020-187, art. 1
- art. 153.16**, ajouté, DORS/2020-173, art. 6; DORS/2020-187, art. 1; 2021, ch. 23, art. 326
- art. 153.161**, ajoutée, DORS/2020-208, art. 3
- art. 153.17**, ajouté, DORS/2020-173, art. 6; DORS/2020-187, art. 1
- art. 153.171 et 153.172**, ajouté DORS/2020-208, art. 4
- art. 153.18**, ajouté, DORS/2020-173, art. 6; DORS/2020-187, art. 1, 2
- art. 153.19**, ajouté, DORS/2020-173, art. 6;
- art. 153.191**, ajouté, DORS/2020-173, art. 6; DORS/2020-187, art. 1; DORS/2020-208, art. 5
- art. 153.192**, ajouté, DORS/2020-173, art. 6; DORS/2020-187, art. 1, 3; DORS/2020-208, art. 6
- art. 153.1921 à 153.1925**, ajouté, DORS/2020-208, art. 7
- art. 153.193**, ajouté, DORS/2020-173, art. 6; DORS/2020-187, art. 1 et par. 4(1) et (2)
- art. 153.194 à 153.196**, ajouté, DORS/2020-187, art. 1; 2021, ch. 23, art. 327
- PARTIE VIII.6**, ajouté, 2021, ch. 23, art. 328
- art. 153.197**, ajouté, 2021, ch. 23, art. 328
- art. 158**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2190
- art. 159**, 1998, ch. 19, art. 274; 1999, ch. 31, art. 82(F); 2010, ch. 12, art. 2191
- art. 162**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2192
- art. 166**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2193
- annexe I** : 2009, ch. 2, art. 224; 2016, ch. 7, art. 222 et 223; 2021, ch. 23, art. 329
- annexe III** : ajoutée, 2016, ch. 7, art. 224; abrogée, 2017, ch. 20, art. 310
- annexe IV** : ajoutée, 2017, ch. 20, art. 253
- annexe V** : ajoutée, 2021, ch. 23, art. 330; 2022, ch. 10, art. 409
- annexe VI**, ajoutée, 2021, ch. 23, art. 330; 2022, ch. 5, art. 48; 2022, ch. 10, art. 410
- disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 129
- disposition de coordination, 2009, ch. 2, art. 230
- dispositions de coordination, 2009, ch. 33, art. 34 à 36
- disposition de coordination, 2012, ch. 31, art. 462
- dispositions de coordination, 2017, ch. 20, art. 257 et 258
- dispositions de coordination, 2018, ch. 27, art. 308 et 309
- disposition de coordination, 2021, ch. 23, art. 337 et 338
- disposition générale, 1997, ch. 26, art. 91
- disposition générale, 1998, ch. 19, par. 269(2)
- disposition générale, 2000, ch. 14, art. 5
- dispositions générales, 2002, ch. 9, art. 16 — règlement
- dispositions générales, 2009, ch. 2, art. 225 à 228
- dispositions générales, 2009, ch. 30, art. 3 à 7 (prestataires à l'étranger)
- disposition générale, 2010, ch. 9, art. 4 (application)
- dispositions générales, 2016, ch. 7, art. 228 et 229 (règlements rétroactifs)
- disposition générale, 2020, ch. 5, art. 58; abrogé 2020, ch. 5, art. 59 (application re certificats médicaux)
- Général, 2022, ch. 10, art. 391 (intertitre précédant l'art. 25) et 395 (titre de la partie II)
- dispositions provisoires, 2000, ch. 14, art. 7 à 9
- disposition transitoire, 2001, ch. 5, art. 12
- disposition transitoire, 2002, ch. 9, art. 15
- dispositions transitoires, 2003, ch. 15, art. 25
- disposition transitoire, 2005, ch. 34, art. 56
- disposition transitoire, 2009, ch. 2, art. 229
- dispositions transitoires, 2009, ch. 33, art. 18 à 20
- dispositions transitoires, 2010, ch. 12, art. 2195 à 2200
- dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 251, 263 à 270 et 616
- dispositions transitoires, 2012, ch. 27, art. 32 et 33
- disposition transitoire, 2013, ch. 35, art. 4
- disposition transitoire, 2014, ch. 20, art. 250
- disposition transitoire, 2015, ch. 36, art. 79 and 158
- dispositions transitoires, 2016, ch. 7, art. 225 à 227
- dispositions transitoires, 2017, ch. 20, art. 254 à 256 (application)
- dispositions transitoires, 2018, ch. 12, art. 292 à 295
- disposition transitoire, 2018, ch. 27, art. 307 (naissance ou placement pour adoption)
- disposition transitoire, 2020, ch. 5, art. 60
- disposition transitoire, 2021, ch. 23, art. 331 à 336
- dispositions transitoires, 2022, ch. 10, art. 406 et 411
- Dispositions transitoires, 2023, ch. 26, art. 664 à 678
- modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 136
- modification conditionnelle, 2000, ch. 14, art. 10
- EEV, 1996, ch. 23,

## A

## Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- sous réserve des autres dispositions du présent article, la présente loi est en vigueur le 30.06.96 *voir* par. 190(1)
- l'art. 4, le par. 5(6), les art. 66 et 67, les par. 82(1) et (2), les al. 90(1)*d*, *h* et *i*, l'art. 95 et les par. 96(4) et (5) entrent en vigueur le 01.01.97 *voir* par 190(2)
- les dispositions suivantes entrent en vigueur le 05.01.97 :
  - a) les définitions de « prestataire de la deuxième catégorie » et « prestataire de la première catégorie » au par. 6(1);
  - b) l'art. 7;
  - c) le par. 12(2);
  - d) les art. 14 à 17;
  - e) le par. 19(2);
  - f) le par. 28(4);
  - g) l'al. 30(1)*a*) et les par. 30(5) et (6);
  - h) l'al. 31*c*);
  - i) l'al. 32(2)*c*);
  - j) le par. 38(3);
  - k) l'art. 55;
  - l) l'al. 108(1)*h*);
  - l.1) le par. 153.1(3);
  - m) l'annexe I*voir* par. 190(3)
- les par. 7.1(1) à (3) entrent en vigueur le 05.01.97. Toutefois, la Commission peut, à compter de cette date, appliquer ces paragraphes en tenant compte d'avis de violations donnés conformément au par. 7.1(4) depuis le 30.06.96 *voir* par. 190(3.1)
- le par. 19(3) entre en vigueur le 05.01.97. Toutefois, la Commission peut, à partir de cette date, effectuer des déductions au titre du sous-al. 19(3)*a*)(i) en tenant compte d'omissions relatives à des périodes débutant à compter du 30.06.96 *voir* par. 190(3.2)
- les dispositions visées à l'annexe II se substituent aux dispositions mentionnées aux par. (2) et (3) pour la période allant du 30.06.96 jusqu'à l'entrée en vigueur de ces dispositions *voir* par. 190(4)
- les dispositions édictées par l'art. 6 de l'annexe II continuent de s'appliquer, en remplacement des art. 14 à 17 de la présente loi, aux prestataires dont la période de prestations débute au cours de la période allant du 30.06.96 au 04.01.97 *voir* par. 190(5)
- les art. 172 à 175 en vigueur le 01.01.98 *voir* par. 190(6)
- EEV, 1997, ch. 26, art. 88 et 89 sont réputés entrer en vigueur 01.04.97 *voir* par. 88(2) et 89(2); art. 90 est réputé entré en vigueur 01.01.97 *voir* par. 90(2); art. 91 en vigueur à la sanction 25.04.97
- EEV, 1998, ch. 19, art. 266 à 274 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1998, ch. 21, art. 104 en vigueur à la sanction 18.06.98
- EEV, 1999, ch. 17, art. 132, 133, 135 et 136 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 31, art. 75 à 82 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 106 et 108 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; par. 107(2) en vigueur 12.02.2001 *voir* TR/2001-25, par. 107(1), tel que modifié par 2017, ch. 20, par. 257(2), par. 107(3) et art. 109 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 340 – Non en vigueur
- EEV, 2000, ch. 14, art. 7 à 11 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 2 à 6 en vigueur 31.12.2000 *voir* art. 11; [Remarque : art. 10, disposition de coordination, abrogé avant d'avoir produit ses effets *voir* 2015, ch. 36, art. 160]
- EEV, 2000, ch. 30, art. 167 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir* par. 167(2) — application
- EEV, 2001, ch. 4, art. 74 à 78 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 5, art. 7 et 8 réputés entrer en vigueur 01.10.2000 et art. 1 à 6 et 9 à 14 en vigueur 16.05.2001 *voir* TR/2001-63 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2001, ch. 34, art. 41 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 8, art. 135 et 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 9, art. 12 à 16 en vigueur 17.04.2002 *voir* TR/2002-76
- EEV, 2003, ch. 15, art. 21 en vigueur à la sanction 19.06.2003; art. 15 à 20, 22 et 25 en vigueur 04.01.2004 *voir* TR/2003-185
- EEV, 2004, ch. 22, art. 25 à 27 en vigueur à la sanction 14.05.2004
- EEV, 2004, ch. 25, art. 133, 134 et 197 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 30, art. 126, 129 à 131 en vigueur à la sanction 29.06.2005
- EEV, 2005, ch. 34, art. 56, 64 et 80 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99
- EEV, 2005, ch. 38, art. 90, 138 et 140 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2005, ch. 47, art. 138, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 108, en vigueur 18.09.2009 *voir* TR/2009-68 et art. 141, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 109
- EEV, 2006, ch. 4, art. 172 en vigueur 01.07.2006 *voir* art. 181
- EEV, 2006, ch. 11, art. 19 en vigueur à la sanction 14.12.2006
- EEV, 2007, ch. 35, art. 128 en vigueur à la sanction 14.12.2007. *Voir aussi* art. 135 *re* application
- EEV, 2007, ch. 36, art. 108 et 109 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, 2008, ch. 28, art. 39 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 125 et 129 en vigueur 01.01.2010 *voir* TR/2009-116; art. 131 abrogé avant son entrée en vigueur par 2010, ch. 12, art. 2206; art. 124, 126 à 128 et 130 en vigueur à la date de prise du décret TR/2010-74 (23.09.10) *mais voir l'erratum, Gazette du Canada*, partie II, Vol. 144, n° 22, p. 2002 *re* date du C.P.
- EEV, 2009, ch. 2, art. 222, 223, et art. 225 à 230 en vigueur à la sanction 12.03.2009; par. 224(1) réputé être entré en vigueur 01.03.2009 *voir* par. 231(1); par. 224(2) en vigueur 12.09.2010 *voir* par. 231(2)
- EEV, 2009, ch. 30 (sanction : 05.11.2009), par. 1(1), 2(1) et (3) et art. 3 à 7 réputés entrer en vigueur 25.10.2009 *voir*



## A

## Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- par. 8(1); par. 1(2), 2(2) et (4) en vigueur 12.09.2010 *voir* par. 8(2)
- EEV, 2009, ch. 33, art. 34 à 36 en vigueur à la sanction 15.12.2009; art. 2 à 15, art. 152.01 à 152.24, par. 152.25(1), art. 152.26 à 152.34, édictés par l'art. 16, et art. 17 à 20 en vigueur 01.01.2010 *voir* par. 37(1); par. 152.25(2) et (3), édictés par l'art. 16, en vigueur 01.01.2011 *voir* par. 37(2).
- EEV, 2010, ch. 9 (sanction : 29.06.2010) en vigueur 04.07.2010 *voir* art. 5; *voir aussi* les différentes dispositions d'application à l'art. 4
- EEV, 2010, ch. 12, art. 2189, 2195 à 2200 et 2204 à 2206 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2185 à 2187 et 2190 à 2194 réputés être entrer en vigueur 01.01.2009 *voir* par. 2208(1); art. 2188 en vigueur 23.09.10 *voir* TR/2010-74 et le par. 2208(2); *voir aussi* l'erratum, *Gazette du Canada*, partie II, Vol. 144, n° 22, p. 2002 re date du C.P.
- EEV, 2010, ch. 25, art. 71 à 73 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2011, ch. 24, Partie 8 (art. 160) en vigueur à la sanction 15.12.2011
- EEV, 2012, ch. 19, art. 245, 250, 251, 263 à 270, 603, 606, par. 608(1), 609(1), (3) à (5) et (7), 610(1), 611(1) et art. 612 à 616 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 240 à 244 et 246 à 249 en vigueur 01.04.2013 *voir* par. 281(1);
- art. 307 et 308 en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17;
- art. 604 et par. 608(2) et (3) en vigueur 07.04.2013 *voir* par. 619(2);
- art. 605 et 607 en vigueur 06.01.2013 *voir* TR/2012-98;
- par. 609(2) et (6), 610(2), 611(2) et 619(3), tel que modifié par 2012, ch. 31, art. 451, abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2013, ch. 40, par. 139(1) et (2) et art. 140 à 142;
- EEV, 2012, ch. 27, art. 31 et 32 en vigueur à la sanction 14.12.2012;
- art. 15, 16 et 21 en vigueur 24.03.2013 *voir* TR/2013-23
- art. 13, 14, 17 à 20 et 22 à 25 en vigueur 09.06.2013 *voir* TR/2013-58
- EEV, 2012, ch. 31, art. 307, par. 436(3) et art. 462 en vigueur à la sanction 14.12.2012
- par. 433(1) et (3), 434(1), 435(1), (2), (4), (6) et (8), 436(1), (4), (5) et (7), 437(1), (3) et (5), 438(1), 439(1) et 440(1) et (3) en vigueur 07.03.2013 *voir* TR/2013-24;
- par. 433(2) et (4), 434(2), 435(3), (5), (7) et (9), 436(2), (6) et (8), 437(2), (4) et (6), 438(2), 439(2) et (3), 440(2) et (4) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2013, ch. 40, art. 143 à 150. *Voir aussi* 2012, ch. 31, par. 463(4) avant l'abrogation [*Remarque* : 2012, ch. 19, par. 609(2) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2013, ch. 40, par. 139(1)];
- par. 463(2) à (4) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir* 2013, ch. 40, art. 156 lequel est en vigueur à la sanction, 12.12.2013.
- EEV, 2013, ch. 35 (sanction : 26.06.2013), la loi en vigueur 30.06.2013 *voir* art. 5
- EEV, 2013, ch. 40, art. 125, par. 126(2) et (6), 127(1) et (2), 128(1) et (2), et art. 129, 130, 132 à 135, 139 à 150 et al. 236(1)c) et 238(1)d) en vigueur à la sanction 12.12.2013;
- par. 126(1), (4), (5), (7), (8) et (10), 127(3), 128(3), art. 131 et 136 en vigueur 01.04.2016 *voir* par. 158(1);
- par. 126(3) en vigueur 01.01.2017 *voir* par. 158(2);
- par. 126(9) en vigueur 01.01.2018 *voir* par. 158(3).
- EEV, 2014, ch. 20, art. 249 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 247, 248 et 250 en vigueur 12.10.2014 *voir* TR/2014-79.
- EEV, 2014, ch. 39, art. 225 et 226 en vigueur à la sanction 16.12.2014.
- EEV, 2015, ch. 13 (sanction : 23.04.2015), art. 54 en vigueur 23.07.2015 *voir* 60(1).
- EEV, 2015, ch. 36 (sanction : 23.06.2015), art. 74 à 79 en vigueur 03.01.2016 *voir* art. 80; art. 153 à 160 en vigueur 23.06.2015 (*Remarque* : art. 158 abrogé par 2016, ch. 7, art. 230).
- EEV, 2016, ch. 7, art. 215, 217, 218 et 224 à 227 en vigueur à la sanction 22.06.2016;
- par. 207(1), 211(1), 212(1) et (3) et art. 222 en vigueur 03.07.2016 *voir* par. 231(1);
- par. 207(2), 211(2), 212(2) et (4) et art. 223 en vigueur 09.07.2017 *voir* par. 231(2).
- par. 207(3), art. 209, 210, 216, 220 et 230 en vigueur 03.07.2016 *voir* TR/2016-42;
- art. 208, 213, 214, 219 et 221 en vigueur 01.01.2017 *voir* TR/2016-73.
- EEV, 2016, ch. 12 (sanction : 15.12.2016), art. 86 réputé en vigueur 01.07.2016 *voir* art. 88; art. 101 et 102 en vigueur 12.03.2017 *voir* TR/2017-16.
- EEV, 2017, ch. 20, art. 257, 258, 268 et 454 en vigueur à la sanction 22.06.2017;
- art. 306 à 310 en vigueur 01.04.2018 *voir* art. 311;
- art. 229 à 256 en vigueur 03.12.2017 *voir* TR/2017-68.
- EEV, 2018, ch. 12 (sanction : 21.06.2018), art. 284 à 295 en vigueur 12.08.2018 *voir* art. 296
- EEV, 2018, ch. 27, art. 308 et 309 en vigueur à la sanction 13.12.2018;
- art. 303 à 307 en vigueur 17.03.2019 *voir* TR/2019-11
- EEV, 2020, ch. 5, art. 57, 58 et 60 en vigueur à la sanction (25.03.2020)
- Art. 59 en vigueur 01.10.2020 *voir* art. 60
- DORS/2020-61, réputé être en vigueur 15.03.2020 *voir* DORS/2020-61, art. 3
- DORS/2020-88, réputé être en vigueur à 0 h 0 min 1 s, 15.03.2020 *voir* DORS/2020-88, art. 6
- DORS/2020-89, réputé être en vigueur à 0 h 0 min 2 s, 15.03.2020 *voir* DORS/2020-89, art. 5
- DORS/2020-95, réputé être en vigueur à 0 h 0 min 3 s, 15.03.2020 *voir* DORS/2020-95, art. 4
- DORS/2020-141, réputé être en vigueur à 0 h 0 min 4 s, 15.03.2020 *voir* DORS/2020-141, art. 4.
- DORS/2020-169, réputé être en vigueur à 0 h 0 min 5 s, 15.03.2020 *voir* DORS/2020-169, art. 8.
- DORS/2020-173,

## A

## Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- par. 1(1), 2(1) et art. 3 à 6, réputé être en vigueur à 0 h 0 min 6 s, 15.03.2020 voir DORS/2020-173, par. 8(1);
- par. 1(2) et 2(2) réputés être en vigueur le 01.05.2020 voir DORS/2020-173, par.8(2)
- DORS/2020-187,
  - art. 2 et par. 4(1) en vigueur 30.08.2020 voir DORS/2020-187, par.6(1);
  - art. 3 et par. 4(2) en vigueur 06.09.2020 voir DORS/2020-187, par.6(2);
  - art. 1 en vigueur 27.09.2020 voir DORS/2020-187, par.6(3)
- DORS/2020-188
  - art. 1 à 3, 5 et 6 réputé être en vigueur à 0 h 0 min 7 s, 15.03.2020 voir DORS/2020-188, par. 8(1);
  - art. 4 en vigueur 30.08.2020, voir DORS/2020-188, par. 8(2)
- DORS/2020-208
  - art. 2 réputé être en vigueur à 0 h 0 min 8 s, 15.03.2020 voir DORS/2020-208, par. 9(1);
  - art. 1 et 3 à 7 en vigueur le 27.09.2020, voir DORS/2020-208, par. 9(2)
- EEV, 2021, ch. 3 (sanction : 17.03.2021), art. 1 à 3 en vigueur à la sanction voir art. 12
- EEV, 2021, ch. 23 (sanction : 29.06.2021)
  - par. 302(1), 303(1) et (3), 304(1), art. 305, par. 306(1), 307(1) et (3), 308(1), 309(1), 3) et (5), 310(1), (3), (5), (7), (9), (11) et (13), 311(1), 312(1), 313(1), 314(1), 315(1), 316(1) et (3) 317(1), 318(1), art. 319 à 321, par. 322(1), art. 324, 325, 327, 329 et 330 réputés en vigueur 26.09.2021 voir par. 339(1)
  - par. 302(2), 303(2) and (4), 304(2), 306(2), 307(4), 308(2), 309(2), (4) et (6), 310(2), (4), (6), (8), (10), (12) et (14), 311(2), 312(2) 313(2), 314(2), 315(2), 316(2) et (4), 317(2), 318(2), 322(2) réputés en vigueur 25.09.2022 voir par. 339(2) — Non en vigueur
  - par. 307(2) et art. 323 et 336 en vigueur 18.12.2022
  - art. 326 réputé en vigueur 12.09.2021 voir par. 339(4)
  - art. 328 entre en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil voir par. 339(5) — Non en vigueur
- EEV, 2022, ch. 5, art. 47 et 48, en vigueur à la sanction (09.06.2022)
- EEV, 2022, ch. 10 (sanction : 23.06.2022),
  - art. 382 réputée être entrée en vigueur 15.03.2020 voir art. 386
  - art. 387 to 405 en vigueur à la sanction 23.06.2022
  - art. 409 et 411 en vigueur 15.09.2022 voir art. 414(1)
  - art. 662 et 663(1) et (3) entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 679 (1);
  - art. 663(2) et (4) entrent en vigueur à la date fixée par décret, laquelle doit être postérieure à la date fixée au titre du par. (1) voir par. 679 (2).

**Assurance maritime, Loi sur l' — 1993, ch. 22**  
(*Marine Insurance Act*)

**Le ministre des Transports**

EEV, 1993, ch. 22 en vigueur à la sanction 06.05.93

**Assurance maritime et aérienne, voir Risques de guerre en matière d'assurance maritime et aérienne, Loi sur les**  
(*Maritime and Aviation War Risks Act*)

**Augmentation du rendement des rentes sur l'État, voir Rentes sur l'État, Loi sur l'**  
(*Government Annuities Improvement Act*)

**Autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte, Loi sur l'**  
— **L.C. 1986, ch. 27**  
(*Sechelt Indian Band Self-Government Act*)

**Le ministre des Relations Couronne-Autochtones (voir art. 2)**

**Titre intégral**, 2002, ch. 9, art. 8

Préambule, 2022, ch. 9, art. 9

**art. 1**, 2022, ch. 9, art. 10

disposition générale (intertitre précédant l'art. 2), 2022, ch. 9, s. 11 (A)

**art. 2**, 2019, ch. 29, al. 373(1)b); 2022, ch. 9, art. 12

**art. 3**, 2022, ch. 9, art. 13

**art. 4**, 2022, ch. 9, art. 14

**art. 5**, 2022, ch.9, art. 14

**art. 6**, 2022, ch. 9, art. 15

**art. 7 à 9**, 2022, ch. 9, art. 17

disposition générale (intertitre précédant l'art. 10), 2022, ch. 9, art. 18

**art. 10**, 2022, ch. 9, art. 19

**art. 11**, 2022, ch. 9, art. 20

**art. 12**, 2019, ch. 29, art. 373(3); 2022, ch. 9, art. 20

**art. 13**, 2019, ch. 29, art. 373(3); 2022, ch. 9, art. 20

**art. 14**, 2022, ch. 9, art. 21

**art. 14.1**, ajouté, ch. 9, art. 22

**art. 16 et 17**, 2022, ch. 9, art. 23

**art. 18**, 2022, ch. 9, art. 24

**art. 19**, 2022, ch. 9, art. 25

**art. 21**, 2022, ch. 9, art. 26

**art. 23**, abrogé, 2022, ch. 9, art. 27

**art. 24**, 2022, ch. 9, art. 28

**art. 25 à 28**, ch. 9, art. 29

**art. 29**, 2022, ch. 9, art. 30

**art. 30**; 2022, ch. 9, art. 31

**art. 31**, 2022, ch. 9, art. 32

**art. 32**, 2022, ch. 9, art. 33

## A

**Autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte, Loi sur l' — L.C. 1986, ch. 27 (suite)**

**art. 33**, 2022, ch. 9, art. 34  
**art. 35 et 36**, 2022, ch. 9, art. 35  
**art. 37**, 2022, ch. 9, art. 36  
**art. 38**, 2022, ch. 9, art. 37  
**art. 39 à 42**, 2022, ch. 9, art. 38  
**art. 43**, 2022, ch. 9, art. 39  
**art. 44 à 46**, 2022, ch. 9, art. 40

dispositions transitoires, art. 44-46  
 modifications corrélatives, art. 47 à 60 (*voir* L.R., ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 14)  
 dispositions générales, Décret déclarant que les art. 18 à 29, 36 à 41, 53 à 60, 89 et 93 de la *Loi sur les Indiens* ne s'appliquent pas aux terres secheltes enregistrées sous le régime de l'art. 28 de la *Loi sur l'autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte voir* DORS/89-507  
 EEV, 1986, ch. 27, loi en vigueur 09.10.86 *sauf* art. 17 à 20 *voir* TR/86-193; art. 17 à 20 en vigueur 17.03.88 *voir* TR/88-48 (enregistrement 30.03.88)  
 EEV, 2019, ch. 29, art. 373 en vigueur 15.07.2019 *voir* art. 383  
 EEV, ch. 9, art. 8 à 40 en vigueur à la sanction (23.06.2022)

**Autonomie gouvernementale de la première nation de Westbank, Loi sur l' — 2004, ch. 17**

(*Westbank First Nation Self-Government Act*)

**Le ministre des Relations Couronne-Autochtones**  
**art. 7**, 2022, ch. 19, art. 127  
**art. 8.1**, ajouté, 2005, ch. 9, art. 153; 2012, ch. 19, art. 680  
**art. 13**, 2019, ch. 29, al. 373(1g)(i)  
**art. 14**, 2019, ch. 29, al. 373(1g)(ii)  
**art. 15**, 2004, ch. 17, art. 21; 2019, ch. 29, par. 371(3)(A) et al. 373(2e)  
 dispositions de coordination, 2004, ch. 17, art. 20 et 21  
 EEV, 2004, ch. 17, art. 20 et 21 en vigueur à la sanction 06.05.2004; art. 1 à 19 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-18  
 EEV, 2005, ch. 9, art. 153 en vigueur 01.04.2006 *voir* TR/2006-59  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 680 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-38  
 EEV, 2019, ch. 29, art. 371 et 373 en vigueur 15.07.2019 *voir* art. 383  
 EEV, 2022, ch. 19, art. 127 en vigueur à la sanction (15.12.2022)

**Autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon, Loi sur l' — 1994, ch. 35**  
 (*Yukon First Nations Self-Government Act*)

**Le ministre des Relations Couronne-Autochtones (voir art. 2)**

**Titre intégral**, 2002, ch. 7, art. 259(A)  
**Préambule**, 2002, ch. 7, art. 260  
**art. 2**, 2002, ch. 7, art. 261; 2019, ch. 29, al. 373(1)c)  
**art. 10**, 2002, ch. 17, art. 31(F)  
**art. 11**, 2002, ch. 7, art. 262  
**art. 12**, 2002, ch. 7, art. 263(A)  
**art. 13**, 2003, ch. 7, art. 130  
**art. 14**, 2002, ch. 7, art. 264  
**art. 15**, 2002, ch. 7, art. 265, ch. 8, art. 180  
**art. 17**, 2002, ch. 7, art. 266  
**art. 18.1**, ajouté, 1999, ch. 26, art. 35  
**art. 22.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 98  
**art. 24**, 2022, ch. 9, art. 48  
**art. 25**, 2002, ch. 7, art. 267; 2004, ch. 11, art. 51; 2019, ch. 29, al. 371(1)a)  
**art. 32**, 2019, ch. 29, art. 366  
**annexe I**, 1999, ch. 31, art. 226  
**annexe II**, DORS/97-451, DORS/97-456; DORS/98-425; DORS/2002-134; DORS/2004-9; DORS/2005-69, DORS/2005-403  
**annexe III, partie II :**  
**art. 5**, 2002, ch. 7, art. 268(A)  
**annexe III, partie IV :**  
**art. 3**, 2002, ch. 7, art. 269(F)  
 EEV, 1994, ch. 35 entre en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* (1994, ch. 34) *voir* art. 40. La *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* en vigueur 14.02.95 *voir* TR/95-19  
 EEV, 1999, ch. 26, art. 35 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 226 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 259 à 269 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 180 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
 EEV, 2002, ch. 17, art. 31 en vigueur 22.07.2002 *voir* TR/2002-105  
 EEV, 2003, ch. 7, art. 130 en vigueur à la sanction 13.05.2003  
 EEV, 2004, ch. 11, art. 51 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58  
 EEV, 2006, ch. 4, par. 98(1) est réputé entré en vigueur 01.01.99 *voir* par. 98(2)  
 EEV, 2019, ch. 29, art. 366, 371 et 373 en vigueur 15.07.2019 *voir* art. 383  
 EEV, 2022, ch. 9, art. 48 en vigueur à la sanction (23.06.2022)

**Autorisant le ministre des Finances à faire certains versements, Loi (voir Versements, Loi autorisant le ministre des Finances à faire certains)**

(*Payments, An Act to authorize the Minister of Finance to make certain*)

## A

**Avantages destinés aux anciens combattants,  
Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. V-2**  
(*Veterans Benefit Act*)

**Le ministre des Anciens Combattants**

- art. 2**, 2000, ch. 34, al. 93c)(F)  
**art. 3**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5  
**art. 4**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 1993,  
 ch. 34, art. 133  
**art. 5**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 2000,  
 ch. 34, art. 56  
**art. 6**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 13  
**art. 7**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5  
**art. 8**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 1993,  
 ch. 34, art. 134  
**art. 9**, 2000, ch. 34, art. 57; 2003, ch. 22, art. 245  
**art. 10**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5  
**art. 11**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 1988,  
 ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 4  
 EEV, 1985, ch. 26 en vigueur 02.10.86 voir TR/86-192  
 EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 133 et 134 en vigueur à la sanction  
 23.06.93  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 56, 57 et 93 en vigueur 27.10.2000  
 voir TR/2000-105  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 245 en vigueur 31.12.2005 voir  
 TR/2005-122

**Avantages liés à la guerre pour les anciens  
combattants de la marine marchande et les  
civils, Loi sur les voir Prestations de guerre  
pour les civils, Loi sur les**  
(*Merchant Navy Veteran and Civilian War-related  
Benefits Act*)